

Laxante  
**OLAN**

AZÚCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ  
Laboratorio de TABLETA OKAL

# PUEBLO

AÑO XXI  
NUMERO 6.566  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MARTES 11  
OCTUBRE 1960

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváz, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32



PARTICIPACIONES DE BODA,  
NACIMIENTOS, ANIVERSARIOS,  
1.400 MODELOS DE CHRISTMAS  
CARDS!!

Originales modelos exclusivos alemanes,  
italianos y belgas. Ediciones propias

**J. HERR**

La casa más surtida de España  
ARTES GRAFICAS DE CALIDAD  
OFFSET, HUECOGRABADO, RELIEVE

FABRICA: VELAZQUEZ, 124 - MADRID

VISITA AL  
CAUDILLO  
LA  
XVII PROMOCION  
DE  
INFANTERIA

## ULTIMATUM DE MOBUTU A LA O.N.U. EXIGIENDO LA ENTREGA DE LUMUMBA

• Centenares de soldados congoleños,  
frente a las tropas de las Naciones Unidas  
• Confusión ante la representación del  
Congo en la Asamblea General

Plazo: Hasta las tres de la  
tarde de hoy, hora local



Su Excelencia el Jefe del Estado fué hoy cumplimentado en el palacio de El Pardo por los altos jefes del Ejército pertenecientes a la XVII promoción de la Academia de Infantería, que ayer, entre otras, conmemoró sus bodas de oro en el glorioso recinto del Alcázar de Toledo. (Foto Verdugo.)

LEOPOLDVILLE, 11. — Justin Bomboko, presidente del Consejo de Estudiantes, nombrado por el coronel Mobutu, ha dado de plazo a las Naciones Unidas hasta hoy para la entrega de Patrice Lumumba a las fuerzas de Mobutu.

Bomboko manifestó durante una conferencia de Prensa que el Ejército congoleño está preparado para luchar contra las fuerzas de las Naciones Unidas en orden a proceder al arresto de Lumumba, y que si la O. N. U. no le entrega a las tres de la tarde (hora local) de hoy, el Ejército "aceptará sus responsabilidades".

Dijo que se había dictado un orden de detención contra Lumumba, pero que las Naciones Unidas habían impedido hoy su detención. "Si las fuerzas de la O. N. U. luchan contra el Ejército congoleño, el Ejército responderá con la lucha."

Señaló que la actitud de la Organización con respecto a este asunto había sido dictada por "ciertos países africanos", y señaló también la ruptura de relaciones con Ghana.

"No es cuestión de que exista una tutela de la O. N. U. en este país—dijo—. Si hemos echado a los belgas, también echaremos de aquí a la O. N. U. si es necesario."

CONGREGACION DE TROPAS.—Centenares de soldados pertenecientes al Ejército congoleño han tomado posiciónes frente a las tropas de las Naciones Unidas que guardan la residencia del ex jefe de Gobierno, Patrice Lumumba.

Las tropas, que llegaron hasta la residencia de Lumumba en camiones, "jeeps" y carros armados, no han hecho hasta el momento ninguna demostración de hostilidad.

A las tres de la tarde de hoy termina el plazo concedido por

(Pasa a la página siguiente)

"El estilo de vida del español puede ser germen de una nueva forma de cultura"



Primera lección  
del doctor  
LOPEZ IBOR

El próximo jueves, en la cátedra de Psiquiatría de la Facultad de Medicina, pronunciará su primera lección el doctor don Juan José López Ibor.

PUEBLO, anticipándose al acontecimiento científico, ha enviado a su redactor Julio Trenas para entrevistar al ilustre escritor y psiquiatra.

La primera lección de López Ibor tratará de «Las neurosis como enfermedades del ánimo».

«Este es uno de los problemas más importantes—ha dicho el doctor—. Más que la de las clínicas y los manicomios, interesa al médico la psiquiatría de la calle.»

Como hombre de ciencia, el doctor López Ibor no está dentro del psicoanálisis. «Más bien—explica—mi misión ha sido la de poner las cosas en su punto natural.»

«El hombre de ciencia—afirma López Ibor—tiene una gran autoridad sobre la sociedad por su eficacia; lo lamentable es que la adhesión a determinados tópicos sociales le hagan malgastar esta autoridad.»

(En nuestra página 16, Julio Trenas visita al doctor López Ibor.)

DIRIGIDA POR JACOBO ARBENZ, EXILADO EN LA HABANA

## Guatemala acusa: «PROXIMA INVASION DESDE CUBA»

SUDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 11. Guatemala ha señalado que se halla amenazada por una «inminente invasión desde Cuba», que puede producirse «de un momento a otro».

El representante guatemalteco, Luis Coronado Lira, manifestó ante la Asamblea General de la O. N. U. que dirige a los invasores Jacobo Arbenz Guzmán, ex presidente pro comunista de Gua-

temala derrocado en 1954 y que ahora reside en La Habana. Señaló que la agresión perpetrada por Arbenz es financiada por Fidel Castro y que «aviones ligeros procedentes de países de allende el telón de acero» esperan en Cuba el momento de despegar.

FIDEL: ACUSACION A U. S. A.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha acusado a los Estados Unidos de dirigir un movimiento contrarrevolucionario contra la revolución cubana y ha advertido que su Gobierno contraatacará «enérgicamente» a sus enemigos esta semana.

Castro se burló de los «gloriosos soldados del imperialismo» que se han rendido en los últimos días a las tropas del Ejército cubano en la sierra del Escambray, en la provincia de Las Villas, y añadió: «El que viene con armas extranjeras a matar a sus compatriotas no merece otro castigo que la muerte.»

Agregó que tres contrarrevolucionarios habían sido muertos, cuatro heridos y 114 capturados en la sierra del Escambray durante veintinueve días de operaciones.

SECRETARIO DE DORTICOS; EXILIO.—Luis Aparicio, ex secretario particular del presidente cubano Osvaldo Dorticos, ha salido anoche de La Habana con dirección a Colombia, protegido por un salvoconducto del Gobierno.

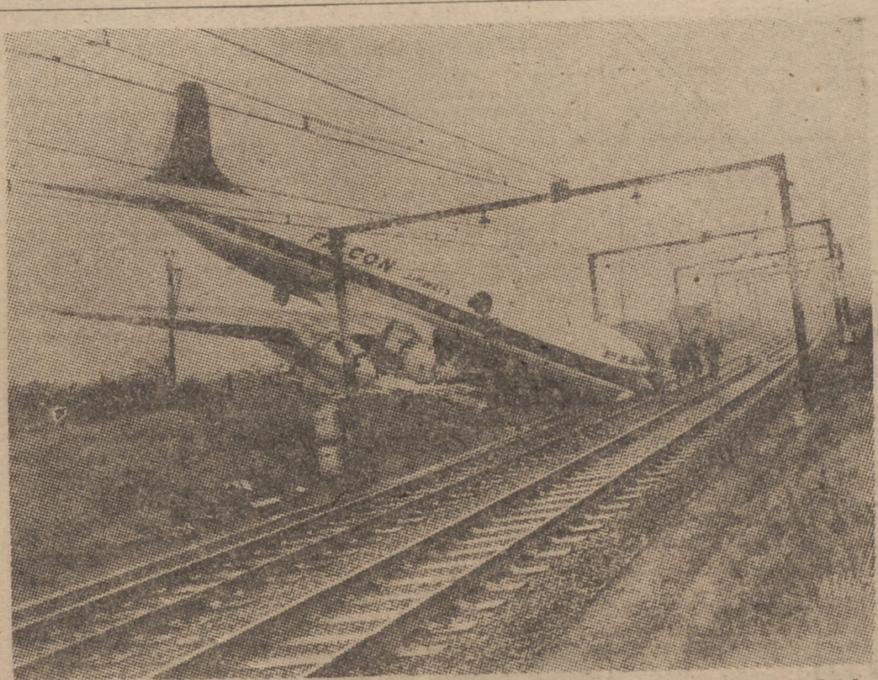
Aparicio pidió asilo en la Embajada brasileña la semana pasada. Aunque el Gobierno había declarado que podía salir del país cuando lo deseara, Aparicio esperó hasta contar con un salvoconducto oficial.

Fué acompañado al aeropuerto por el embajador brasileño en La Habana, Vasco Leitao da Cunha. (Efe.)

BERLIN: PANKOW  
PROHIBE EL  
TRAFICO DE  
MERCANCIAS DE  
LA ZONA-OESTE  
EN SU  
TERRITORIO

BERLIN, 11.—El Gobierno de la Alemania oriental ha prohibido el tráfico de mercancías del Berlín occidental a través del territorio ocupado por los comunistas, ha informado la agencia alemana D. P. A.

La agencia agrega que esta medida es una represalia a la anunciada suspensión del acuerdo comercial entre las dos Alemanias para el próximo día 31 de diciembre por el Gobierno de la zona occidental.



«SIN NOVEDAD» Ha ocurrido en Inglaterra, en la línea del ferrocarril Southend-Londres. Un avión «Hermes», que llevaba a bordo 76 pasajeros, la mayor parte de ellos en viaje de retorno de sus vacaciones, tuvo un aparatoso accidente. El avión se tambaleó, cayó en un «bache» atmosférico, fallaron los frenos, y el enorme aparato se precipitó «cuesta abajo» en el cielo. Era la muerte... la muerte o—si se nos permite la expresión—el milagro. El avión corrió por un campo a una velocidad vertiginosa en un aterrizaje sin control, destrozó una valla y continuó su marcha. Al fin aplastó su gigantesca nariz metálica en la vía del ferrocarril, quedando—ahí está el testimonio gráfico—con la «cola» hacia arriba. Y ocurrió lo increíble: ninguno de los 76 pasajeros sufrió heridas de consideración. Cinco viajeros fueron sometidos a tratamiento por «shock» nervioso y dos tripulantes y cinco pasajeros más quedaron en el hospital «ligeramente» heridos. Los demás, nada; ni un rasguño. (Foto Keystone.)

# O.N.U.: Golda Meir propone "el completo desarme" de Israel y los Estados árabes

## GHANA: QUE ADEMAS DEL PUESTO DE SECRETARIO GENERAL SE NOMBRAN TRES VICESECRETARIOS

Hoy: última intervención de "K" en la O. N. U. antes de regresar a Moscú

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 11. La Asamblea General de la O. N. U., por 49 votos a favor y 13 en contra, con 35 abstenciones, ha decidido celebrar un nuevo debate para tratar sobre la agresión de la China comunista sobre el Tibet.

Por otra parte, la Asamblea General, por 54 votos a favor y 12 en contra, con 31 abstenciones, acordó incluir en el orden del día de sus discusiones la agresión de Rusia contra Hungría en 1956.

También ha decidido la Asamblea General de la O. N. U. tratar sobre los problemas de desarme y prohibición de las pruebas con armas nucleares.

La Asamblea recibirá un informe de la Comisión de Desarme. Asimismo se ha acordado tratar sobre la situación en la República del Congo y la reclamación presentada por Austria contra el trato de Italia a la minoría austríaca y el Tirol del Sur.

Por último, la Asamblea decidió estudiar la declaración de Eisenhower sobre la concesión de la independencia a los países coloniales y tratará, además, de la situación en Argelia.

ce y treinta de la tarde de hoy, martes (hora española).

**ISRAEL-ESTADOS ARABES.** La ministro israelí de Asuntos Exteriores, Golda Meir, propuso ayer el completo desarme de Israel y de los Estados árabes bajo un sistema de inspección y control mutuos.

«Ni Israel ni sus vecinos pueden permitirse iniciar una carrera de armamentos—dijo—. Las necesidades de los hombres, mujeres y niños de todos nuestros países claman contra esto.»

La ministro afirmó que el primer ministro de Israel, David Ben Gurión, está dispuesto a ceder inmediatamente una reunión con los dirigentes árabes sin condiciones de ninguna clase.

A continuación, Golda Meir defendió la forma en que el secretario de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, ha manejado la crisis del Congo y la cuestión del desarme. Indicó que un aspecto estimulante es la admisión de que nadie puede ahora ganar una guerra.

Ayudando al primer ministro británico, Macmillan, en su sugerencia de que se realice un estudio técnico, indicó el ministro de Asuntos Exteriores israelí que a los técnicos se les podría dar un plazo de tres a seis meses para «llegar a una completa moratoria sobre la guerra fría».

«El experimento—dijo—puede fracasar, pero también puede triunfar. No nos atrevemos a abandonar las esperanzas porque la alternativa es demasiado terrible.»

La ministro acogió con satisfacción la petición del Presidente de Ghana, Nkrumah, de que se llegue a un reconocimiento de las realidades políticas en el Oriente Medio, y declaró que estaba dispuesta a aceptar su sugerencia para hallar los medios de hacer imposible que Israel ataque a alguno de los Estados árabes o que uno de éstos pueda atacar a Israel.

«Nuevamente—terminó—hacemos un solemne llamamiento a los dirigentes de los Estados árabes. Reunámonos en una conferencia libre, sin condiciones, para tratar de la paz.»

**TRIUNFATO (PROPONE GHANA).**—En su discurso ante la Asamblea General de la O. N. U., el Presidente Seku Toure acusó a "ciertos representantes" de las Naciones Unidas de "complicidad en la secesión y el caso del Congo". Por otra parte, apoyó la proposición del Presidente de Ghana, Nkrumah, para que, continuando el puesto de secretario general, sean nombrados tres vicesecretarios en representación de las naciones occidentales, comunistas y neutrales.

Toure pidió también la admisión de la China comunista, la solución del conflicto argelino y la renovación de los esfuerzos para llegar a un acuerdo sobre el desarme.

El Presidente guineano habló durante dos horas y veinticinco minutos, siendo su discurso uno de los más largos que se han escuchado en la actual Asamblea General. Kruschef y otros delegados acogieron las palabras de Toure con una gran ovación. Una vez terminado el discurso de Toure, la Asamblea aplazó su sesión hasta las tres de la tarde (ocho de la noche, hora española).

Nevera SIEMENS... Reducido volumen, gran capacidad, 10.965 pesetas o 475 mensuales sin entrada



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

# ULTIMATUM de Mobutu a la O. N. U.

(Viene de la pág. anterior.)

Justin Bomboko a las Naciones Unidas para la entrega de Lumumba a las fuerzas congoleñas.

**SEIS MUERTOS.**— Informes llegados ayer a Elisabethville dicen que guerreros baluba han atacado la población pesquera de Miduaba, matando, por lo menos a seis personas, todas ellas africanas. Añaden los informes que las tropas y la gendarmería de Katanga han cambiado sus posiciones hacia el interior de la población. (Efe.)

**NACIONES UNIDAS (Nueva York).** (Por cable. De nuestro corresponsal, Manuel Blanco Tobio).— El único acontecimiento registrado ayer en las Naciones Unidas fue el discurso del Presidente de Guinea, Sekou Toure, pidiendo que en el vacío asiento reservado para el Congo en los escaños de la Asamblea General se instalase la delegación que representa a Patricio Lumumba. Si este tema merece los honores de una crónica es porque nuestros lectores tienen derecho a un rato de es-

La cocina blanca a carbón también calentará su casa  
60 cms. .... 780 ptas.  
70 cms. .... 880 ptas.  
80 cms. .... 1.050 ptas.



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

**ANTRACITA DE PONFERRADA Y LEÑAS**

para calefacciones, industrias y usos domésticos

**C O N D E**

MAJORISTA  
Teléfonos 31 94 92 - 31 81 54  
Servicio a domicilio

parcimiento después de tanto drama como hemos reseñado en estas columnas. Que nosotros sepamos, hay por lo menos tres delegaciones congoleñas disputándose el asiento vacío; una representa a Patricio Lumumba; otra, al Presidente Kasavubu, y otra, al coronel José Mobutu. Un cuarto personaje en discordia, Mobutu, pretende representar a los tres personajes en cuestión: el "premier", el Presidente y el coronel. Las tres flotantes delegaciones se pasan el día tomando café en el salón de delegados, mirándose de reojo unas a otras con expresiones que no presagian nada bueno, y que el día menos pensado convierten la cafetería de la O. N. U. en una calle de Leopoldville.

Sabe que entre sí circulan las amenazas de muerte con tal profusión que al final nadie sabe quién amenaza a quién, y para todos constituye un misterio de qué viven. Yo diría que de café. Entre los supuestos representantes de Lumumba, dirige el cotarro Thomas Kanza, uno de los pocos congoleños que pasaron por la Universidad de Lovaina. Kanza había impresionado muy gratamente a los miembros del Consejo de Seguridad cuando defendió a su país en un dramático mano a mano con el ministro belga Vigny. Parecía un hombre completamente civilizado e incluso cosmopolita. Sin embargo, este juicio ha sufrido graves averías al enterarse aquí la gente de que cuando vino a Nueva York se trajo como miembro de su delegación a un secretario personal suyo, cuya función más importante consistía en lavar la ropa interior del señor Kanza en la bañera del hotel. La revista «Time» ha contado esta triste historia, sin precedentes en los anales del cuerpo diplomático y que ha hecho llorar de risa a la augusta Asamblea General. El lavadero secretario se llamaba Roberto Kinda, y cuando se enteró de que Kanza había dejado de representar a Kasavubu para aceptar únicamente la autoridad de Lumumba, desertó del servicio de Kanza, el cual no queriendo pasar por la indignidad de hacerse su colada amenazó de muerte a Kinda si le dejaba. Kinda logró embarcar en un avión francés hasta París y de la capital francesa fue reexpedido a Brazzaville, donde terminó en la cárcel por embriagarse en público.

Thomas Kanza es el hombre que ocupará la silla del Congo si la propuesta de Sekou Toure va arriba. Pero en las Naciones Unidas, el mismo Hammarskjöld, hombre que lo sabe todo, daría cualquier cosa por averiguar quién manda hoy en el Congo. Las últimas noticias recibidas aquí nos decían que Patricio Lumumba había decidido volver al Poder y que había pasado en triunfo las calles de Leopoldville parándose de taberna en taberna para reclutar adeptos. Esto aclararía un poco las cosas si no fuese porque la escolta de Lumumba estaba integrada por soldados del coronel Mobutu, al parecer, no con el propósito de protegerle, sino de impedir que escapase. Hoy advertimos agitación desusada en la mesa de la cafetería que ocupa el clan Kanza, y esto puede ser una señal de acontecimientos. En cuanto veamos aparecer una botella de «whisky» entre las tazas de café estaremos en condiciones de acumular más evidencias sobre quién ocupará el vacío asiento del Congo.

Técnica alemana:  
NEVERA SIEMENS  
30 mensualidades de 475 pesetas, sin entrada



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

## Hoy, debate sobre Argelia en la Asamblea General

U.R.S.S. HA RECONOCIDO «DE HECHO» AL GOBIERNO F. L. N.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 11.—La Asamblea General de la O. N. U. ha acordado incluir en su orden del día la situación de Argelia, por recomendación de la Comisión del orden del día.

La Asamblea General también ha incluido en el orden del día de sus discusiones la cuestión de África del Sur.

**RECONOCIMIENTO.**—El Gobierno soviético ha reconocido de hecho al Gobierno provisional argelino, según se desprende de una emisión de Radio Moscú ayer. En la citada emisión, en lenguaje árabe, la emisora moscovita citó las siguientes palabras de un discurso pronunciado por Aleksei N. Kosygin, miembro del Presidium del Comité Central del partido comunista soviético:

«El primer ministro del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha dicho a los corresponsales de Prensa en las Naciones Unidas que nuestras reuniones y conversaciones con el jefe del Gobierno provisional argelino y otros miembros de dicho Gobierno significan que nosotros reconocemos de hecho al Gobierno argelino y que consideramos la lucha del pueblo de Argelia como parte de la causa de la liberación de los

pueblos del yugo del imperialismo.»

**REACCION F. L. N.**— Los rebeldes argelinos han acogido con gran satisfacción el reconocimiento «de facto» del primer ministro soviético, Kruschef, de su Gobierno.

Yazid, ministro de Información del Gobierno provisional argelino, ha hecho este comentario después de la declaración de Kruschef del viernes pasado, en el sentido de que la Unión Soviética había reconocido «de facto» a los argelinos y les prestaría la «máxima ayuda» en su lucha por la independencia.

El ministro de Información argelino, respondiendo a la petición de Simón Malley, de Radio Túnez, de que comentase la declaración de Kruschef, dijo:

«Consideramos que la declaración del jefe del Gobierno soviético, Kruschef, con respecto al reconocimiento «de facto» del Gobierno provisional de la República de Argelia, es una importante contribución para la liberación de Argelia y África. Observamos con satisfacción esta declaración y su referencia a la ayuda que la U. R. S. S. prestará a la lucha de nuestro pueblo» (Efe.)

# La Asamblea General estudiará el pleito ítalo-austríaco del Alto Adigio

Segni, ministro de A. E., encabeza la delegación italiana que se ha trasladado a Nueva York

**ROMA.** (Por cable de nuestro corresponsal, Gerardo Rodríguez).—Cuando el ministro de Asuntos Exteriores, Segni, al subir al avión que le ha conducido nuevamente a Nueva York, donde asistirá a ulteriores sesiones de la Asamblea de la O. N. U., manifestara en sus declaraciones cierto optimismo respecto al resultado de la discusión que en aquella sede se reanudarán los próximos días sobre el problema ítalo-austríaco balanza en la sede de las Naciones Unidas, cuando momentos antes había hecho otras declaraciones ante la red televisiva francesa, en que acusaba claramente al Gobierno austríaco de favorecer la fricción austro-italiana campaña de discriminación racial.

manifestaciones que han tenido contrarrespuesta en las calles de Roma y otras ciudades italianas.

Pero no es fácil afirmar si esta repercusión popular responde ciertamente a un sentimiento común de la opinión pública italiana o, como parece más probable, es fruto de la campaña electoral, ya que diversos partidos políticos esgrimen, cada cual a su modo, este tema altoatesino para atacar al actual Gobierno.

Total, que mire por donde se mire —de cara a Austria o hacia las consecuencias de índole interior—, la cuestión del alto Adigio seguirá siendo una grave pesadilla para Italia, cualquiera que sea la resolución que se tome en la sede de la O. N. U., adonde según muchos comentaristas no ha debido llevarse tal problema, que consideran de competencia del Tribunal Internacional de La Haya por ser más de índole jurídica que política. Pero también

Un televisor para cada hogar...  
Marconi-Askar-Sylvania  
30 mensualidades, sin entrada



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

**RUBIO S.A.**

**FREGADEROS** de porcelana, gres, cinc, alpaca.  
**LAVADEROS** de gres, fundición esmaltada.  
**MUEBLES METALICOS** para cocinas en todos los colores.

**MAS CALIDAD-MEJOR PRECIO-MEJOR SERVICIO**

Sagasta, 15 Tel. 224 22 10

## Delegación Provincial de Juventudes MADRID

Se admiten ofertas para suministro de 80 Tm. de carbón para calefacción.  
Informes, en calle Ibiza, núm. 11.  
(Este anuncio correrá a cargo del adjudicatario.)

## UN MARINERO DEL «BALTICA» PIDE ASILO POLITICO EN U. S. A.

**NEUVA YORK, 11.**—P. A. Esperdy, director de distrito del Servicio de Inmigración y Naturalización de los Estados Unidos, ha confirmado hoy que un miembro de la tripulación del «Baltika» ha abandonado el barco. Pero señaló Esperdy que no conocía todos los detalles.

Con anterioridad, el «Daily News», en su edición de hoy, afirmó que Victor Jaanimets, de veintinueve años, natural de Estonia, había abandonado el «Baltika». Jaanimets informó que los oficiales del barco

indicaron a la tripulación que solamente podrían abandonar el barco en grupos de cinco, «para protegerse de los maulentes de Nueva York». Pero la realidad—dijo—es que deseaban que nos vigilásemos unos a otros.

Jaanimets pudo escapar cuando se hallaba con sus compañeros en un establecimiento comercial, con la excusa de que salía a hacer una compra en un establecimiento distinto, situado enfrente. (Efe.)

## La carta de Tardini

En otro lugar de este número publicamos el texto íntegro de la carta que el cardenal Tardini ha remitido al cardenal arzobispo de Montreal con ocasión de la Semana Social Canadiense. Esta carta ha producido el natural revuelo, como todos los importantes documentos que, como en este caso, están avalados por el augusto Pontífice porque, ciertamente, las sociedades cristianas aspiran a organizar su política de acuerdo con el camino que en los aspectos esenciales señala la Iglesia. La carta es un diagnóstico afortunado del sindicalismo en los países comunistas; pero como al tiempo señala las características de un sindicalismo cristiano, nos ha parecido oportuno examinar la experiencia sindical española a la vista de este documento, para ver en qué medida las fuerzas económicas y sociales españolas, integradas en una institución sindical, siguen esas sabias doctrinas. El balance de nuestra exploración ha sido muy favorable.

La Iglesia defiende con celo el principio de la libertad sindical. «Se ha opuesto con razón—dice el cardenal Tardini—a la voluntad arbitraria del Estado.» A estos efectos, el último llamamiento de la Organización Sindical es bien expresivo: «El sindicalismo nacional—dice—no está al servicio del Estado, entendido el Estado como aparato político, aunque en todo Estado de derecho como organización jurídica superior estemos todos incluidos, personas y grupos sociales. Nuestro sindicalismo, por ello, viene a ser un instrumento de orden en la sociedad, un resorte de poder para los grupos sociales, una garantía para los derechos del individuo.» Más adelante dice el mismo llamamiento: «¿Dónde aparecería—se esgrime desde posiciones críticas—la libertad sindical en el sindicalismo unitario? En dos máximas principales: en la posibilidad de elegir libremente los cargos directivos o representativos de los organismos sindicales, y en la facilidad de que la representación sindical pueda emitir su opinión en los organismos deliberantes sindicales o extrasindicales. La libertad sindical no consiste en el número de sindicatos, sino en el sistema democrático para elegir a sus dirigentes y en que éstos puedan decir lo que piensan y sean eficaces en la gestión de los intereses que tienen bajo

su custodia.» De todas maneras, el mismo llamamiento añade: «La Organización Sindical no es una forma política cerrada en sus organismos funcionales, sino que está abierta a todas las incorporaciones asociativas, no solamente por el mandato de la Ley de Unidad Sindical, sino por la propia dinamicidad de una sociedad que promueve continuamente nuevas necesidades de asociación.»

Los peligros que muy agudamente señala el cardenal Tardini respecto a que el poder sindical pueda atentar contra la libertad, si sus privilegios abusivos pueden caer en el monopolio o condicionar una política, quedan resueltos en nuestro país—que tiene una Organización Sindical poderosa—mediante la democratización de los Sindicatos por medio de sus elecciones trienales que promueven nada menos que trescientos mil cargos electivos. No hay, afortunadamente, en el sindicalismo español el aparato político férreo que pudiera hacer las veces de un Estado dentro de otro Estado condicionando una política con monopolios sociales o económicos; ni olvida la libertad de los trabajadores porque toda la política sindical nace desde las pequeñas asambleas de grupos locales, hasta los Congresos nacionales. Pero para una mayor garantía de esta libertad, paralelamente a los tribunales de Conciliación por daño extrasindical a los sindicatos, figura el Tribunal Sindical de Amparo para elevar queja o demanda contra los propios dictados de la Organización Sindical en su fuero interno.

Se recuerda en esta carta al cardenal de Montreal aquellas palabras de León XIII que decía que a los miembros de las asociaciones es a los que toca elegir libremente la disciplina y las leyes que les parecen más apropiadas al fin que persiguen, pero teniendo en cuenta «el genio de cada nación, los ensayos intentados y la experiencia adquirida.»

El delegado nacional de Sindicatos decía recientemente en el Instituto «Alcide de Gasperi», de Roma, las siguientes palabras: «Uno de los males de nuestro tiempo consiste en recomendar para los demás remedios que han sido útiles para algunos. De la misma manera que los más modernos juicios médicos señalan que «no hay enferme-

dades, sino enfermos», los mecanismos políticos tienen que adaptarse forzosamente a los caracteres culturales, económicos, sociales, psicológicos y humanos de cada país. A individuos y pueblos desiguales corresponden formas políticas diferentes.»

No hay acción sindical sin doctrina social, señala esta luminosa carta del cardenal Tardini. Efectivamente, el resorte más importante de la fundación del sindicalismo nacional fue la de una doctrina de justicia que nos vimos obligados a defender con heroísmo y sacrificio. Asombra la identidad de fines de la «Rerum Novarum», que es una instancia a la colaboración de las clases y una dignificación moral del trabajo, con el orden institucional de los Sindicatos españoles que tiene reunidos, aunque con soberanías diferentes, a empresarios y a trabajadores. La misma carta de la Semana Social Canadiense recoge este esclarecedor párrafo: «Pío XII lo expresaba en los siguientes términos: Por encima de la distinción entre empleadores y empleados los hombres deben saber discernir y reconocer la unidad superior que enlaza entre todos los que colaboran en la producción, dicho de otra manera, su solidaridad en la tarea de promover conjuntamente y de manera estable al bien común y a las necesidades de toda la comunidad.» El llamamiento de la Organización Sindical dice a este respecto: «La fórmula sindical española ha llegado al límite en la unidad sindical, puesto que ha reunido a empresarios y a trabajadores—protagonistas de la colisión social—en una estructura sindical unitaria, aunque con definidas esferas de autonomía. La integración de empresarios y trabajadores en una sola estructura sindical, aunque diferenciados en sus acciones respectivas, ha acostumbrado a nuestros empresarios y a nuestros obreros a un diálogo entonado y responsable. Los trabajadores han tenido ocasión de conocer con proximidad las dificultades que tiene la empresa libre, y los empresarios se han acercado más al drama humano y social del operario. El diálogo con la Administración pública ha capacitado a nuestros dirigentes extraordinariamente, y los ha mudado de líderes demagógicos, en gestores eficaces, que es precisamente la época que corresponde al sindicalismo

actual. La afiliación forzosa ha creado vínculos de solidaridad de toda la comunidad trabajadora y empresarial, que ha tenido expresiones positivas en el campo de la legislación laboral y preferentemente en la asistencial.»

La carta del cardenal Tardini abunda en estas coincidencias con las siguientes palabras: «No se trata tan sólo de una justa distribución de los salarios, sino también de encontrar un equilibrio, de organizar una colaboración, de provocar iniciativas, de confiar responsabilidades en el interior del cuerpo profesional, como entre ellos en el interior del Estado, como en el interior de la comunidad humana.» Juan XXIII, Pontífice felizmente reinante, pedía desde su primera encíclica que «los derechos y los deberes recíprocos de los patronos y obreros fuesen armonizados y regulados.» Pues bien, todas las reglamentaciones del trabajo en España han sido elaboradas en mesa redonda entre obreros y empresarios procedentes de los Sindicatos, que ahora vuelven a reunirse en los Convenios Sindicales Colectivos. Pero antes de esto se ha buscado su armonía en las propias asambleas de empresarios o de obreros que tienen representantes de una y otra esfera para que así los obreros se enteren de la función económica, y los empresarios sigan las vicisitudes sociales, todo ello sin perjuicio de las reuniones mixtas para todos los problemas que les afecten en común.

Asombra la fidelidad con que el sindicalismo español ha seguido la doctrina social de la Iglesia, e incluso se ha anticipado a previsiones como éstas de ahora a cargo del eminente Cardenal Tardini. Finalmente, cuando se postula por la formación religiosa y moral en la que participan ampliamente los consiliarios, la Organización Sindical española puede envanecerse, igualmente, de tener un brillante núcleo de sacerdotes cuya actividad en el mundo sindical es bien conocida y fecunda. Esta participación preside un obispo español muy caracterizado por sus preocupaciones sociales, las constituyen unos consiliarios en las esferas locales y provinciales, y en el organismo nacional existe un grupo de sociólogos de diferentes Compañías religiosas que llevan adelante su altísima misión

## Elecciones estudiantiles

DENTRO de unos días van a comenzar las elecciones de los representantes sindicales universitarios. El hecho tiene la suficiente importancia social como para que le dediquemos una puntualización. Pues ocurre que la comunidad universitaria constituye—a más de una cuantitativamente importante porción de la total comunidad española—un núcleo espiritual e intelectual de gran rango en la escala de valores sociales de nuestra patria.

Aquí se ha oído alguna vez que nuestra Universidad no es perfecta. Y se ha dicho seriamente, con voluntad de perfección, por considerar que en el «Alma Mater» se sustenta una hermosa parte de nuestra posibilidad de grandeza. Sin recurrir a tópicos manoseados, es justo reconocer lo que el S. E. U. ha conseguido en los últimos veinte años, al margen de sus evidentes altibajos y de sus errores. Convertir a la masa estudiantil en corporación estudiantil, concretar las aspiraciones universitarias en una expresión ordenada y unánime, potenciar y capacitar a la

juventud estudiosa para insertarse limpiamente en el orden político de la nación, todas estas son cosas que el S. E. U. ha conseguido, en ocasiones teniendo que vencer numerosas dificultades. En resumen, estructurar civilmente al estudiantado y encauzar su vigor polémico por un canal vigoroso. Tomás de Aquino, el universitario arquetipo, habló de los caminos ordenados y los caminos desordenados. Parece claro que la condición universitaria obliga a seguir los caminos ordenados. Y esto precisamente es lo que el S. E. U. intenta conseguir.

Queremos puntualizar el hecho—un hecho importante—de que cien mil estudiantes españoles se acerquen a las urnas para elegir a sus representantes. Para algunos sectores de nuestra nación, que se sientan en apacible mororra, el hecho pasará desapercibido. Pero es un hecho que se repite curso tras curso, con insistente honradez, silenciosamente, y que viene a significar una mutación trascendental de nuestros modos estudiantiles.

## Millonarios por el ojo de la aguja

A nuera del multimillonario Rockefeller, gobernador de Nueva York, pasea muy satisfecha el cochecito de su niño por las avenidas de la ciudad. No tiene nurse, ni camarera que la sirva a la mesa. La «cientista sueca», de soltera, fué ella misma sirvienta en casa de quien hoy es su marido. El que a los padres de éste no les pareciese mal que se casase con ella, dado las dificultades que se tienen para encontrar servicio, son comentarios exagerados. Tampoco es cierto que a la Ramúden la acompleje verse atendida por sus antiguas colegas, ni que a éstos les fastidiaría servirle, por aquello de «no servir a quien sirvió». Podemos pensar en la natural satisfacción de una madre joven que pasea orgullosa a su lindo niño. Y, de paso, entra en la campaña de austeridad de formas emprendida por cierto sector de la política norteamericana.

El viejo Truman ha aconsejado con un poco de guasa: «Cordura, señoras mías; ustedes son dos grandes damas.» Cuesta trabajo imaginarse una gran dama, obligada por su función

matrimonial, a representar socialmente vestida con ropas de grandes almacenes.

Es como si se hubiera puesto de moda el releer los Evangelios. La parábola famosa, y un poco oscura aún, de: «Más fácil es que pase un cable—otros traducen «un camello—por el ojo de una aguja, que un rico entre en el reino de los cielos.» En la interpretación se ha llegado a verdaderos virtuosismos. Absolutamente inepta en letras semíticas, he oído decir a personas enteradísimas que se trata de «un camello que no puede pasar por la puerta de la aguja.» Las dificultades de que el rico entre en el reino de los cielos son así más allanables. Me parece que fué Vázquez Dordero quien apuntó que «el rico se salvará en riqueza y el pobre en su pobreza.» Como programa celestial, doctores tiene la Iglesia que podrán dilucidarlo. Como programa de política terrena, lo que hay que hacer es salvar al pobre de su pobreza, en esta vida de tejás abajo. Cada programa político lleva, dentro de las limitaciones propias de lo humano, la esperanza de conseguir un pequeño paraíso terrenal. Pero, ¿qué sucede ahora? ¿Que en el país de más alto nivel del mundo el rico se avergüenza de su riqueza? ¿Piensa acaso obedecer la frase de Jesús: «Deja tus riquezas y sígueme.»? Entonces, más que a la política, se deberán dedicar a la santidad.

Los ricos americanos no van a abandonar sus riquezas. De la misma forma que el comunista Pablo Picasso no va a regalar sus millones al fondo de «cagipro» de su partido. Lo que sí van a hacer es adoptar formas hipócritas de vida. La hipocresía es el más antiguo homenaje que rinde el vicio a la virtud. Quizá crean ahora los ricos del mundo que el serlo es, por naturaleza, ilegítimo. Y como, cualquiera que sea su signo político, no van a abandonar sus caudales, piensan que lo mejor será ocultarlos y vivir como pobres, aunque respaldados por su fortuna.

Se va a terminar así el rico rumboso, simpático, ostentoso, generoso y creador de riqueza. Voo las bellas artes y las sumptuosas, con toda la mano de obra que llevan tras sí, arrastradas al paro. Si los ricos van igualando sus formas de vida a las de los pobres, que las limitan por necesidad, no por gusto, dentro de una generación, llegaremos a preciosas formas de civilización, como la del beduino.

Todo esto viene de una visión triste y acobardada de la vida. De que, si se es feliz, hay que ocultarlo como un crimen. Una mujer bien vestida será más dichosa que una desarrapada. No se trata de que todos vayamos mal vestidos, sino todos bien. Ni de acabar con el lujo, sino de democratizarlo, de que sea asequible a la gran masa de la población. El lujo tiene muchas dimensiones. Hay una revolución rencorosa que quiere a todos descamisados. Y otra, digna, que quiere que todos lleven su impecable y diaria camisa blanca. Es en esta segunda, sin aspasientos ante el lujo, donde hay verdadero sentido social.

Eugenia SERRANO

## Los documentales



DURANTE estos días se ha celebrado en Bilbao el II Certamen Internacional e Iberoamericano del Cine Documental, continuación del que tuvo lugar en la misma ciudad en análogas fechas del pasado año. Como es lógico, y de acuerdo con el reglamento del Certamen, se han concedido diversos premios a las mejores películas presentadas. Según hemos tenido ocasión de enterarnos, el año pasado la calidad de los films presentados fué verdaderamente notable y su interés extraordinario para el conocimiento de la realidad social, histórica y geográfica de los países cuya nacionalidad ostentaban, Canadá, Argentina, Bolivia, Brasil, Venezuela, Colombia son nombres que nos saltan a la memoria como productores de estas maravillosas películas documentales premiadas en España y que el público español está condenado a desconocer.

¿Quién tiene la culpa de que se prive a nuestro público de esta faceta cultural y re-

creativa del espectáculo cinematográfico? Mucho nos tememos que si señalamos pronto venga éste a descargar su culpa sobre las espaldas de un tercero y así sucesivamente. Llamemos Fuenteovejuna al autor y denunciemos simplemente el hecho. Constituye rara excepción el que las salas comerciales de proyección cinematográfica incluyan en sus programas estas películas cortas, de adecuado carácter complementario, que tanto interés tienen para el público y que constituyen una magnífica escuela de aprendizaje para los futuros directores, operadores y restantes técnicos cinematográficos.

Algo habrá que hacer para evitar la absurda situación actual. Por un lado, nos preocupamos de convocar a los que producen películas documentales y premiamos a las más distinguidas; por otro, no hacemos nada para que esas películas, cinematográficamente buenas y de gran interés cultural, sean contempladas por nuestro público. Nos pasamos el tiempo lamentando que el cine sea sólo, para los espectadores, un medio de evasión o escape; pero no ofrecemos el adecuado sustitutivo o el complemento necesario.

Exención de impuestos, subvenciones, proyección obligatoria, compromiso de honor por los exhibidores? ¿Y por qué no, aquí también, Fuenteovejuna? Si todos los responsables actuasen conjunta y coordinadamente obtendríamos un feliz resultado. Junto a la película grande, apasionante o entretenida, el público podría ver un «corto» capaz de enseñarle algo que desconoce o no sabe.



## EL ABRAZO DE LOS RIVALES

EL segundo encuentro del senador demócrata Kennedy y el vicepresidente republicano, Nixon, en las pantallas de la televisión, ante varios millones de sus conciudadanos, se distinguió, al parecer, por su agresividad y por su dureza dialéctica. El texto literal del diálogo de ambos políticos norteamericanos, en lo referente a política exterior, lo publica hoy PUEBLO en sus páginas interiores. De su lectura se desprende que Nixon y Kennedy no sólo combaten en esta ocasión para ganar el primer puesto en la Presidencia de los Estados Unidos, sino que representan las actitudes diversas y muchas veces contrarias de todo el país ante los graves problemas mundiales que hay planteados.

La impaciencia de los partidarios de cada cual, la misma delicadeza de las cuestiones que abordaron, el vigor y la confianza en sus convicciones y en sus métodos que cada uno de ellos tiene, hicieron de este encuentro televisado un fuerte y casi famoso espectáculo de rellenos y divergencias mutuas, a pesar de los acuerdos más o menos fundamentales.

Y si esos desacuerdos o reproches son típicos en las luchas que preceden siempre a las elecciones en el país de mayor fama democrática, no lo es menos esta escena del abrazo de los dos luchadores, de los dos rivales, de los dos enemigos después del combate dialéctico.

PARIS: Pilar NARVIÓN

# De Gaulle, fríamente acogido en su viaje por la Saboya y el Delfinado

Su discurso de Grenoble encoleriza a Adenauer en plenas conversaciones franco-alemanas con Debré en Bonn

PARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Narvi6n.)—El clima se presenta bastante desagradable este otoño en París; llueve cada día, hace frío y no vemos el sol nada más que en las películas en tecticolor. El panorama político no es mucho más simpático.

En Grenoble, la industrializada ciudad de la Saboya, el general De Gaulle ha recibido el primer viento helado de su V República. La acogida de la población

en su viaje por la Saboya y el Delfinado fué extremadamente reservada, pese a que los maestros sacaron a los niños a la calle para aclamar al Presidente. Los obreros de varias fábricas habían amenazado con hacer la huelga el día de la visita del general como signo de protesta por su política; los patronos arreglaron hábilmente el problema, concediendo un día de vacaciones pagadas con motivo del viaje presidencial. La Prensa,

los círculos políticos y las gentes de la Asamblea comentan largamente esta baja de la temperatura popular respecto a De Gaulle, que no caldea la excelente acogida que ha recibido en otros puntos de su viaje menos estratégicos y significativos que la populosa y rica Grenoble.

De Gaulle habló en Grenoble y habló largamente; respecto a Argelia siguió ofreciendo la autodeterminación y la paz; respecto a la O. N. U., declaró que Francia «no admite lecciones de nadie ni de dentro ni fuera de la O. N. U.», y dedicó al Organismo internacional y a las nuevas naciones en él representadas el tono más increíblemente distante y hasta despectivo que se pudiera imaginar. El discurso tuvo además la oportunidad de hacer saltar por el aire la conferencia francoalemana que se estaba celebrando en esos momentos en Bonn entre Adenauer, Debré, Brentano y Couve de Murville; sólo la habilidad extraordinaria del ministro de Asuntos Exteriores francés pudo recomponer los trastos rotos después de dos horas de conversación con Adenauer. ¿Qué había dicho el general De Gaulle para irritar a Adenauer?

Por la mañana, en la primera sesión de las conversaciones, el canciller había recordado a sus huéspedes franceses la posición de la Alemania Federal respecto a la O. T. A. N. Alemania no puede aceptar la tesis francesa del ejército no integrado a la O. T. A. N. porque, según el canciller, si Alemania se rearma por cuenta propia caerá bajo la acusación de Kruschef y el propio canciller perderá su prestigio frente a los alemanes neutralistas.

Esta primera reunión franco-alemana se llevó a efecto bajo el lema de la integración y la cooperación europea; todo el mundo terminó la sesión satisfecho y sonriente; pero entre tanto el general De Gaulle hablaba en Grenoble y los servicios de Prensa de la Embajada alemana en París transmitían íntegro el texto del discurso a Adenauer, que estalló en una de sus famosas cóleras. De Gaulle ha declarado en Grenoble que Francia no admitirá en su territorio ningún armamento atómico que no esté bajo su control y que permanecerá fiel a sus tesis respecto a la O. T. A. N. y respecto a la organización de Europa a partir de las naciones y los estados que las representan. Estas declaraciones significan el palmetazo de siempre a la idea integracionista de Adenauer. El canciller tuvo una reacción violentísima y, como he dicho antes, sólo la diplomacia exquisita de Mourville salvó la situación.

El malestar franco-alemán y la frialdad de las masas frente a De Gaulle no son los únicos problemas, desgraciadamente, que pueden preocupar hoy en París. Los hay de todos los colores.

Burguiba ha declarado en Túnez que el embajador tunecino en París —actualmente en la O. N. U.— no regresará a su puesto. Esta actitud es la respuesta de Túnez a la actitud del Eliseo, que se negó a recibir al embajador tunecino el mes pasado en una audiencia para entregar al general —según parece— una carta particular de Burguiba. El líder tunecino ha sido en sus declaraciones respecto a Argelia mucho más enérgico que en otras ocasiones, síntoma gravísimo si se tiene en cuenta la tradicional prudencia de Burguiba. Esta vez ha dicho que los argelinos no retrocederán ante la ayuda de China o de Moscú si es preciso para conseguir su independencia.

No menos sensacional ha sido la declaración de Kruschef en una de sus numerosas alteradas y pintorescas conferencias de Prensa. Como se recordará, Nikita había recibido durante dos horas a los representantes del F. L. N. el pasado domingo, y en la conferencia a que hago alusión declaró que esta visita podía considerarse como un reconocimiento

## CURSOS DE LA COMISION NACIONAL DE PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL

Están destinados a los mandos técnicos y administrativos de las Empresas

### CURSOS DE ADIESTRAMIENTO (A. M. E.)

"ORGANIZACION Y DIRECCION DE REUNIONES" .....	7 al 11 de noviembre.
"ADIES TRAMIENTO DE MANDOS ADMINISTRATIVOS" .....	28 de nov. al 10 de dic.
"FORMACION DE INSTRUCTORES DE "SEGURIDAD EN EL TRABAJO" .....	12 al 21 de diciembre.

### CURSOS DE FORMACION

"PLANIFICACION Y CONTROL DE LA PRODUCCION" .....	24 oct. al 7 de nov.
"RELACIONES HUMANAS" .....	7 al 19 de noviembre.
"ORGANIZACION GENERAL DE EMPRESAS" .....	21 de nov. al 3 de dic.
"CONTROL DE COSTES" .....	5 al 17 de diciembre.

Siendo limitado el número de plazas, las personas interesadas en la asistencia a alguno de estos cursos, a celebrarse en Madrid, deben dirigirse, de acuerdo con el curso elegido, a las Secciones de A. M. E. o de Formación, Velázquez, 47, 2.º (teléfono 2 36 37 10), donde se admitirán las solicitudes por riguroso orden de recepción.

## ACADEMIA Ripollés



Conde Romanones, 10. T. 2272524  
Av. José Antonio, 31, 2.º T. 2228901  
Enseñanza individual, práctica, eficaz y rápida de Ortografía, Cultura general, Correspondencia. Puede ingresar hoy mismo

## Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

### ESCUELA DE GRABADO Y MODELADO

Con fecha 17 de octubre de 1960 se inaugurarán las clases en la misma, que serán completamente gratuitas, pudiendo solicitar su admisión, antes de la indicada fecha, mediante instancia suscrita de puño y letra de los interesados y dirigida al ilustrísimo señor director general de esta fábrica, cuantos aspirantes reúnan las condiciones siguientes: haber cumplido catorce años no padecer enfermedad contagiosa y observar buena conducta

## CLAMOROSO EXITO DE ANTONIO EN PARIS

Diez minutos de aplausos cerrados después de unas «seguiriyas gitanas»

PARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Narvi6n.)—Si a Antonio le da la flamenquísima gana es capaz de bailar en claro la "Crítica de la razón dialéctica", de Sartre, que todavía no ha entendido nadie en Francia. Este duende para expresar todo, desde toda la gracia del mundo en unas seguiriyas gitanas a toda la sana celtiberia en una jota, es un sortilegio que a los franceses los pasma, los atontolina y los trae de cabeza.

Antonio, como Picasso—cada cual en su casilla celeste—, es un monstruo sagrado en París. Antonio llega, y si le viera en los vientos de la imaginación ponerse a hacer pajarricos de papel en los Campos Elíseos, se paraba la circulación para ver cómo mueve los dedos y cómo deja el meñique en alto dibujando fandagos en el aire; porque Antonio baila de los pies a la cabeza hasta para decir "merci".

Los franceses—y es en presencia de fenómenos como Antonio cuando una se percata mejor—se pasan la vida acodados en los Pirineos para ver lo que pasa en nuestra casa, en nuestra desordenada, apasionante, vitalísima y auténtica casa, que va derramando sinceridad como los limoneros derraman limones.

Cuando un francés asiste al diálogo de Antonio con Carmen Rojas, que se cuentan y no acaban todos los laberintos que nos recorren por dentro, sin más tinta, ni más papel, ni más filosofía que el temperamento que Dios les ha dado, el buen francés se pasma de lo poco que necesita un flamenco la sintaxis para recorrer toda la teoría del drama, la tragedia, la comedia de enredo, el entremés y el teatro del arte. Las explicaciones y los argumentos se les escapan a los flamencos por las puntas de los dedos y por las sortijillas de los pies, pasando por la cintura dicharachera.

Hay que tener una idea, al menos aproximada, de lo que es un público de "premiere" en París, con todos los académicos, los escritores, los embajadores, los millonarios y las princesas, los ministros y los críticos puestos, para imaginarse la sacudida sísmica que la presencia de Antonio en el escenario significa para estas gentes, que en su mayoría, de puro refinadas, necesitan tres whiskys para recordar que el hombre descende de Adán y Eva y no de la Biblioteca Nacional, el Quai d'Orsay y el Museo del Louvre. Antonio y sus gentes—la ventolera del otro lado del Pirineo—desintegran la lógica, desarticulan la sintaxis y desmoronan la regla de tres. El público, un poco cansado de los platos refinados que le sirven por estos escenarios, reacciona, electrizado, ante la autenticidad, la vitalidad, las facultades y el salero del espectáculo español y aplaude una vez, dos, tres, quince, veinte. Yo he asistido anoche a la ovación más colosal que he escuchado jamás en París: ocho llamadas a escena, cuatro repeticiones, y el público, que no se resignaba a quedarse sin la quinta, la sexta y hasta la docena de seguiriyas gitanas, que remató con unas alegrías, como los matadores de toros de postín rematan los naturales con el de pecho.

Y hablando de toros, Antonio ha tenido la valentía de renovar el repertorio de su "ballet" de una manera audaz, de la única manera que se puede intentar empujar seriamente al baile español a la categoría del "ballet" clásico, trayendo del colmazo y del tabladorillo el baile y el canto, pero incorporándoles la música, la coreografía, la decoración, la creación, en suma, que dan toda la consistencia y el valor al "ballet" clásico. Antonio ha tenido la valentía de emprender este camino en sus creaciones sin timidez y ha presentado en París su "Jugando al toro", consciente de lo fácil que resulta para él ganar la sala con el flamenco puro, sin más complicaciones, pero consciente también de que en la historia de la danza española es a él en este momento al que le toca enseñar a los públicos del mundo algo más que la seguiriya gitana, y el público de París lo ha comprendido perfectamente, porque es precisamente de los públicos más sensibles a los "mensajes".

"Jugando al toro", que tiene una música de Cristóbal Halffter extraordinariamente inspirada, que ha ganado desde el primer compás a toda la crítica de París, desconcertó un poco por su barroquismo y su simbolismo al público de la "premiere" en sus dos primeras partes. Digo desconcertó, no digo disgustó, y añado que el especialísimo público de París gusta muchas veces de este tipo de desconciertos. Luego llegó el cuadro final con aquella deliciosa "corrida", llena de gracia, de color, de alegría y hasta de temperatura de tarde de toros, y el éxito fué definitivo. "Jugando al toro" ha quedado consagrado ya en París. La "corrida" de "Jugando al toro" ha entrado por la puerta grande en el repertorio que un día será clásico del "ballet" español.

Sería infinitamente injusta si no señalase que Rosita Segovia, Carmen Rojas, Paco Ruiz, Carmen Rollán y Graciella Vázquez cosecharon aplausos entusiásticos junto a Antonio.

# LA CIUDAD DEL PINO (PEÑAGRANDE)

(ENTRE LA CIUDAD PUERTA DE HIERRO Y MIRASIERRA)

Autobuses y tranvías desde la glorieta de Cuatro Caminos a la misma Ciudad del Pino

## LA ZONA QUE JUSTIFICA UNA INVERSION

- Naves desde 48 a 1.000 metros cuadrados
- Tiendas instaladas con facilidades de pago y con entradas desde 25.000 pesetas
- Locales sin instalar con entradas desde 15.000 pesetas
- Locales instalados con contratos de arrendamientos con rentas del 10 al 15 por 100, libres de capitalización

INFORMACION:

## Torre de LA CIUDAD DEL PINO

(ENTRE LA CIUDAD PUERTA DE HIERRO Y MIRASIERRA)

TELEFONO 2.33.90.59

¡MAS RENDIMIENTO  
CON MENOS ESFUERZO!

tractor  
**DAVID 75**

MODELO M-60



PRECIO:  
65.000 ptas.

(Sin apenas ni  
accesorios)

GRANDES FACILIDADES  
DE PAGO

FABRICADO POR:

**INDUSTRIAL ALONSO**  
APARTADO 336 GIJÓN

Distribuidor oficial para  
Mallorca: GABRIEL PRO-  
HENS NOGUERA, Avenida  
General Primo de Rivera, 7,  
Palma de Mallorca.

Distribuidor oficial del  
**TRACTOR DAVID-75**

para las provincias de Madrid,  
Sevilla, Avila, Guadalajara y  
Ciudad Real:

**C. DE SALAMANCA, S. A.**  
AVENIDA JOSE ANTONIO, 61  
MADRID

Todos en alta voz!

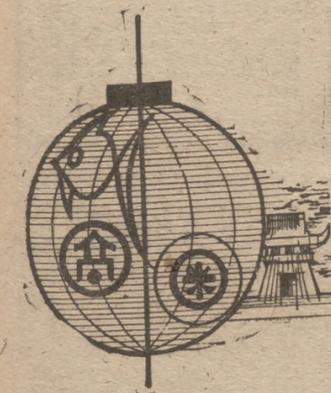
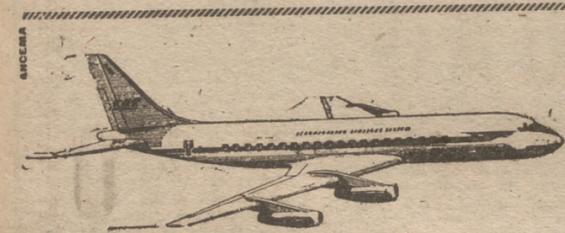
Para muebles  
**CABEZON**

SIETE SUCURSALES

Central!

Paseo Delicias, 14

EL TELEFONO DE  
PUEBLO, 2-25-61-32



**EUROPA - TOKIO**  
¡EN MENOS DE 16 HORAS!

LOS REACTORES DC-8C DE  
**SAS** VUELAN YA POR  
NUESTRA RUTA POLAR



SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

MADRID

Edificio España

BARCELONA PALMA DE MALLORCA

EUROPA-ORIENTE MEDIO-AFRICA-AMERICA-EXTREMO-ORIENTE...LA RUTA POLAR

Madrid, martes 11 de octubre de 1960

**BUENOS AIRES:** Braulio Díaz Sal

Rosario Velasco Fernández,  
elegida "Miss secretaria"

\* VECINA DE MAR DEL PLATA,  
NACIO EN LEON Y VINO A AR-  
GENTINA MUY NIÑA

\* LEONES CAZADOS EN BAHIA  
BLANCA

**B**UENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Braulio Díaz Sal.)—Entre la serie de pleitos políticos, especulación pre-eleitoral, si así puede llamarse a la «toma de posiciones»—acaso un tanto prematura—, y los líos que nunca faltan en un país como éste, cuya crisis y situación nadie desconoce, siempre hay alguna nota agradable, que en este caso hay que atribuir a «miss secretaria», una joven señora española, elegida entre diez finalistas, las cuales provenían de varios centenares de aspirantes.

«MISS SECRETARIA»:  
UNA ESPAÑOLA

Pasando al capítulo grato de «miss secretaria» acotaré que es vecina de Mar del Plata, la «Perla del Atlántico», pero nacida en León. Se llama Rosario Velasco Fernández. Llegó de España siendo muy niña, hace veinticuatro años, y lleva catorce como secretaria. Sabe inglés y estudia alemán. Se casó hace un par de meses, cuando era aspirante al título, y le agrada mucho viajar. La «tesis» que le ha valido el título de la primera secretaria argentina—además de su indiscutible belleza maragata—fue un trabajo remitido al jurado del concurso, cuyo título, un poco largo, traduce la sustancia del tema abordado: «Influencia de la mujer dentro del ámbito de la oficina para el desarrollo del mundo».

Rosario Velasco Fernández, de... (su esposo es comerciante y, por lo visto, no quiere

hacerle publicidad gratuitamente), fué cuatro veces finalista en estos concursos. ¡Todo un caso de constancia!... Finalmente se ha salido con la suya. Ahora, entre otros privilegios, tendrá el de viajar a EE. UU., premio que va incluido—con quince días de estancia en la patria de Lincoln—en el cetro de «miss» y que otorga una acreditada empresa norteamericana productora de máquinas de escribir.

La joven señora, criada en un hogar de tradición puramente española, trabaja en una empresa petrolera—hoy, el «petróleo», es aquí el sueño dorado de secretarías y no secretarías—y no le «va» fumar ni beber líquidos alcohólicos. En arte no tiene «preferencias», y en literatura le gustan: la poesía de Lorca, el teatro de Muñoz Seca y el humor de mi paisano Fernández-Flores. Pero esto no quiere decir que no le agradan los hermanos Quintero, Lope, Cervantes, Quevedo y Jardiel Poncela... Doña Rosario figura de actualidad aquí—lo mismo que Su Majestad doña Fabiola, la futura reina de los belgas—, estuvo hace poco tiempo en su terruño natal, y es la primera «reina» de las secretarías criollas, nacida en España.

¡LEONCITOS A MI!

En Bahía Blanca, localidad del sur de la provincia de Buenos Aires, acaban de recibir sendos premios de la Asociación de Ganaderos unos cazadores de la zona. ¿Motivos? ¡Por la caza de leones! La verdad sea dicha, yo no sabía que el rey de la selva se criaba por la comarca bahiense; pero Florencio Arambulo (el apellido es distinto del de un ex presidente reciente, a pesar de su parecido) nos ha sacado de la duda a todos. El solo cazó ¡trece leones!... Y a pesar de la cifra «yetta», como se dice acá, está dispuesto a seguir conquistando medallas y despojando rugidores. Otros dos jóvenes vecinos fueron premiados por haberse «cargado» ¡siete leones cada uno!

Lo curioso del caso es que Arambulo no pensaba cazar fieras, sino que un buen día, al verse atacado por un león, trató de defenderse con un cuchillo que milagrosamente llevaba encima, al regresar de un asado. Lucharon «cuerpo a cuerpo» el león y él. La fiera quedó en el suelo manando sangre, y Florencio, un tanto maltrecho, se hizo el propósito de acabar con la camada de la vecindad. La docena de leones restante—él tiene veintiséis años y mucho empuje—fueron cayendo a poder de balas, lo mismo que otras fieras dañinas, que no se le han computado para el premio. Otro de los cazadores mencionados también es de la familia de Arambulo, verdadero Don Juan de su ciudad.

Los ganaderos de la zona bahiense se han dirigido al Gobierno provincial pidiéndole que establezca un impuesto sobre las lanas o los cueros con destino a combatir las alimañas. Pues anualmente éstas hacen estragos enormes en las haciendas. El hecho de que las fieras no se engullan con más frecuencia personas estriba, precisamente, en que se hartan en los rebaños y estancias. Pero al ganadero que le toca la racha no le hace mucha gracia la pérdida. Por eso Florencio Arambulo ganó la medalla de oro, y ahora seguirá diciendo: «¡Leoncitos a mí!»

**POR SU CAMA  
VIEJA DE LATON**

le daremos una cama último modelo, abonando la diferencia en veinte meses de crédito. También tenemos muebles en general

Alcalá, 182 - Tel. 55 38 41

**UN  
REPORTERO  
EN  
LA CALLE**

**VIRGINIA MAYO  
VIENE A ESPAÑA**

Pero vendrá después de bautizarse en el Vaticano. Auténtica noticia excepcional. Por lo pronto, ya está en Roma. Un amigo del periodista, que habló con ella, al pie del avión, dijo:

—Ha asegurado que piensa bautizarse en el Vaticano y que los periódicos americanos se equivocaron, se excedieron un poco, al afirmar que se había bautizado antes, hace unos años.

Un sacerdote de Hollywood la inició en los primeros pasos religiosos

—Rodaré una película en color, en Madrid y en Toledo.

Tema: el siglo XV.  
Buena noticia.

**LA BRUJA,  
A LA  
RADIO**

Esta personilla, morena, graciosa, rápida como un rabo de lagartija, inteligente y buena periodista, que se sienta frente a mí en la mesa de trabajo, es la bruja Miriam y escribe en nuestro periódico una de las más leídas secciones, «El horóscopo».

Ahora va a la radio, y a radio La Voz de Madrid. Su programa escrito del horóscopo se va a llevar al micrófono. «Nace un nuevo día» es su nombre.

—Aparte de eso, haré una entrevista con horóscopo, todos los sábados, en la Gran Gala de la R. E. M.

Me parece estupendo.

**DON ERNESTO,  
A PARIS**



Según me dicen, el genio chiquillo del aire terrible, el mejor entendido de toros que hay sobre la piel de España, se ha marchado a París. Su habitación del hotel Suecia ha quedado vacía, y lo que es peor, los camareros han perdido a «su personaje inolvidable».

«Don Ernesto Hemingway ha salido para París, y desde allí, a las Américas. Volverá dentro de un año.»

¿Y el premio Hemingway?

Don Ernesto ha dado amplias atribuciones a los miembros del jurado. El cheque ya está en poder del de Ronda. De Antonio Ordóñez, quiero decir.



**DON DECIBELIO**

Es un muñeco graciosísimo, «nacido de la calenturienta imaginación de Manolo Summers». Lo ha realizado espléndidamente sobre el trapo el modista Loyzaga.

Don Decibelio —medida de sonido en las mágicas ciencias de la radiodifusión— ha nacido en un programa que presentó un servidor de ustedes el sábado pasado en TVE: cuarta dimensión.

No quiero hacerme publicidad. Está feo. Pero aprovecho para indicar a los que han pedido a este personaje, que está a mitad de camino entre el dinosaurio y el marciano, que está soltero y le gustan las palomas, para que sepan que no está a la venta. Es, sencillamente, la mascota de TVE.

La foto es de Calderón. El muñeco fue pensado por Eduardo Delgado y Ricardo Fernández de la Torre. Al nacimiento de don Decibelio asistió Perico Chicote.

**SE NOS CASA  
JUAN PALMA**

Sevillano, gracioso, buena persona gran periodista, apoderado de toreros y conocedor del toro, apasionado, fino catador del buen vino..., etc., etc.

—Me caso el día 2 de enero, en Córdoba... ¿Pasa algo?

Su novia es hija de uno de los más grandes aficionados a la fiesta nacional que hay en el mundo. Ella se llama Amparo Polonio León, y ahí la tienen dándole sopas con honda —y con permiso de su próximo futuro cónyuge— al lucero del alba con ese sombrero plano.

—Ella sabe de toros, más que todas las mujeres de la Peña La Madroñera, de Granada...



«En er mu, una co de la vis...»

(Que traducido al español de Castilla quiere decir: «En el mundo, una cosa de la vida...»)

**ANUNCIO POR PALABRAS**

«Doctor en Medicina español, con muchos hijos, vende o regala—incluso está dispuesto a dar dinero encima—pequeño mono inaguantable, que le hace perder clientes en la consulta, cacharros en la cocina y tranquilidad en las horas de sueño.»

Si alguno de ustedes lo desean, pónganse en contacto con Juan Francisco Puch, en este periódico. El les atenderá con su amabilidad habitual.

**TERMINO EL CONGRESO DEL  
CAMPING GAS**

Y trabajaron de lo lindo. No todo iba ser idas y venidas, recreos y salas de flamenco. Los del Camping, que eran simpatiquísimos, trabajaron también lo suyo, visitando plantas nuevas, discutiendo, charlando y apuntando iniciativas en sus grandes y hermosos blocs.

Ya se fueron. Han dejado en Madrid una estela de laboriosidad y simpatía. El periodista quiere hacerlo constar así.

Tico MEDINA

«PUEBLO» SE LEE EN TODA ESPAÑA

PUEBLO — Pág. 5

# DEPORTES

## LA OPINION DE



PEDRO ESCARTIN

### EL EQUIPO B ES IMPRESCINDIBLE

El equipo nacional B merece atención cuidadosa, porque debe ser no refugio de valores gastados que aseguren partidos y si, en cambio, antesala renovadora del conjunto representativo, y nada mejor para lograr formación de la conciencia internacional del jugador que estos conjuntos jóvenes, puestos en marcha en nuestra etapa de seleccionador después de muchos años de inexistencia de los mismos. **Creve error** cuando se creyó, durante años, que los Zorra, Panizo, Gainza, Basora, Puchades, Biosca, etc., iban a ser valores eternos, respetados por el tiempo que a nadie perdona.

Todo cuanto se haga por despertar interés por el equipo nacional, cuanto se relacione en favor de su renovación prudente, tendrá nuestro aplauso, máximo cuando estamos a dieciocho meses de los Campeonatos del Mundo en Chile y hay varios puestos en el conjunto titular con hombres que si aún sirven, es fácil que para entonces no sean útiles. Unir veteranos y jóvenes, apoyar experiencia con sangre nueva da siempre el mejor de los resultados, ya que no pedimos alocamiento renovador, cantidad excesiva de ensayos, que podrían ser peligrosos en todos los aspectos.

—¿Qué le parece Ramallets?—nos preguntaba el domingo en el Metropolitano cierto conocido conspicio.

—Pues que se halla en la etapa descendente.

—¿Para sustituir ya?

—Eso lo va a contestar Ramallets mismo en sus actuaciones, pero sobre todo lo contestarán Vicente y Araquistán. El jugador no se forma por correspondencia, hay que darle ocasiones... tener el valor de hacerlo.

Ya sabemos que es duro quitar de los puestos a quienes tienen historia gloriosa por servicios prestados al fútbol español, pe-

ro no hay más remedio que hacerlo para así se cumpla la ley de continuidad. Epi fué sustituido por Basora, a Gorostiza le reemplazó Gainza, a éste Gento, y a quien esto firma correspondió la durísima y dolorosa obligación de prescindir nada menos que de Zorra, Panizo y Puchades... Pero lo hicimos con la conciencia tranquila de cumplir nuestro deber, ya que en deporte se vive de presente, de forma física y rendimiento. Pero el hombre u hombres encargados de escoger han de ser valientes y con criterio.

Nos parece bien que el equipo B se mueva; somos auténticos «hinchas» del conjunto nacional, pero con prudente calendario, sin partidos numerosos, pocos y de calidad; cuatro, tal y como se hacía antes con igual número del A y el B; y vigilancia escrupulosa de la gente joven, ya que nuestro equipo representativo va a necesitar para Chile un lateral derecho, guardameta, extremo derecha, y ojalá Alfredo di Stéfano demuestre el milagro de la supervivencia suya para Chile, que nadie desea mejor que nosotros; pero bueno será tener preparado el sustituto. Prever no es lamentar y si vivir con la mirada puesta en el porvenir.

La política del equipo nacional para lograr su revalorización, que a los clubs interesa más que a nadie, debe estar basada en pocos partidos; movimiento del B igual que del A, mando único, sin opiniones variadas, que sólo producen la confusión. Para Chile, por ahora, tenemos tres vacantes, quizá cuatro, si Alfredo «el Grande» no está en condiciones. Y esto hay que solucionarlo moviendo la cantera, nuestra poble cantera, con sus ¡¡35.000 fichas!! frente al millón de los ingleses y las 300.000 de los austríacos, próximos adversarios de España en Londres y Viena. Y el actual milagro de calidad sin número día se nos acabará...

## Los «B» se entrenaron esta mañana en Los Cármenes GOMEZ Y VAZQUEZ, DEL GRANADA, INCORPORADOS BEN BAREK: «ME CONFORMARIA CON UN EMPATE»

GRANADA, 11. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Francisco Valenzuela.)—Existe gran expectación en la ciudad en torno al encuentro que mañana, en Los Cármenes, han de dirimir las selecciones de España B y la de Marruecos. Es el primer encuentro internacional que se va a celebrar en nuestra ciudad. Las localidades de general están agotadas desde hace varios días, pues el precio de las mismas es muy económico: 15 pesetas. Sin embargo, se espera también que se agoten esta tarde las localidades de tribuna y preferencia.

◆ Anoche llegaron numerosos seleccionados españoles y esta mañana acabó de llegar el resto. El equipo marroquí llegó en avión a primera hora de la tarde. Esta mañana han entrenado todos los seleccionados españoles, a los cuales se incorporaron anoche, a última hora, los jugadores locales Vázquez y Gómez. Esto ha producido gran alegría en la afición local; pero no existe la impresión de que vayan a ser alineados. Los seleccionados, diecisiete en total, entrenaron esta mañana en Los Cármenes, a las órdenes de Saso, entrenador del equipo B. Lo hicieron Pesudo, Mut, Maraver, Bartoli, Dauder, Mestre, Ruiz Sosa, Sastre, Herrera, Mateos, Pepillo, Paredes, Camps, Domínguez, Pereda y también los granadinistas Gómez y Vázquez.

◆ Tras el entrenamiento sostuvimos un breve cambio de impresiones con Saso, quien nos dijo que el equipo nacional, en principio, será el siguiente: Pesudo; Mestre, Bartoli, Dauder; Sastre, Ruiz Sosa; Herrera, Mateos, Pepillo, Pereda y Camps.

◆ Al preguntarle sobre la posibilidad de que pudieran alinearse Gómez y Vázquez, nos respondió el preparador que ello dependía del acuerdo a que se llegase con el equipo marroquí sobre el cambio de jugadores. Si se convenía en que pudieran cambiarse tres o cuatro jugadores a lo largo del encuentro, entonces existirían grandes esperanzas de que pudieran actuar, si no los dos, al menos uno.

◆ Han llegado ya a nuestra ciudad el presidente de la Federación Andaluza, don José María Piñar, acompañado del secretario, tesorero y numerosos miembros de la misma. Asimismo se encuentran en nuestra ciudad don Andrés Ramírez, secretario general de la Federación Española, y para esta tarde se espera la llegada del señor Lafuente Chaos.

◆ El equipo nacional B se halla concentrado en el hotel Nevada, mientras que el marroquí se hospedaría en el hotel Alhambra. El tiempo es espléndido y todo augura para mañana una gran jornada futbolística.

◆ Finalmente, diremos que Saso ha dicho que la distancia técnica entre uno y otro equipo es muy grande, naturalmente favorable a nuestro equipo, pero que, sin embargo, los marroquíes son jugadores que pelean de principio a fin con todo entusiasmo.

LA SELECCION DE MARRUECOS.—El equipo de fútbol de Marruecos que jugará mañana contra España B, en Granada, ha salido esta mañana en avión. La expedición comprende 18 jugadores, con varios delegados.

Entre los 18 jugadores figuran cinco profesionales, que juegan en Francia, y que han sido autorizados por sus respectivos clubs para actuar en el equipo de Marruecos.

Los cinco profesionales son: Tibari, del Racing Club de París; Betiache y Akesbi, del Nîmes; Azahar, del Reims, y Chicha, del Red Star.

Larbi Ben Barek, ex jugador del Atlético de Madrid y ahora entrenador del equipo de Marruecos, ha manifestado que se conformaría con un empate ante los veloces jugadores españoles. (Aifil.)

## SIMONSSON puede jugar contra el Barcelona en la Copa de Europa

SIMONSSON, en Valencia. Lo dije ayer: desahogado. Pero hay más: tampoco tuvo ocasión de hacer más de lo que hizo. La delantera madrileña, en virtud del acoso del Valencia, apenas si existió, y tan sólo PUSKAS, gato viejo, demostró que no se le pueden conceder ventajas y libertades. Camino de Valencia hce alto en Motilla de Palancar para almorzar, coincidiendo con OSTERREICHER y MUÑOZ LUSARRETA, a quienes dije:



EN VOZ BAJA

—Me atrae el partido de Mestalla por ver a Simonsson. Ojalá juegue con la gracia e inteligencia que le he visto en los partidos amistosos.

Osterreicher, menos apasionado que yo, lo reconoce, me desilusionó:

—Es partido difícil y no sé de nadie que en su primer partido de responsabilidad haya triunfado. Lo importante, sin embargo, juegue bien o no, es que Simonsson está ambientándose de prisa, a buen paso, y esto, para mí, es lo que vale.

Le repliqué: —Pero en los amistosos ha jugado bien, gustando y entendiéndose maravillosamente con los compañeros.

Osterreicher respondió: —Es cierto. Pero ya verá cómo mañana no es lo mismo. Y así fué. Volví a estar con Osterreicher tras el partido. Se sonrió al verme:

—Ya ve usted que no me he equivocado. Sin embargo, es grato haber comprobado que puede tener muy pronto puesto en el equipo, en cuanto coja algo más de velocidad.

Luego, dando giro a la conversación, me habló de la Copa de Europa:

—Qué mala suerte que haya que enfrentarse tan pronto al Barcelona. Mire esta nota. ¿Ve aquí? Las tres eliminatorias que yo, antes de conocer el resultado del sorteo, no quería que salieran: Juventus, Barcelona y Benfica. Cada uno en su estilo, tres contrarios incómodos, de los que dan guerra y de los que cab. esperar algo.

Ha venido a tocarnos el peor de todos el adversario más fuerte.

Tras esto salí a la calle. Silencio, un silencio de decaimiento, pese a que eran sesenta y tres personas que abandonaban Mestalla. Oí a PERIS:

—El Real Madrid, por la calidad de sus hombres, es capaz de todo, incluso de levantarse contra la más increíble

de las adversidades y vencer. Pero hoy, dado el entusiasmo puesto por el Valencia, así como por la desesperante desgracia de nuestros delanteros, no ha debido ganar. El Valencia lo ha hecho todo por merecer el triunfo.

Jamás había visto en mi alrededor tanta desilusión y amargura. Lo que dice HERMANDEZ CORONADO:

—Lo importante, en fútbol, no es jugar bien, sino ganar. Repasar la relación de los choques internacionales de la selección española. Ha ganado cuando ha jugado mal y ha perdido cuando ha jugado bien.

El Atlético, en Oviedo, sin ir tan lejos. Jugó rematadamente mal y empató. El domingo, sin embargo, me han contado, de lo que me congratulo en el alma, que, además de ganar, jugó bien, y que ENRIQUE COLLAR estuvo hecho un fenómeno.

—Es que Collar estuvo he-

cho lo que es, ni más ni menos—comentario de ANTONIO CARRASCO.

Que yo, con perdón de los que opinan lo contrario, suscribo

### SIMONSSON Y LA COPA DE EUROPA

Ante la afirmación hecha en Barcelona de que Simonsson no puede participar en los partidos entre el Real Madrid y el Barcelona para los octavos de final de la Copa de Europa, he solicitado información y aclaración al respecto a persona capacitada, quien me ha puntualizado:

—La noticia procedente de Barcelona y aparecida en un periódico de la mañana carece de todo fundamento. En primer lugar, porque el reglamento de la U. E. F. A., que regula la Copa de Europa, no exige, como se dice en dicha crónica, que los jugadores que puedan alinearse en los octavos de final de esta competición tengan necesariamente que estar inscritos por sus clubs «antes del 1 de septiembre», puesto que esta condición sólo es exigible para los cuartos de final, como preceptúa claramente el artículo 9 de dicho reglamento. Queda perfectamente aclarado, de la lectura de este artículo, que únicamente es a partir de los «cuartos de final» cuando tal requisito se precisa. Pero lo que ignora quien decía que el sueco no puede jugar es que Simonsson fué inscrito federativamente el día 31 de agosto de 1960, es decir, que está debidamente comprendido en la norma a que se alude, y, por lo tanto puede ser alineado tanto en los octavos como en los cuartos de final de la Copa de Europa, y ninguna anomalía existe en su situación reglamentaria a este respecto.

Miquel ORS

## NOTICIARIO

### 52 QUINIELISTAS MAÑANA, CON 14 ACIERTOS PRIMEROS PARTIDOS DE COPA

El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la V jornada de Liga del día 9 de octubre de 1960, es el siguiente:

Apuestas, 7.454.986; recaudación, 22.364.953 pesetas; 55 por 100 de premios, 12.300.726,90 pesetas.

REPARTO DE PREMIOS.—6.150.369,45 pesetas, a repartir entre 52 máximos acertantes de 14 resultados, a 118.276,20 pesetas cada uno.

6.150.369,45 pesetas, a repartir entre 1.604 más aproximados de 13 aciertos, a 3.834,30 pesetas cada uno.

Mañana se disputarán los partidos siguientes de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo:

Primera eliminatoria.—S. D. Indauchu-U. D. Las Palmas. R. Jaén C. F.-C. D. Condal R. C. D. Coruña-Levante U. D. C. F. Extremadura-C. A. Osasuna. C. D. Mestalla-C. D. Leonesa. Córdoba C. F.-San Sebastián C. F. R. C. Celta-C. At. Ceuta. A. D. Plus Ultra-C. D. Orense. Sestao S. C.-A. D. Rayo Vallecano. C. D. Castellón-Pontevedra C. F. C. D. Sabadell-C. R. Murcia. R. Gijón-Cádiz C. F. C. D. Málaga-Baracaldo A. H. C. D. San Fernando-C. D. Tarra-sa. U. D. Salamanca-Tenerife C. F. Hércules C. F.-C. D. Basconia.

## PIUSSANT CHEF HACE HONOR A SU NOMBRE



Puissant Chef, propiedad de Henri Aubert, y montado por Maxime Garcia, ha ganado de este modo—tres cuerpos de ventaja—el tradicional Premio del Arco del Triunfo, disputado en el hipódromo de Longchamp bajo una llu via torrencial. El gran favorito Charlottesville, de tres años también, propiedad del Aga Khan, llegó sexto y no inquietó jamás a los primeros. (Foto Keystone-Nemes.)

# H. H., «el señor 36 millones», máxima atracción de la temporada italiana

Ha escrito el DECALOGO DEL PERFECTO JUGADOR DEL INTER  
**UNO DE LOS CONSEJOS VIENE A SER: «ESTATE CALLADITO, QUE EL ENEMIGO TE ESCUCHA»**



"Mister H. H. tendrá contentos a los de derecha... y a los de izquierda." (Es decir, a tirios y troyanos.) Así decía la revista "Sport-Mondo", de Roma, tras el partido primero de Liga.

El pasado domingo el Inter, que entrena Helenio Herrera, ha conseguido un triunfo sensacional al derrotar por 6-0 a Udinese, en el campo de éste. El partido se disputó bajo una lluvia torrencial, y aparte de los seis goles válidos, el árbitro anuló otros dos al Inter, y sus delanteros estrellaron dos tiros en los postes.

En la tercera jornada del torneo el equipo de Helenio Herrera es máximo goleador y mínimo goleado.

ROMA. (De nuestro corresponsal, Gerardo Rodríguez.) Como ustedes saben y yo les recordaba en crónica reciente, la pasión futbolística en Italia corre parejas, si es que no supera muchas veces sus desorbitaciones, con la nuestra. De ahí que, estando todavía la nueva temporada en sus balbucesos iniciales —el campeonato liguero comenzó aquí dos semanas después que en España—, han surgido ya casos para dar y tomar.

Fueron primero las descalificaciones de dos de las figuras más populares del fútbol italiano: el jugador oriundo Omar Sivori y el entrenador Nereo Rocco, que fué director técnico del equipo olímpico eliminado en las semifinales. Suspendido Rocco hasta el 31 de octubre en sus funciones de entrenador del Padova, y prohibida la alineación de Sivori en la Juventus durante tres partidos oficiales, ambos equipos reclamaron al Comité de Apelación; pero este acto tribunal deportivo confirmó ambas sentencias, decretadas en primera instancia por la Comisión de la Liga Nacional. Las faltas de los dos encartados fueron contra los respectivos árbitros: insultos por parte de Rocco y balonazo... sin puntería, de Sivori.

En la segunda jornada ha habido multas a barullo y fuertes sanciones para clubs y jugadores de Primera y Segunda divisiones. Lo más importante han sido las 700.000 liras impuestas al Palermo por haber arrojado sus «tifosos» numerosas piedras al campo.

PERO el caso más sensacional — mejor dicho, manantial de casos seguramente para toda la temporada — lo constituye, a no dudarlo, la mera estancia en Italia de nuestro inefable conocido Helenio

Herrera. Si ya desde que llegó aquí, a finales de la temporada anterior, comenzó a dar que hablar... y que temer, por el solo hecho de que el Inter, con su presencia, ganó todos los partidos que le quedaban, ya podrán imaginarse ustedes cómo estará de alborotado ahora el cotarro.

Cuando en la jornada inicial triunfó en casa ajena, por 5-1, ante el Atalanta de Bérgamo, no hubo «tifoso» italiano, cualquiera que fuese el equipo de sus preferencias, que no pensará en el Inter como campeón seguro de Liga. Empezaron a jalearse en la Prensa los métodos «herrerrianos» de entrenamiento; la disciplina que ha impuesto a los jugadores; los consejos que, bajo la denominación de «Decálogo del perfecto interista», ha mandado inscribir en los vestuarios; el influjo psicológico que ejerce sobre el presidente del club, abogado Moratti, etc.

Pero a la segunda jornada vimos ya el reverso de la medalla. El Inter, en su propio campo, sólo pudo vencer por 2-1 al modesto Bari, que el domingo anterior había sido severamente derrotado a domicilio por la A. S. Roma con el tanteo de 0-3. El gol interista del triunfo se produjo a consecuencia de un penalty... dudoso, según los cronistas del encuentro. Y esto sólo ha bastado para que ya pongan en tela de juicio las cualidades de Herrera, incluso muchos de los «catedráticos» que le habían exaltado por la excelente forma con que el Inter había comenzado la temporada. Forma demostrada no sólo en el 1-5 de Bérgamo, sino por el 8-2 propinado al Hannover en el primer partido de la Copa de Ferias. Sin que le haya servido

de gran cosa el nuevo triunfo del segundo encuentro de dicha competición, logrado el miércoles, día 6, en el propio Hannover, donde los interistas volvieron a ganar por 6-1.

Total: que no sabe Herrera dónde se ha metido. Y si no quiere salir de la experiencia italiana con las manos en la cabeza, además de conseguir el título liguero para el Inter, debe poner radicalmente en práctica uno de los consejos que él mismo ha dado a sus jugadores en el aludido decálogo: «En caso de entrevistas, limitate a hablar en lenguaje estrictamente deportivo, sin expresar juicios acerca de tus compañeros, del entrenador o del club».

Lo cual—según comenta el periódico de donde he tomado esta cita—viene a ser como decir: «Estate calladito, que el enemigo te escucha.»

DE todo esto se deduce que no hay exageración alguna al afirmar que la superatracción de la actual temporada italiana la constituye mister «H. H.», como también se le llama aquí. (Aclaración lingüística: la letra «ha» en italiano, suena fonéticamente «aca», lo que quiere decir que para los italianos don Helenio es mister Aca Aca.)

Lo malo es que la curiosidad que despierta Herrera no se encierra en los límites técnicos del fútbol. Ya antes de comenzar la Liga había suscitado entre sus colegas, los entrenadores—o, como dice una revista italiana, los «Napoleones del banquillo»—, otra reacción que uno catalogaría sin escrupulo como fruto del sexto pecado capital. Tal reacción ha cuajado en la decisión tomada por la Asociación de Entrenadores, que preside, por méritos propios, Giuseppe Viani, según la cual un entrenador no puede cobrar en Italia menos de un millón de liras al mes.

Ni aun así llegan a la «cuota Herrera», al cual un semanario escandalístico romano ha bautizado con el apodo de «el señor 36 millones» (con la tilde en la eñe y todo), aludiendo a la cifra complejiva que ha supuesto su fichaje en el Inter por esta temporada.

## MAÑANA, EN LA CASA DE CAMPO EL CAMPEONATO CICLISTA DE ESPAÑA POR REGIONES

Comentario por FRANCISCO YAGUE

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yague.) — Ausente el Barcelona, que acudió a la cita de Zagreb, y con medio equipo del Español en Granada, para formar con la selección «B», nos permitirá el lector que, por una vez, dejemos la actualidad barcelonesa—que es de calma absoluta—para ceñir nuestro comentario de hoy en torno al Campeonato Ciclista de España por Regiones, del que ustedes serán mañana espectadores en la bella Casa de Campo.

UNA FORMULA QUE NO ES LA IDEAL. — Forzosamente hay que iniciar el comentario hablando de la nueva fórmula que se va a introducir en el tradicional campeonato por regiones. La Federación, queriendo evitar los clásicos líos de otros años, con agrupamiento de equipos y beneficio mutuo de unos y otros en perjuicio de terceros, ha tratado de buscar una solución al problema. Respetando el orden de clasificación del pasado año, saldrá en primer lugar el campeón del pasado año, o sea, el equipo de Castilla. A tres minutos tomará la salida el segundo—Levante—; a dos minutos, el tercero y cuarto (Vizcaya y Baleares), y a un minuto, los restantes, o sea—por el orden—, Andalucía, Cataluña, Galicia, Navarra, Murcia, Guipúzcoa, Santander, etc. Darán ocho vueltas al circuito (92 kilómetros) y, a partir de la tercera vuelta, irá quedando eliminado el equipo que registre mejor tiempo hasta entonces. O sea, que cinco equipos quedarán K. O. durante el transcurso de la prueba. La medida, que en su fondo podría ser buena, topa con serios inconvenientes. Hágase lo que se haga, el mayor inconveniente del campeonato estribará siempre en las cortas dimensiones del circuito, magnífico para la carrera, pero demasiado breve para alinear en él, contra reloj, a más de una docena de equipos. Once kilómetros y medio no dan

margen para separar a los conjuntos con minutos suficientes para que nadie se aproveche del esfuerzo de nadie. Y, además, el eliminar a partir de la tercera vuelta al que tenga mayor tiempo también es norma relativa, puesto que más de un equipo—porque sus hombres tardan en entrar en calor o porque dosifican al máximo el esfuerzo, reservando energías para los kilómetros finales—puede ser el más flojo en la tercera, en la cuarta o hasta en la quinta vuelta, para terminar situado en lugares de honor. Sobran, desde luego, equipos en la carrera, pero no es ésta la mejor manera de eliminarlos.

Lo ideal a nuestro juicio, sería implantar—como en los amateurs—las dos series y hacer una finalísima con los tres mejores equipos de cada manga. O bien eso, o bien manteniendo las series, hacer una clasificación final por los tiempos que cada uno hubiera invertido. Pero el sistema—aun aplaudiendo la buena voluntad y el deseo de buscar soluciones—nos parece impropio, como también nos lo parece el respetar la clasificación del pasado año cuando, como en el caso de Levante o de Vizcaya, por ejemplo, seguramente su actuación será bastante más floja. Habrá que implantar las series o

buscarle una ampliación al circuito de la Casa de Campo. Con adosarle ocho o diez kilómetros más habría bastante...

CASTILLA DEBE REVALIDAR SU TRIUNFO.—Pasando al plano general de la carrera, nuestra opinión es que Castilla deba revalidar el triunfo obtenido el pasado año, triunfo por demás sensacional, a la más que respectable media de 42,665 kilómetros por hora. Bahamontes, Suárez y Manzanque son, hoy por hoy, los tres mejores «routiers» nacionales, sobre todo en pruebas contra reloj. Y la mancomunidad de esfuerzos de los tres mejores debe, lógicamente, reportarles otro neto triunfo. Quizá no alcance la rotundidad del anterior, en el que, por ejemplo, sacaron 13 minutos 52 segundos a Cataluña—que hizo un pobrisimo sexto puesto—, pero deben ganar. Sólo puede enturbiar ligeramente el neto favoritismo de las tres locomotoras castellanas la larga inactividad que han mantenido unida, quizá, al cansancio de Manzanque o a la no total recuperación de Bahamontes. Pero aun así, siguen conservando ventaja en las cartulinas.

Cataluña este año debe ser el rival más directo de Castilla. El refuerzo del santanderino Pérez Francés dará más consistencia al terceto catalán. Pérez Francés y Poblet, tras dominar netamente la Vuelta a Cataluña, han demostrado que saben entenderse, y Bertrán, si ha regresado de los Seis Días bomaerenses en forma, puede ser un buen complemento. Además, a los dos catalanes, la distancia corta les va, incluso, mejor que a los mismos Suárez y compañía. En potencia hay mucho margen entre los dos tercetos, pero el equipo de Cataluña es más técnico, sabe quizá medir más el esfuerzo, y, pensando en esto y en que los tres catalanes deben, lógicamente, estar más en forma, creemos que, a poco que se distraigan los castellanos, pueden darle un susto. No lo esperamos, pero mejor será que no se fien demasado Bahamontes—Suárez-Manzanque, que son los mejores contra el viento.

Detrás de Castilla y Cataluña puede figurar Andalucía, con el menor de los Gómez Moral, quedando en incógnita lo que haga el equipo de Cantabria. Los demás jugarán, seguramente, a no verse eliminados con la nueva fórmula implantada. Son conjuntos demasiado flojos para esperar algo de ellos.

HISTORIAL DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA POR REGIONES.—1944, Cataluña (Olmos, Sancho y Casas); 1945, Cataluña (Sancho, Gimeno y Costa); 1947, Cataluña (Olmos, Gimeno y Poblet); 1948, Cataluña (Poblet, Olmos y Massip); 1949, Cataluña (Poblet, Olmos y Serra); 1950, Cataluña (Serra, Montaña y Massip); 1951, Cataluña (Massip, Vidal Porcar y Serra); 1952, Cataluña (Serra, Massip y Vidal Porcar); 1953, Cataluña (Massip, Mateo y Serra); 1954, Cataluña (Poblet, Massip y Serra); 1955, Baleares (Company, Trobat y Gual); 1956, Vizcaya (Barrutia, Ferraz y Morales); 1957, Cataluña (Poblet, Sant y Massip); 1958, Cataluña (Poblet, Segú y Utset); 1959, Castilla (Bahamontes, Suárez y Manzanque).

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU  
 Miércoles día 12, 4,30 tarde  
 Copa de S. E. el Generalísimo  
**Orense - Plus Ultra**  
 VENTA DE LOCALIDADES:  
 Hoy, martes, de 7 a 9 noche,  
 miércoles, de 11 a 1 mañana, ta-  
 quillas Real Madrid

MOTORISTAS - PELLIZAS  
**CUERO**  
 ANTE-SEÑORITA - PLASTICOS  
**PADRO**  
 100 AÑOS FABRICANDO  
 C. TETUAN, 17

## ANTONIO ELICEGUI LLEGO CON UN EXTREMO A PRUEBA PARA EL ATLETICO

LUIS BEJERANO tiene 20 años, fué seleccionado ga lego de fútbol y balonmano y prepara Ciencias

ESTA mañana, en la tertulia de Gaviria, me encuentro con el ex delantero centro atlético Antonio Elicegui. Junto a él está un muchacho muy joven. Entablo diálogo con el citado ex jugador, y así me entero de que el chico se llama Luis Bejerano, jugador coruñés perteneciente al Orzán. Lo ha recomendado el gran aficionado Ramón Esteban a su equipo favorito, el Atlético de Madrid. Al no poderse desplazar con él rogó a Elicegui que le acompañase. Es éste quien nos advierte:

—No se le dé bombo de figura ni mucho menos. Es una gran promesa como extremo derecha. Lamento que no pueda rendir lo que sabe en las pruebas, pero es que lleva varios días inactivo, sin entrenarse, debido a que tiene una rozadura en un pie.

Luis Bejerano nos dice que tiene veinte años. Que comenzó a jugar a los catorce y que ha sido titular de la selección juvenil gallega. Su puesto favorito es el de extremo, aunque se ha alineado también como interior y delantero centro.

—Traigo muchas esperanzas de superar la prueba y complacer a los técnicos atléticos.

—¿Por qué?

—Porque me dijeron que tenía facultades y, además, soy muy rápido.

—¿Capaz de emular a Miguel?

—Por lo menos lo intentaré. Por ahora tengo mucho que aprender.

—¿Tu jugada predilecta?

—Ir rápido a buscar el gol. Siempre que veo hueco tiro a puerta, y si no está la portería libre paso al mejor colocado.

—¿Sabes tirar bien el córner?

—Sé que el córner debe ir al punto de penalty, porque es la manera de burlar al portero y de que pueda chutar el compañero mejor colocado.

—¿Tus aspiraciones?

—Ante todo, salir bien de esta prueba y ganarme el puesto en el primer equipo.

—¿Y económicamente?

—No se habló nada de esto. Lo que me importa es vestir la camiseta rojiblanca.

—¿Haces algo al margen del fútbol?

—Estudio selectivo de Ciencias. No abandonar los estudios ha sido la condición que me puso mi padre para dejarme jugar al fútbol. Juego también al balonmano. Logré ser seleccionado en este deporte.

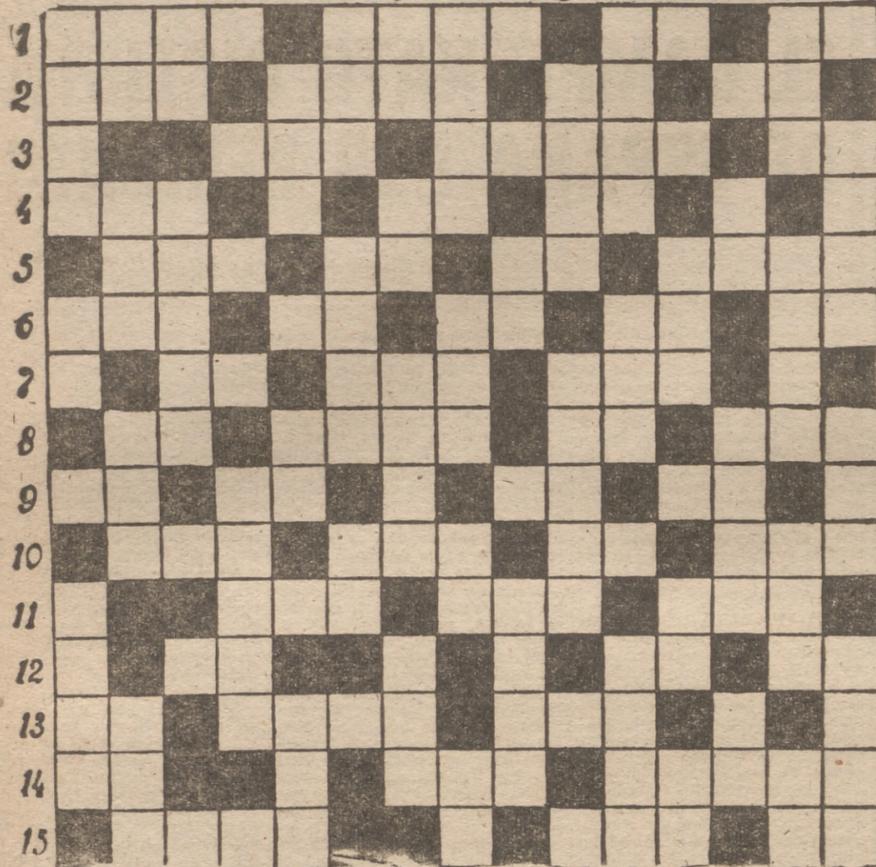
—Suerte, Bejerano

PARILLAS

# Gran crucigrama silábico

NUMERO 321

a b c d e f g h i j k l m n ñ



**HORIZONTALES.**—1: Nombre de mujer. Los que hacen o venden ciertos instrumentos. Tajadas de carne, pescados u otra cosa. Nave.—2: Ciudad belga. De cierta provincia española. Nombre familiar femenino. Individuo de raza negra, indígena de Fernando Poo.—3: Desusadamente, hijo. Doy, otorgo una cosa. Cubriérase. Convocar.—4: Criado encargado de dar de beber a su señor. Intersección. Negrilla. Novelista español contemporáneo. Apócope familiar. Nota.—5: Chufa. Insecto alañterio. Hembra de cierto animal. Asiento en alto y casilla de madera que usaban algunas vendedoras en la plaza.—6: Figuradamente, apruébala en unión de otras personas, y por adulación, lo que dice. Mono de cola larga. Aretila arenosa. Alimentación especial y abundante que se da al ganado para que engorde. Perros.—7: Preposición. Cierta prenda de vestir. Natural de cierta ciudad de Arabia. Ciertas partes del pie. Silaba.—8: Gloria o bienaventuranza. El que antiguamente ejercía la primera dignidad militar. Arbusto leguminoso de la India. Que tiene destreza y habilidad.—9: Remanso de un río. Torta. Forma del pronombre. Hace caricias y halagos. Nombre familiar femenino. Forma del pronombre.—10: Cierta antilope. Determinóse, precisión. Porción de tierra labrantía o de sembradura. Gachas de harina de maíz.—11: Entre hilanderas, se aplica el hilo liso. Castigo de azotes que se daba a los marineros a bordo. Conjunto de medicamentos. Desagüadero.—12: Cierta juego de muchachos. Cualquiera de las lecciones o capítulos en que se divide el Alcorán. Forma del pronombre. Repetido, dios de la risa. Machaque. Cierta parte del calzado.—13: Nombre masculino. Ciudad de Barcelona. Plata cendrada y dispuesta para ligarla. Dios egipcio. Preposición.—14: Cierta recipiente. Intersección. Suceso adverso o funesto. Partidario de cierta tendencia política.—15: Fleza de la casa destinada a cierto uso. Repetido, dios de la risa. Familiarmente, y tratándose de personas, concéncense sus cualidades o intenciones. Depósito calizo que dejan algunas aguas.

**VERTICALES.**—a: Excelente, admirable. Calle principal en algunas poblaciones. Dios de la guerra en la mitología germánica. Descarados en el hablar.—b: Entregame. Hurto o pillaje de la soldadesca. Lugar pantanoso. Poyo o escabel que sirve para subir fácilmente a las caballerías.—c: Monja profesa dedicada en una comunidad a las faenas caseras. Titulábalo. Letra. Posesivo. Nota.—d: Negación castiza. Preposición. Nota. Intersección. Trabajaba con otra u otras personas, especialmente en obras de ingenio. Intersección.—e: Papel periódico en que se dan noticias. Nota. En Germania, escudilla. Nombre chino. Prelado que preside cierto tribunal de la Curia romana.—f: Dado, transmitido, traspasado. Nombre masculino. Delicada y de buena calidad. Artículo.—g: Fecha. Arbusto de las salsóideas. Anteojo de larga vista. Figuradamente, mujeres descompuestas y dominadas por la ira.—h: Monumento funerario que no contiene el cadáver de la persona a quien se dedica. Ciudad de Francia. Cualquier género de gordura. Peso, en el vacío, de un centímetro cúbico de agua destilada a la temperatura de cuatro grados centígrados.—i: Prenda militar en desuso. Apócope familiar. Dicese de lo que se toma o comprende en su integridad (fem.). Nota. Gobierno en que ejercían el poder los ciudadanos que tienen cierta renta.—j: Terminará, dejará de existir. Arbol americano de las terbitáceas. Río de Marruecos. Niega.—k: Rindesela, bájasela, derribase.—l: Celos. Río de Marruecos. Tela de algodón blanca y de buena calidad.—m: Yunque de platero. Nota. Ciertas prendas de vestir. Apócope familiar. Suelta una cosa. Cometa cierto hurto.—n: Fantasma imaginario con que se asusta a los niños. Preposición. Cierta pájaro de Cuba. Título con que los israelitas honran a los sabios de su ley.—ñ: Apéndice carnoso que algunos peces tienen en la parte inferior de la cabeza. Variedad de higo de Tenerife. Fiel de la balanza o de la romana. Sagaz, avisado.—ñ: Preposición inseparable. Galopines de cocina. Familiarmente, mujer descarada. Mostraba notable disconformidad u oposición una cosa con otra.

## Solución al gran crucigrama silábico

NUMERO 320

**HORIZONTALES.**—1: Arpadura. Pamporcino. Mecha. Horca.—2: Tapada. Zapatero. Cadi. Facha.—3: Ni. Mohino. Levantarse. Tajo.—4: Tapires. Na. Puro. Pulce. Mi. Ro.—5: Lepero. Dedo. Venta. Mejoraba.—6: Batata. Ball. Liagar. Palo. Pasen.—7: Ca. Raya. Camama. Felones. Ve.—8: Base. Soldadura. Lima. Celaste.—9: Bola. Altar. Ra. Naci. Vale. No.—10: Gozaba. Cábala. Tación. Millares.—11: Pa. Rincero. Respira. Funesto.—12: Ra. Palco. Al. Ca. Paga. Néstor.—13: Digno. Querublico. Postrera. Par. Qu.—14: Matar. Pl. Tangente. Peneceisma.—15: Segorbina. Tío. Estoque. Riada.

**VERTICALES.**—a: Artanita. Baca. Bo. Paradigma.—b: Papa. Pileta. Bálago. Notarse.—c: Duda. Respetarse. Za. Pal. Gor.—d: Ra. Mo. Ro. Ya. Albaricoque. Bl.—e: Zahina. Ba. Soltar. Me. Rufina.—f: Pámpano. Delicada. Caro. Bl.—g: Porte. Pudo. Maduraba. Alcotán.—h: Clorero. Llamara. Lares. Gentío.—i: No. Van. Vengar. Na. Pícatoste.—j: Catapulta. Felicitar. Tre. Es.—k: Medirase. Paloma. Con. Parapeto.—l: Cha. Se. Melones. Va. Fuga. Noque.—m: Fa. Mi. Celemines. Parsl.—n: Horchata. Rapaveías. Liatones. Siria.—ñ: Ca. Jorobasen. Tenores. Torquemada.

# LOCALES COMERCIALES DENTRO DE MADRID EN LA AVENIDA DE LA ELIPA



**VENTAS GARANTIZADAS PARA UNA COLONIA DE 15.000 HABITANTES UBICADAS EN EL NUEVO BARRIO DE LA ELIPA**  
COMUNICACIONES INMEDIATAS: Metro Ventas. Tranvías n.º 5 y 12

**8 TIPOS DIFERENTES DE LOCALES PARA DESTINAR A CUALQUIER CLASE DE COMERCIO**

**HORAS DE INFORMACIÓN: TARDES DE 5 A 7,30**

**EURO-URBAN, S.A.**  
GENERAL MOLA, 69

## Apertura del curso en la Escuela de Ayudantes Sanitarios de San Juan de Dios

En el Hospital-Asilo de San Rafael se ha celebrado la apertura del curso 1960-1961 de la Escuela de Ayudantes Sanitarios de la Orden de San Juan de Dios. Presidió el padre general, fray Higinio Aparicio, acompañado del padre provincial, padre Carrasco, y de los doctores Bermejillo, Boch-Marín, Alvarez-Sierra, Arce y Vallejo Simón. Léida le Memoria de Secretaría y tras unas palabras del director de estudios, doctor Alvarez-Sierra, el profesor de la Facultad de Medicina doctor Royo Villanova pronunció un discurso, desarrollando el tema "¿Qué es la sana salud?". Empezó comentando la siguiente frase de un famoso personaje, creado por la fantasía de un célebre dramaturgo francés: "La salud es un estado transitorio que no presagia nada bueno". Dijo que el hombre puede ser víctima más de su salud que de sus enfermedades; que más dura un enfermo bien tratado que un sano mal cuidado. Habló de los tipos y modas de la salud, refiriéndose principalmente a las de línea atlética o deportiva, y expuso sus peligros, que hacen que puedan fácilmente convertirse en anzuelo de enfermedades y accidentes.

que tiene en la Ciudad Universitaria la Comisión Episcopal de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana. Presidió los actos el doctor Ricote Alonso, obispo auxiliar de Madrid-Alcalá y miembro de la Comisión Episcopal.

**MATRICULA EN LA CLASE DE EDUCACION DIFERENCIAL DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE EDUCACION**

"Para resolver las distintas consultas recibidas sobre solicitud de ingreso de niños y niñas que presentan dificultades de adaptación a la vida escolar normal, se pone en conocimiento de aquellos padres o familiares interesados que pueden hacer inscripción de alumnos para las clases que han de funcionar en el edificio de próxima inauguración, situado en la calle de Mejía Lequerica, 21, presentándose en los locales provisionales de la Secretaría del Instituto Municipal de Educación, en la calle de Alfonso VI (Colegio de San Ildefonso).

Serán atendidos especialmente, por existir vacantes, los niños y niñas con deficiencias auditivas de lenguaje (tartamudos, afasias, etcétera), visuales y motóricas con problemas de conducta o personalidad y aquellos otros que por cualquier circunstancia sufran un retraso escolar o presenten algún problema de inadaptación escolar."

## FRESADORES Y TORNEROS

DE 1.ª Y 2.ª CATEGORIA se precisan en Isodel-Sprecher, S. A. Fábrica de Aparata Eléctrica. Méndez Alvaro, 110. Departamento de Personal. (5.807.)

**NO TIRE SU SOMIER!!**

SE LO DEJAMOS NUEVO...  
**SOMIERES - CAMAS COLCHONES - LITERAS TURCAS - PLEGABLES**

Fábrica: CARTAGENA, 129  
Tel. 233 44 53  
(Autobús a la puerta.)

**Erodyn**



**UNIVERSAL ELECTRICA**

LA CASA DE LOS TELEVISORES  
MORTALEZA 20 SERRANO, 82  
Tel. 2 31 13 17 Tel. 2 36 30 58



# ACEITES SANJUAN

Absolutamente natural.  
Sin refinar.  
Sin mezcla.

(EMBOTELLADOS)  
Un aceite de oliva VERDADERO

Con aceites mezclados, mala comida y peor salud. Consuma ACEITES SANJUAN, embotellados, puros, sin refinar



# NIXON-KENNEDY: ENCUENTRO ANTE LA TELEVISION U.S.A.



**NIXON:** "El prestigio comunista en el mundo está más bajo, y el norteamericano, más alto que nunca"

**KENNEDY:** «Diversos informes indican que la fortaleza relativa de los Estados Unidos ha empeorado en los últimos años»

El pasado sábado, día 8, nuestro corresponsal en los Estados Unidos, M. Blanco Tobío, recogía en su crónica de Nueva York el encuentro de Nixon y Kennedy ante las pantallas de televisión. Este segundo diálogo cara a la nación de los dos candidatos a la Presidencia tuvo, como decía Blanco Tobío, mayor animación y agresividad que el primero. Ambos políticos polemizaron sobre problemas actualísimos que tienen planteados los Estados Unidos y en los que está implicado Occidente. Creemos, por lo tanto, del máximo interés ofrecer a nuestros lectores, como ampliación de aquella crónica de nuestro corresponsal, el texto casi íntegro de este interesantísimo encuentro, llegado a nuestro poder a través de los servicios informativos de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid. Corresponde a los temas de política exterior discutidos por los candidatos.

En la discusión actuó como director del programa Frank McGee, de la National Broadcasting Company. Las preguntas fueron hechas, a los candidatos por los periodistas Alvin Spivak, Hal Levy, Edward P. Morgan y Paul Niven.

**NIVEN.**— Señor vicepresidente, el senador Kennedy dijo la noche pasada que la Administración debe asumir la responsabilidad por la pérdida de Cuba. ¿Querría usted comparar la validez de esa afirmación con la validez de vuestras propias afirmaciones en anteriores campañas en el sentido de que la Administración Truman fué responsable de la pérdida de China a manos de los comunistas?

**NIXON.**— Ante todo, no estoy de acuerdo con el senador Kennedy en que se haya perdido Cuba, y, ciertamente, se había perdido China cuando esta Administración llegó al Poder, en 1953.

Al mirar hoy a Cuba, creo que estamos siguiendo el rumbo adecuado, un rumbo difícil, pero que en las circunstancias es el único acertado, que logrará que el pueblo cubano obtenga una probabilidad de realizar sus aspiraciones de progreso mediante la libertad, y que consigan esto con nuestra cooperación, con los otros Estados en la Organización de Estados Americanos.

Ahora bien, el senador Kennedy ha hecho muy duras críticas de mi participación, o supuesta participación, en lo que ha sucedido en Cuba. Señala el hecho de que visité a Cuba mientras el señor Batista estaba en el Poder allí.

Sólo puedo indicar que si vamos a juzgar a la Administración en términos de nuestra actitud frente a los dictadores, nos satisface que se establezca una comparación con la anterior Administración.

El senador Kennedy ha indicado asimismo con respecto a Cuba que creía que cuando estuve en Cuba cometí un error al no pedir elecciones libres en ese país.

Me sorprende mucho que el senador Kennedy, que forma parte de la Comisión de Relaciones Exteriores, haya hecho una declaración de esta clase. En realidad, en su libro «La estrategia para la paz», adoptó la posición correcta, y esa posición es que los Estados Unidos tienen un tratado, un tratado con toda la Organización de Estados Americanos, que nos prohíbe la intromisión en los asuntos internos de cualquier otro Estado y que se la prohíbe a ellos también.

El que yo hubiera hecho una declaración semejante habría estado en oposición directa al tratado.

Ahora, con respecto a Cuba, quiero dejar muy clara una cosa. No hay la menor duda de que defenderemos nuestros derechos allí. No hay la menor duda de que defenderemos Guantánamo si es atacada. No hay tampoco la menor duda de que el pueblo libre de Cuba, el pueblo que quiere ser libre, será apoyado y que alcanzará su libertad.

No, Cuba no se ha perdido, y no creo que las palabras derrotistas del senador Kennedy contribuyan lo más mínimo a mejorar la situación.

**MC GEE.**— Senador Kennedy, ¿quiere usted hacer algún comentario?

**KENNEDY.**— En primer lugar, nunca he sugerido que se hubiera perdido Cuba, excepto por el presente.

En mi discurso de anoche indiqué que creía que Cuba volvería un día a ser libre. Por lo que he

criticado la política de la Administración y por lo que he criticado al señor Nixon ha sido porque en su conferencia de Prensa de La Habana, en 1955, elogió la competencia y estabilidad de la dictadura de Batista.

En segundo lugar, no le critiqué por no pedir elecciones libres. Lo que critiqué fué el que la Administración no utilizara su gran influencia para persuadir al Gobierno cubano de que celebrara elecciones libres, e especialmente en 1957 y 1958.

En tercer lugar, Arthur Gardner, embajador republicano, y Earl Smith, embajador republicano en sucesión, han indicado ambos durante los seis meses últimos que informaron a Washington de que Castro era marxista, de que Raúl Castro era comunista, y que no obtuvieron ningún resultado efectivo. En lugar de ello, continuó nuestra ayuda a Batista, que era ineficaz.

Nunca estuvimos del lado de la libertad. Nunca utilizamos nuestra influencia cuando podíamos haberla utilizado más eficazmente, y hoy Cuba se ha perdido para la libertad.

Espero que algún día se alzará, pero no creo que lo haga si continuamos aplicando a Cuba la misma política que en los últimos años, y, en realidad, a toda Iberoamérica, cuando hemos casi ignorado las necesidades de Iberoamérica.

No hemos destinado ni un solo programa de La Voz de América en español a toda Iberoamérica en los ocho años últimos, excepto durante los tres meses de la revolución húngara.

**MC GEE.**— Señor Morgan, con una pregunta para el senador Kennedy.

**MORGAN.**— Senador, en mayo pasado discutí usted en Oregon las posibilidades de enviar excusas o disculpas a Kruschef por el incidente del U-2. ¿Cree usted ahora que esto habría hecho algún bien? ¿Lo creía usted entonces?

**KENNEDY.**— Señor Morgan, yo sugerí que si los Estados Unidos creían que podían salvar la conferencia de alto nivel, habría sido, a mi parecer, correcto que hubiéramos presentado excusas. Esa declaración ha sido deformada por el señor Nixon y otros en sus debates por el país y en sus discusiones. El señor Lodge, en el programa "Reunión con la Prensa", dijo hace un mes que si ha habido algún caso en el que la ley no estuviera de nuestro lado, fué en el incidente del U-2. Los vuelos del U-2 eran correctos desde el punto de vista de proteger nuestra seguridad, pero no estaban de acuerdo con el Derecho internacional, y yo dije que creía que antes que decir la mentira que dijimos, antes que indicar que los vuelos continuarían—en realidad creo que el señor Nixon mismo dijo el 15 de mayo que los vuelos continuarían, aunque el señor Herter declaró ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado que habían sido suspendidos a partir del 12 de mayo—, habría sido mucho mejor que hubiéramos presentado excusas si eso hubiera salvado la conferencia cumbre y si la conferencia cumbre es útil, y yo creo que lo es. Lo que se omite es el hecho de que presentamos excu-

sas a Castro este invierno, de que la Administración Eisenhower presentó excusas por un vuelo sobre Rusia meridional en 1958. Presentamos excusas por un vuelo sobre Alemania oriental bajo esta Administración. La Unión Soviética nos presentó excusas en 1955 por el incidente del mar de Bering. Los comunistas chinos nos presentaron excusas por el incidente de un avión en 1956. Este es el procedimiento admitido entre las naciones. Y mi parecer es que debemos seguir el consejo de Theodore Roosevelt. Ser fuertes, mantener una posición fuerte, pero también hablar suavemente. Creo que en aquellos casos en los que la costumbre internacional requiere que se presenten excusas, si esto hubiera salvado la conferencia cumbre, a mi juicio, hubiera sido una acción correcta. Esto no es aplacamiento. No es blandura. Creo que debiéramos ser más fuertes de lo que somos. Creo que debiéramos tener una fuerza militar más poderosa. Creo que debiéramos aumentar nuestra potencia en todo el mundo, pero no confundiendo las palabras con la fuerza, y, a mi parecer, si una conferencia de alto nivel era útil... habría sido mucho mejor para nosotros seguir el procedimiento diplomático usual de presentar excusas y luego tratar de continuar.

**MC GEE.**— Señor vicepresidente.

**NIXON.**— Creo que el senador Kennedy está equivocado en tres puntos. Ante todo está equivocado al pensar o incluso al sugerir que el señor Kruschef habría continuado la conferencia si hubiéramos presentado excusas. Sabía desde mucho antes que se estaban realizando esos vuelos y ello no fué la razón de que deshiciera la conferencia. En segundo lugar, está equivocado en las analogías que establece. Los Estados Unidos son un país fuerte. Siempre que hagamos algo que esté mal, podemos presentar excusas; pero cuando el Presidente de los Estados Unidos está haciendo algo que está bien, algo que tiene por objeto defender la seguridad de este país contra un ataque por sorpresa, no puede presentar excusas o disculpas a nadie, incluido el señor Kruschef. Ahora bien; a este respecto, el senador Kennedy ha criticado al Presidente no sólo por no presentar excusas, sino porque permitió que este vuelo se realizara durante la conferencia cumbre o inmediatamente antes de que se llevara a cabo. Esto me parece una crítica que también está equivocada por su parte. Todos recordamos Pearl Harbour. Perdimos tres mil vidas norteamericanas. No podemos permitir un vacío en la información, y quiero que quede mi posición absolutamente clara en lo que se refiere a obtener información. No tengo el propósito de que los Estados Unidos se encuentren nunca en una posición en la que mientras estemos negociando con la Unión Soviética interrumpamos nuestro esfuerzo por obtener información. Y no tengo el propósito de que todos presenten excusas al señor Kruschef o a cualquier otra persona por estar yo haciendo algo que cuente con el apoyo del Congreso y que sea bueno para el propósito de proteger la seguridad de los Estados Unidos.

**MORGAN.**— Señor vicepresidente, en sus discursos subraya usted que los Estados Unidos están actuando fundamentalmente bien en la guerra fría. ¿Puede usted compaginar esta afirmación con una considerable cantidad de informes y estudios bipartidistas, incluso uno en el que participó de manera destacada el gobernador Rockefeller, que casi anánimamente llegan a la conclusión de que no lo estamos haciendo tan bien como debiéramos?

**NIXON.**— Señor Morgan, por bien que lo hagamos en la guerra fría no lo hacemos tan bien como debiéramos, y eso será siempre así mientras los comunistas se encuentren en la escena internacional y con las tendencias agresivas que actualmente tienen.

Ahora bien; por lo que a la situación actual se refiere, creo que ya es hora de que demostremos la falsedad de algunas afirmaciones que se han hecho acerca de los Estados Unidos. Ante todo, oímos decir que nuestro prestigio es más bajo que nunca. El senador Kennedy ha estado remachando este punto una y otra vez. Yo sugeriría tan sólo que después de la actuación del primer ministro Kruschef en las Naciones Unidas, comparada con el elocuente discurso del Presidente Eisenhower, en el momento actual el prestigio comunista en el mundo está más bajo que nunca y que el prestigio norteamericano está más alto que nunca.

Ahora bien, eso, naturalmente, no es más que un factor, pero es un factor importante. Cuando consideramos, por ejemplo, la votación sobre el Congo, nosotros estábamos a un lado y ellos estaban al otro. ¿Qué sucedió? Examinense las votaciones en las Naciones Unidas durante los siete años y medio últimos. Esto es una prueba del prestigio. Cada vez que los Estados Unidos han estado en un lado y ellos en el otro, nuestra posición ha sido sostenida.

Ahora, pensando en lo que debemos hacer en el porvenir, en esta guerra fría tenemos que reconocer dónde se lucha y entonces tenemos que elaborar programas para actuar. Se lucha fundamentalmente en Asia, en África y en Iberoamérica. ¿Qué necesitamos? ¿Qué instrumentos necesitamos para luchar en la guerra fría? Bueno, necesitamos, por ejemplo, asistencia económica, necesitamos asistencia técnica, necesitamos intercambio, necesitamos programas de carácter diplomático y de otro tipo que sean eficaces en esta esfera.

Ahora bien, el senador Kennedy se refirió hace un momento al hecho de que no había un programa adecuado de La Voz de América para Iberoamérica. Quisiera señalar que en los seis años últimos, el Congreso, del que el senador Kennedy ha sido miembro, ha quitado 20 millones de dólares de los programas de La Voz de América. También han quitado cuatro mil millones de dólares de los programas de seguridad mutua en los seis años últimos. Ahora, cuando hablan aquí de nuestra actuación, conviene que reconozcan que tienen también que responder de su actuación. Resumiré diciendo esto: no estoy satisfecho de lo que estamos haciendo en la guerra fría, porque creo que tenemos que intensificar nuestras actividades y desencadenar una ofensiva para conquistar la mente, el corazón y el alma de los hombres. Tiene que ser económica, tiene que ser tecnológica, y sobre todo, tiene que ser ideológica. Pero para hacer esto tenemos que conseguir ayuda del Congreso.

**MC GEE.**— Senador Kennedy.

**KENNEDY.**— Naturalmente, el señor Nixon se muestra completamente inexacto al decir que el Congreso no ha facilitado más fondos en realidad que los recomendados por el Presidente para la defensa nacional. En 1953 tratamos de hacer una asignación de cinco mil millones de dólares para nuestras defensas. Yo fui responsable de la enmienda presentada con el senador Monroney en 1954 para vigorizar nuestras fuerzas de tierra. El Congreso de los Estados Unidos asignó 677 millones de dólares más de los que el Presidente estaba dispuesto a utilizar hasta hace una semana. En segundo lugar, con respecto al asunto de nuestra posición en las Naciones Unidas, todos conocemos la votación celebrada esta semana de los cinco neutrales, y ha sido generalmente considerada como una derrota para los Estados Unidos.

En tercer lugar, en 1952 hubo sólo siete votos a favor de la admisión de la China roja en las Naciones Unidas. El año pasado hubo 29. Y mañana, cuando se celebre la votación preliminar, veréis un fortalecimiento de esa posición, o faltará muy poco.

No hemos mantenido nuestra posición ni nuestro prestigio. En una encuesta Gallup hecha en febrero de este año, preguntando a la gente en nueve países quién creían que en 1970 estaría millar y científicamente a la cabeza, la mayoría, en ocho de nueve países, respondió que la Unión Soviética estaría a la cabeza en 1970.

Mucho más que yo criticó el gobernador Rockefeller, en junio, nuestra posición en el mundo. El informe de los hermanos Rockefeller, el general Ridgway, el general Gavin, el informe Gaither, diversos informes de comisiones, todos ellos indican que la fortaleza relativa de los Estados Unidos, tanto militar, como política, psicológica, científica e industrialmente, la fortaleza relativa de los Estados Unidos en comparación con la de la Unión Soviética y los comunistas chinos, conjuntamente, ha empeorado en los ocho años últimos, y debiéramos saberlo, y al pueblo norteamericano debieran decirse los hechos.

**MC GEE.**— El señor Spivak, con una pregunta para el senador Kennedy.

**SPIVAK.**— Senador, siguiendo con esto, ¿qué haría usted para aumentar el prestigio que dice usted que estamos perdiendo y podrían los programas que usted ha ideado para ello realizarse sin arruinar absolutamente nuestra economía?

**KENNEDY.**— Sí. Nos hemos mostrado completamente indiferentes a Iberoamérica hasta hace pocos meses. El programa que fué presentado este verano, después de suspender la cuota de azúcar de Cuba, lo fué realmente porque queríamos que se aprobara en la reunión de la O. E. A. una condena de la infiltración rusa en Cuba y por ello aprobamos una autorización, no una ley de ayuda, siendo ésta la primera vez desde que se fundó el Banco Interamericano, hace un año, que hemos pensado en las necesidades de Iberoamérica, que nos hemos asociado con esos pueblos.

En segundo lugar, creo que para los Estados Unidos sería mucho mejor, en lugar de concentrar en equipo militar excedente nuestra ayuda, especialmente al mundo insuficientemente desarrollado; hemos llevado a Laos trescientos millones de dólares de equipo militar excedente. Hemos pagado más ayuda militar, más ayuda por persona en Laos que en ningún país del mundo, y debiéramos saber ahora que Laos se está apartando del neutralismo en dirección a los comunistas. Creo que en lugar de hacer esto debiéramos concentrar nuestra ayuda en préstamos a largo plazo, que estos pueblos pueden devolver en moneda fuerte o en moneda local. Esto les permite conservar el respeto a sí mismos. Nos permite a nosotros estar seguros de que los proyectos en los que se invierte van a producir el mayor riqueza, y creo que en el caso de la India, de África y de Iberoamérica es en esto en lo que debiéramos insistir.

Yo fortalecería el Fondo de Préstamos para Desarrollo. El senador Fulbright, el senador Humphrey y yo tratamos de hacerlo. Tratamos de facilitar una asignación de mil quinientos millones de dólares para cinco años sobre una base de préstamos a largo plazo, a lo que esta Administración se opuso. A menos que estemos dispuestos a llevar a cabo programas como éste en la actual década, la batalla que por la supervivencia económica están librando esos pueblos se perderá, y si la India pierde esa batalla, con el treinta y cinco por ciento de los habitantes del mundo subdesarrollado dentro de sus fronteras, entonces creo que el equilibrio de poder podría desplazarse contra nosotros. Creo que los Estados Unidos se hallan en condiciones de hacer estas cosas. Creo que no podemos permitirnos no hacerlas. Ello es importante para nuestra supervivencia. Y aquí, en un país que si progresa, si desarrolla su economía hasta el má-

ximo—lo que a mi juicio no estamos haciendo ahora—, tendremos los recursos necesarios para hacer frente a nuestros compromisos militares y también nuestros compromisos en ultramar.

Creo que es esencial que lo hagamos porque en los diez años próximos va a comenzar a desplazarse el equilibrio de poder en una dirección u otra, hacia nosotros o hacia los comunistas, y si no empezamos a identificarnos, no sólo con la lucha anticomunista, sino también con la lucha contra la pobreza y el hambre, estos pueblos van a empezar a volverse hacia los comunistas para tomarlos como ejemplo. Creo que podemos hacerlo. Si construimos nuestra economía del modo debido podemos permitirnos hacer estas cosas y debemos hacerlas.

**MC GEE.**— Señor vicepresidente. **NIXON.**— El senador Kennedy ha insistido mucho en la necesidad de asistencia económica. Esto es importante, pero también es enormemente importante recordar que cuando se lleva dinero sin llevar también asistencia económica, se tiene una situación desastrosa. Necesitamos intensificar el intercambio, necesitamos intensificar la asistencia técnica para que personas adiestradas de estos nuevos países en desarrollo puedan hacer funcionar la economía.

También tenemos que recordar otra cosa con respecto a esta situación general en el mundo y es que al avanzar Norteamérica no sólo debemos pensar en términos de lucha contra el comunismo, sino que debemos pensar también fundamentalmente en términos de los intereses de estos países. Debemos asociarnos con sus aspiraciones. Debemos hacerle saber que los grandes ideales norteamericanos de independencia, del derecho de los pueblos a ser libres, del derecho a progresar, que éstos son ideales que no nos pertenecen sólo a nosotros, sino que pertenecen a todos.

Esto debemos hacerlo saber al mundo, y no podemos hacerlo si no disponemos de fondos suficientes, por ejemplo, para información, que han sido reducidos por el Congreso, fondos suficientes para asistencia técnica. El otro punto que quisiera hacer resaltar con respecto a la asistencia económica y la asistencia técnica es que los Estados Unidos no deben confiar sólo en esto. Esta es, fundamentalmente, una batalla ideológica, una batalla por la mente, el corazón y el alma de los hombres. No debemos enfrentarnos con los comunistas puramente en el campo del grosero materialismo ateo. Debemos defender nuestros ideales.

**SPIVAK.**— Señor vicepresidente, según despachos de Prensa, el primer ministro soviético, Kruschef, ha dicho hoy que el primer ministro Macmillan le ha asegurado que habría una conferencia de alto nivel el año próximo, después de las elecciones presidenciales. ¿Ha dado usted algún motivo para esa seguridad y considera usted deseable o incluso posible que hubiera una conferencia de alto nivel el año próximo si el señor Kruschef insiste en las condiciones que ha fijado?

**NIXON.**— No, naturalmente que no he hablado al primer ministro Macmillan. No sería correcto en mi hacerlo. El Presidente seguirá siendo Presidente durante los cuatro meses próximos y él, naturalmente, es el único que puede adquirir compromisos por este país en ese período. Por lo que a la conferencia de alto nivel se refiere, quiero que quede mi posición absolutamente clara. Como Presidente, yo estaría dispuesto a reunirme con el señor Kruschef o con cualquier otro dirigente mundial si ello sirviera a la causa de la paz. Dispuesto a reunirme

(Pasa a la página siguiente)

# Festival aéreo en Barcelona



Colette Duval y su marido, Fil Delamare, una vez en tierra después de su descenso en paracaídas. (Foto Hispania-Press.)

## LOS "FLECHAS NEGRAS" Y LOS "CHARRROS TONANTES" LUCIERON EN DIFÍCILES EJERCICIOS ACROBATICOS

A la cantarrilla "Mendez Parada", quienes a cuerpo limpio se lanzaron al espacio desde mil metros de altura. Unas rafagas de polvo que salen de sus cuerpos ya en el vacío van señalando a los espectadores el tiempo que pasa hasta tanto se abren los paracaídas. Durante el descenso estos intrépidos paracaidistas van haciendo por el aire todas cuantas piruetas estiman convenientes, jugando con la muerte. Un hongo blanco nos señala la apertura del paracaídas. La tranquilidad ha dejado paso a la ansiedad. Vemos luego un velero que, tripulado por un profesor de la Escuela de Vuelos sin Motor de Monflorite, hace en el aire diversas figuras acrobáticas, desde el resbalar de alas al "looping" perfecto.

A partir de este instante entramos en la parte más espectacular del festival. La inicia el español de acrobacia aérea Aresti, que con su "Buker Jungmeister" efectúa a escasa altura del suelo y con precisión matemática todas cuantas figuras pueden ejecutarse en alta acrobacia. Hay momentos en que la avioneta parece colgada del suelo—tan lentos son sus movimientos—; toncles, "looping" con salida en "reversament" y otras asombrosas no sólo a quienes conocen las dificultades del vuelo, sino a los pilotos extranjeros que se hallan en el campo. Unas manos de mujer se retuercen y se tensan, mientras en sus ojos se refleja la ansiedad; es la señora de Aresti, que no recobra su tranquilidad hasta que el excepcional piloto toma tierra y sueñan los aplausos, que apagan el ruido que produce el motor de la "Buker".

Apenas terminada esta participación, pasa como una exhalación, a lo largo de la pista, un "F 8-U Cruzadera", que en unión de otros cazas "F. 3-H Dornier", pertenecientes a la VI Flota norteamericana, van a realizar acrobacias. La enorme velocidad del "Cruzador" ha sorprendido a todos. Aun no repuestos del asombro oímos el "bam bam", clásico estampido que se produce cuando se traspasa la barrera del sonido. Aparecen a continuación los "Dornier", que en correcta formación inician una serie de ejercicios aéreos con cambios de formaciones y varias simulaciones de aterrizaje al modo de como lo efectúan en los portaaviones que los transportan. El ruido que producen sus motores es tan ensordecedor, que los que presenciamos el bello espectáculo buscamos la manera de amortiguar sus efectos. No hay forma de lograrlo. Las toberas de los aviones, que vemos por su parte posterior cuando hacen sus rapidísimas pasadas, a una velocidad muy cercana a los mil kilómetros por hora, van incandescentes, son un verdadero horno. Terminada esta exhibición se da paso a la patrulla italiana "Getti Tonanti", que gustó extraordinariamente. Utiliza esta patrulla el "F-84" a reacción. Sobre el cielo del Prat y con sus estelas de humo en colores, dejan los de la bandera de su patria. Subidas y picadas, formaciones en cuadro, en línea, en toneles, "looping" y otras muchas figuras ejecutadas con elegancia y perfección, van dejando, merced al humo que de los aviones se desprende, sus coloridas señales en el cielo. Los arabescos dibujos permanecen varios minutos en el aire para después desaparecer. Termina en brillante actuación con un espectacular y preciso cruce de aviones. Ha sido una intervención espléndida, llena de belleza y riesgo. Actúan luego otras patrullas: la de los Estados Unidos, compuesta por "F-100 Super Sabres Skyblazers", y la denominada "Flechas Negras", inglesa, con aviones "Hunter". Hacen verdaderos malabarismos, que sigue con interés el público. Utilizando humo van dejando marcado en el aire todas cuantas figuras hacen. Parece un espectáculo pirotécnico, que nos hace recordar a los que se ven en Elche. Anterior a estas exhibiciones hemos visto el desfile por el aire de varios aviones y helicópteros de construcción nacional, el "Azor" y el bicorro "Sacta", avión de escuela y de gran maniobrabilidad.

Otra de las actuaciones que más en "suspense" tuvo al público fué la del matrimonio Duval Delamare. Desde 4.000 metros se lanzaron al vacío unidos en un abrazo, que no dudamos en titular de la muerte. Con el paracaídas cerrado recorrieron setecientos metros unidos el uno al otro, para separarse después y seguir cada cual por su lado, hasta cinco segundos antes de

llegar a tierra, momento en que se abrieron los paracaídas. Fué de una emoción difícil de reflejar.

Como colofón a este espléndido festival, todos cuantos en él tomaron parte, en unión de los miembros que habían asistido a la reunión de la Federación Aeronáutica Internacional, fueron obsequiados por el Ayuntamiento de Barcelona, en cuyo acto el general Vives, en nombre del ministro del Aire, hizo entrega de trofeos. Felicitamos muy de veras al Real Aero-Club de España y muy especialmente a su presidente, señor Juste, y cuantos con él colaboraron, por el éxito obtenido.

C. HERRAIZ



La fotografía recoge una acrobacia del piloto español José Luis Aresti en su avioneta. (Fotofiel.)

BARCELONA. (Crónica de nuestro redactor, enviado especial, C. Herráiz.)—Con un brillante festival aéreo, que ha tenido caracteres de internacional, ha puesto broche a sus tareas la LIII Conferencia General de la Federación Aeronáutica Internacional, en la que han tomado parte más de una treintena de países.

El festival, que había despertado un gran interés, lanzó a los barceloneses a tomar todas las carreteras y caminos que conducían al aeropuerto del Prat. Desde nuestro "DC-3", pilotado por el comandante Arençibia, uno de los primeros aviadores españoles que acudió a llevar socorros con motivo de la tragedia de Agadir, se veía al humano hormiguero que circulaba hacia el aeropuerto para presenciar una de las más brillantes exhibiciones aeronáuticas y emocionante espectáculo lleno de belleza y de gran espíritu deportivo.

De las proezas llevadas a cabo por españoles, franceses, italianos, ingleses y norteamericanos fueron festivos más de cien mil almas. Comenzó el festival con una pasada a baja altura de un reactor "F-86" de las fuerzas aéreas españolas, perteneciente al ala de caza número 1, a la que siguió una exhibición acrobática de una patrulla de cuatro avionetas "Buker" de la Academia General del Aire. Los lentos ejercicios ejecutados por las "Buker", de las que han salido tan-

tos aviadores "manitas" (calificativo que se da a los pilotos fáciles para el vuelo), fueron acogidos con grandes aplausos. Siguió a esta exhibición una arriesgada y personal del marido de Colette Duval, que, de pie sobre los planos de una avioneta "Ciguëña", efectuó varios vuelos en pasadas bajas sobre la pista. Lo hizo aún más difícil cuando estos vuelos los ejecutaba apoyando la cabeza en el centro del plano y con las piernas hacia arriba. El ventarrón que soplaban en estos instantes y lo arriesgado del ejercicio tenían encogidos los corazoncitos, que volvieron a recobrar su ritmo cuando se terminó el espectáculo circense.

Conforme iba avanzando el festival, en el que se hallaban presentes todas las autoridades catalanas, el ex ministro teniente general González Gallarza, presidente del Real Aero Club de España, señor Juste Iraola; secretario, señor Pascual, y otras personalidades aeronáuticas, iba creciendo el interés. Los ejercicios eran cada vez más arriesgados. Actuaban ahora los paracaidistas de la Escuela Militar de



UNA CABEZA DE LA ÉPOCA ROMANA Durante las excavaciones que se llevan a cabo en las murallas de Barcelona, el obrero Andrés Segura descubrió una cabeza de la época romana, de tamaño natural. (Foto Cifra.)

## NIXON Y KENNEDY, ante la televisión U. S. A.

(Viene de la pág. anterior.)

me con él no podría hacerlo, sin embargo, a menos que para esa conferencia se celebraran preparativos que nos dieran alguna certeza razonable alguna seguridad razonable de que se iba a tener algún éxito. No debemos despertar las esperanzas del mundo y juego defraudarle, como sucedió en París.

Allí, el señor Kruschef vino a esa conferencia resuelto a deshacerla. Iba a deshacerla porque sabía que no iba a salirse con la suya con respecto a Berlín y las otras cuestiones clave que le interesaban en la conferencia de París.

Ahora, si vamos a tener otra conferencia de alto nivel, tiene que haber negociaciones al nivel diplomático, los embajadores, los secretarios de Estado y otros a ese nivel, antes de ese momento, que delimitarán las cuestiones y prepararán el camino para que los jefes de Estado realicen algún progreso. De otro modo, si se reúnen los jefes de Estado y no hacen ningún progreso, veremos que la causa de la paz habrá sido perjudicada en vez de beneficiada. Así, en estas circunstancias, yo, por lo tanto, pido energicamente y sostendré energicamente si tengo la oportunidad de pedir o sostener esta posición, que a una conferencia de alto nivel sólo deberá irse después de la más cuidadosa preparación y sólo cuando el señor Kruschef, después de su vergonzoso comportamiento en París, después de su vergonzoso comportamiento en las Naciones Unidas, dé alguna seguridad de que realmente desea sentarse y hablar y realizar algo y no simplemente hacer propaganda.

MCGEE.—¿Senador Kennedy? KENNEDY.—No tengo ningún desacuerdo con la posición del vicepresidente acerca de eso. Mis opiniones son las mismas que las suyas. Permítaseme decir que hay sólo un punto que yo añadiría: antes de ir a la cumbre, antes de que volvámos a reunirnos, creo que es importante que los Estados Unidos se fortalezcan, tanto militar como económicamente. Si negociamos desde una posición en la que el equilibrio o la onda de poder se está alejando de nosotros, es sumamente difícil que lleguemos a una decisión satisfactoria sobre Berlín, así como sobre las otras cuestiones. Ahora bien, el próximo presidente de los Estados Unidos va a enfrentarse en su primer año con una cuestión muy grave en nuestra defensa de Berlín, nuestro compromiso con Berlín. Va a ser una prueba de nuestro ánimo y nuestra voluntad. Va a ser una prueba de nuestra fortaleza. Y por que vamos a entrar en 1961 y 62, en parte porque no hemos mantenido nuestra fortaleza con su-

ficiente vigor en los últimos años, creo que antes de afrontar esa crisis, el próximo presidente de los Estados Unidos debiera enviar un mensaje al Congreso pidiendo una reorganización de nuestra potencia militar, porque en la próxima primavera o a fines del invierno vamos a enfrentarnos con la más grave crisis de Berlín desde 1949 ó 1950.

Respecto a la cuestión de la conferencia cumbre, estoy de acuerdo con la posición del señor Nixon. No me reuniría con el señor Kruschef a menos que hubiera algún acuerdo al nivel secundario, de los ministros del Exterior o embajadores, que indicara que la reunión tendría alguna esperanza de éxito o de un intercambio de ideas fructífero.

MORGAN.—Senador, el sábado en la televisión, dijo usted que siempre había pensado que Quemoy y Matsu eran lugares poco apropiados para fijar nuestra línea de defensa en el Lejano Oriente. ¿Quisiera usted hacer algún otro comentario sobre eso y también responder a la pregunta de si una retirada de estas islas no sería interpretada como un apaciguamiento?

KENNEDY.—Bueno, los Estados Unidos han intentado en ocasiones, sobre todo a mediados de la última década, persuadir a Chan-Kai-Chek de que retirara sus tropas a Formosa. Creo firmemente en la defensa de Formosa. Nunca hemos dicho francamente que defenderemos a Quemoy y Matsu si son atacadas. Decimos que las defenderemos si el ataque a ellas forma parte de un ataque general contra Formosa, pero es sumamente difícil decidir eso.

Ahora bien, el señor Herter dijo en 1958, cuando era subsecretario de Estado, que eran estratégicamente indefendibles. El almirante Spruance y el general Collins dijeron en 1955, en su conferencia sobre el Lejano Oriente, que no deberíamos tratar de defender esas islas. El general Ridgway ha dicho lo mismo. Creo que cuando se entra en una guerra, si se va a entrar en una guerra por la defensa de Formosa, debe ser sobre una línea claramente definida. Creo que uno de los problemas en la época de Corea del Sur fué la cuestión de si los Estados Unidos la defenderían en caso de ser atacada. Creo que deberíamos defender Formosa, que deberíamos acudir en su defensa. Creo que es un error dejar en el aire la cuestión de si la defenderemos en ciertas circunstancias, pero no en otras. En segundo lugar, yo no sugeriría una retirada ante los cañones comunistas. Es una decisión finalmente que deben adoptar los nacionalistas, y creo que deberíamos consultar con ellos y tratar de elaborar un plan mediante el cual sea fijada la línea en la isla de Formosa. Esto deja 100 millas de mar en medio. Pero, con el general Ridgway, el señor Herter, el general Collins, el almirante Spruance y muchos otros, creo que es imprudente correr el riesgo de ser arrastrados a una guerra que puede conducir a una guerra mundial por dos islas que no son estratégicamente defendibles, que no son, según el testimonio de estas personas, esenciales para la defensa de Formosa. Creo que debemos cumplir

nuestros compromisos. Creo firmemente que debemos hacerlo en Berlín. Creo firmemente que debemos hacerlo en Formosa, y creo que debemos cumplir nuestros compromisos con cada país cuya seguridad hemos garantizado. Pero no creo que dicha línea, en caso de guerra, deba establecerse en aquellas islas, sino en la isla de Formosa. Y al no ser esenciales para la defensa de Formosa, mi parecer desde 1954, año de la doctrina de Eisenhower para el Lejano Oriente, ha sido siempre que nuestra línea debiera establecerse en el mar alrededor de la isla misma.

MCGEE.—Señor vicepresidente. NIXON.—Estoy completamente en desacuerdo con el senador Kennedy en este punto. Recuerdo que en el período inmediatamente anterior a la guerra de Corea se suponía que Corea del Sur era también indefendible. Hubo generales que dieron testimonio en este sentido, y a principios del año en que empezó la guerra de Corea el secretario Acheson pronunció un famosísimo discurso en el Club de Prensa indicando, en efecto, que Corea del Sur estaba fuera de la zona de defensa de los Estados Unidos. Supongo que cuando pronunció su discurso esperaba que no entraríamos en una guerra, pero no dijo eso. Tuvimos que entrar cuando ellos entraron.

Ahora, por lo que a Quemoy y Matsu se refiere, creo que la cuestión no son estos dos pequeños trozos de terreno. Carecen de importancia. No son las escasas personas que viven allí. No tienen demasiada importancia. Es el principio que implican. Estas dos islas están en la zona de la libertad. Los nacionalistas tienen estas dos islas. No debemos forzar a los nacionalistas a desprenderse de ellas y cederlas a los comunistas. Si hacemos eso, iniciamos una reacción en cadena, porque los comunistas no buscan Quemoy y Matsu. Buscan Formosa. En mi opinión, es la misma clase de pensamiento confuso que llevó a América al desastre en Corea. Estoy contra eso. Nunca lo toleraría como presidente de los Estados Unidos, y confío en que el senador Kennedy cambiará de modo de pensar si es elegido.

### PLAZA DE TOROS DE GUADALAJARA

Grandes corridas de feria OCTUBRE 1960  
Sábado 15, cuatro tarde  
Un novillo-toro del excelentísimo señor marqués de Jodar para  
D. ANGEL y D. RAFAEL PERALTA  
Y seis magníficos toros de Herederos de Moreno Ardanuy, antes Saltillo, para Pedro Martínez, PEDRES GREGORIO SANCHEZ PEPE CACERES

Domingo 16, cuatro tarde  
Ocho seleccionados novillos-toros del excelentísimo señor marqués de Jodar para  
Alfonso VAZQUEZ II JUAN ESPEJO Manuel García, PALMENO José María ARAGON  
En Madrid, taquilla oficial, La Central, Victoria, 3 (sin recargo)

¿Conoce?...  
**HAPPY CLUB**  
**BAR AMERICANO**  
Visitenos y será nuestro cliente  
Gabriel Lobo, 14

# TININ ha sido operado nuevamente

## SU ESTADO ES SATISFACTORIO

ESTA mañana se ha abierto un nuevo capítulo en la desgraciada historia de Tinin, el torerillo madrileño, que lleva luchando entre la vida y la muerte ya muchos meses en su habitación del primer piso, en el Sanatorio de Toreros.

A las nueve en punto de la mañana, el doctor Epeldegui y sus ayudantes intervinieron a Tinin en el quirófano del Sanatorio de Toreros. Tres cuartos de hora después, los doctores habían terminado. En los pasillos flota otra vez la sombra triste del torerito. El periodista, al que hubiera gustado terminar esta historia en su primer capítulo de una forma feliz, dentro de la mañana con el eminente doctor don Tomás Epeldegui, que con tanto cariño ha tomado en sus manos la suerte de este muchacho.

—Ayer estaba contento—me habla su padre—y optimista. No había querido cenar. Esperaba, naturalmente, la nueva operación.

—Se ha realizado una rectificación de muñón, con resección ósea, aproximadamente, de unos ocho centímetros. El muñón ha quedado suficientemente almohadado con planos musculares. El fragmento óseo, reseccionado, ha sido recogido por el Banco de Huesos para su conservación, por si fuera necesario para una posible intervención ulterior en un proceso fímico de columna vertebral lumbar. El estado del operado es satisfactorio.

Tinín ha cumplido en el sanatorio dieciséis años.

—Tiene todo el cuerpo escayolado. Incluso han tenido que intervenirle de esta forma. El doctor Epeldegui, que no se aparta día y noche de la cabecera de Tinín, proporciona al periodista la nota exacta, clínica de la operación de esta mañana:

Tico MEDINA

## Intenso temblor de tierra en un pueblo almeriense

ALMERIA, 10.—Comunican de Gador que a primeras horas de la tarde se percibió un temblor de tierra de gran intensidad que durante varios segundos hizo trepidar puertas y ventanas, registrándose roturas de cristales. El vecindario, presa del sobresalto consiguiente, abandonó sus viviendas y se lanzó a la calle, pero, afortunadamente, no se produjeron derrumbamientos ni hubo lesionados, por lo que en breves momentos se volvió a la normalidad. (Mencheta.)

Si amas a ALGUNOS y no amas a TODOS, no tienes la caridad de Cristo. El DOMUND es la gran jornada de la caridad universal

# Mañana será operado por segunda vez CURRO GARBIS

«ACEPTO LA AMPUTACION, QUE ME SERVIRA PARA CURAR Y REHACER MI VIDA»

AYER esperó durante todo el día a ser intervenido el novillero Curro Garbis, que, pese a la amputación sufrida en su pie derecho, no consiguió que la gangrena detuviera su curso. A la primera intervención quirúrgica siguió la infección. Los dolores intensos, las molestias y la necesidad apremiante de intervenir de nuevo. Así es como entre la orden del día de operaciones figuraba Francisco García García, de La Carolina (Jaén). En el Hospital General, porque, aunque torero con cinco años de profesión, sus papeles no estaban en regla y no podía ser atendido en el Sanatorio de Toreros.

—Hay muchos enfermos que esperan, como yo, la intervención quirúrgica. Por lo tanto, no pude ser operado. Sin embargo, mañana, por la mañana, será yo el primero que entre en el quirófano.

Curro Garbis ha encajado su desgracia con total serenidad. Desde el primer momento mostró esta entereza, que ha alentado incluso a los suyos, que no se separan de la cama 7, en el pabellón 21 del Hospital General. Allí hay otros heridos por lesiones traumáticas, más gente que sufre y espera también la intervención que les ponga definitivamente en trance de solución a sus tremendos problemas.

—La verdad es que yo no temo al quirófano. Le duermen a uno y ya está todo arreglado. Peor es seguir así, y hasta verme el mal aspecto de la herida, como yo mismo me lo he visto.

—Entre confiado en el quirófano. Quisiera que hablase de los tres doctores que me atienden, por su comportamiento tan magnífico conmigo. Tanto es así, que no me pesa el no haber ingresado en el Sanatorio de Toreros. Primero, el doctor Javier Rodríguez Álvarez, que me salvó la vida con su primera intervención. Y los doctores Lis, Jesús Gómez y Manuel García Torres. Hacen todo lo posible por salvarme.

Así, acordándose de todos los que le han hecho bien, ingresó esta mañana bien temprano en el quirófano Curro Garbis. Su pierna ha sufrido ya una nueva amputación por encima del lugar al que llegó la infección. Más o menos, a la misma hora debió ingresar en el quirófano Tinín. El pequeño se interesó por Curro en un escrito. Ha sido una de las pruebas de solidaridad humana que recibió de sus compañeros modestos. De los consagrados, únicamente llegó al Hospital General Gregorio Sánchez. Y en cuanto a ayuda económica, la suscripción no sobrepasó las dos mil pesetas.

—Me hace falta el dinero. Pero no me preocupa. Como si se paraliza en esa cifra la suscripción del Club Fiesta Nacional. Les agradezco su buena intención. Lo

que me importa es ponerme bien, salir de una vez de aquí, volver a casa y rehacer mi vida... Hubo un nuevo aplazamiento en la ope-

ración. Esta noche o mañana miércoles, día del Pilar, será intervenido definitivamente.

O.



## PALACIO de DEPORTES de MADRID

### ¡ULTIMA SEMANA!

# FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO 1960

¡ULTIMOS DIAS EN MADRID!

de la sensacional y ovacionada

## PINITO DEL ORO

y de todas las SUPERATRACCIONES de la gran olimpiada circense

¡Siguen los acontecimientos!

## ¡NIÑOS!

Mañana, miércoles, 12, 4 tarde, vuestra grandiosa y única

### GALA INFANTIL DEL FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO

Animada por el PRINCIPE ALADINO y el HADA LUCINDA

Maravillosos juguetes de GALERIAS PRECIADOS

Sorpresas - Concursos - Regalos - Globos y los cabalillos poneys que montaréis en la pista

Programa especial infantil con PINITO DEL ORO y todas las atracciones

¡PRECIOS DE INFANTIL!

7 tarde y 10,45 noche, gigantescas funciones

¡ATENCIÓN! al viernes 14, noche, 10,45

## GRAN FESTIVAL DE LA COMPETICION Y PROCLAMACION DE LA REINA DEL FESTIVAL

Sorteo de regalos entre los espectadores votantes

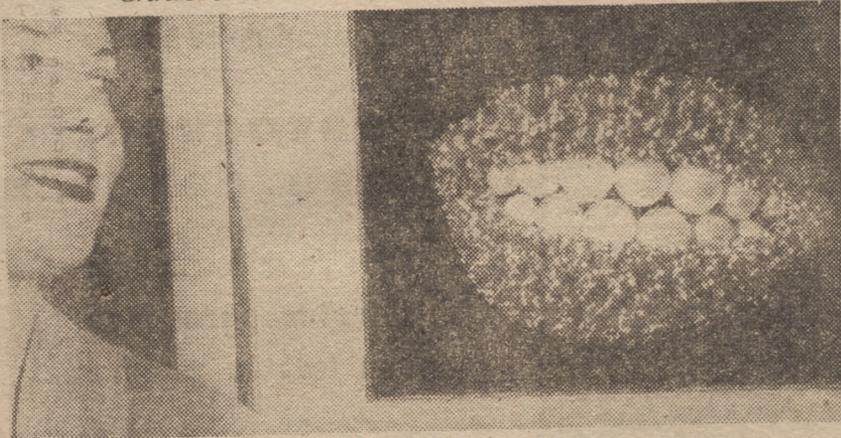
GRAN PARADA CIRCENSE para la entrega de los trofeos a las atracciones galardonadas

### DOMINGO 16, DESPEDIDA

Despáchense sin aumento para tres días

# Las joyas vivientes de Dalí llegaron a Barajas en avión especial

Como cualquier pasajero han tenido que sufrir trámite de Aduanas y el veinte de este mes participarán en la exhibición Pro Música en Compostela



Una de las joyas diseñada por Dalí

EN la tarde de ayer, en avión especialmente fletado desde Londres, han llegado unas valiosas pasajeras valoradas en cien millones de pesetas. Todas tienen sus nombres característicos y todas exhiben el sello de paternidad: Salvador Dalí. Con estas extrañas pasajeras, las joyas diseñadas por el genio de Port Lligat, viaja la creadora de la Fundación Owen Cheatham, de Nueva York, propietaria de las joyas que ahora se exhiben en el mundo entero para fines culturales y benéficos.

Hemos seguido la ruta de estas obras de arte y de las finanzas que en Barajas han descansado hasta esta misma tarde, puesto que como cualquier viajero que procede del extranjero han sufrido los trámites de pasaporte, de visados y de aduana. Su salvoconducto está dado para «viajeros en tránsito», puesto que, una vez efectuada su exhibición, volverán a volar con destino a otros lugares.

Después de pasar la Aduana, custodiadas como si de una alta personalidad política se tratase, llegaron a su do-

micilio, a su residencia por una temporada: el palacio de Liria, en la calle de la Princesa. Sus propietarios, los duques de Alba, no pudieron hacer la recepción de las joyas, puesto que se encuentran en el extranjero en viaje de algunos días. Sin embargo, el conservador del palacio de Liria ha sido el encargado de hacer los honores a estos huéspedes vivientes. Porque la mayoría de las joyas tienen «vida». Están articuladas y manejadas por sistema de relojería. Alguna de estas joyas viaja por segunda vez a España, puesto que en agosto de 1954 fueron también exhibidas aquí en el palacio de Bibliotecas y Museos. Entonces asistieron también los propietarios de las joyas, el matrimonio Catherwood. Conser van muchas de estas joyas sus nombres de entonces: «Temblor de tierra a la orilla del mar latino», «Las sílfides van al encuentro de las algas marinas», «Larga flecha del travieso Cupido» atravesando el goteante corazón de la adolescente». Entonces, nuestra compañera Pilar Narvión hizo un delicioso comentario, pre-

cisamente dedicado a esta última joya:

—Con todo ese nombre tan largo que tiene, puede llamarse sencillamente «alfiler».

Muchos más nombres apasionantes vienen hoy «encajonados» y no dejarán de estarlo hasta las visperas del día veinte, fecha de la gran exhibición. Presentimos en sus estuches y en sus cajas de seguridad a «La flor viviente», «Explosión», «Lago del cisne», «Rama», «Lapislazuli».

No son todas las joyas antiguas. Hay alguna que ha sido terminada hace muy pocos meses. Por lo tanto la novedad es máxima. Algunas «viejas amigas» articuladas serán presentadas ante nosotros en la gran gala. Otras «conocen» Madrid por primera vez.

Como es sabido, cuanto se recaude en las exhibiciones será destinado para «Música en Compostela», institución musical que facilita becas para los estudios de la música en todas sus facetas.

O.



¡COCHE, AL AGUA No. En esta ocasión no se trata de un coche que cayó al río ni encajaría aquí el estribillo «ay, ay, ay, cómo se lo lleva el río». Se trata de un modelo acuático. De un «Wolkswagen» acondicionado para marchar por el elemento líquido. Dos expertos mecánicos le han adosado una hélice y han impermeabilizado su carrocería. ¡Cuaquido. Dos expertos mecánicos le han adosado una hélice y han impermeabilizado su carrocería. ¡Cuaquido. Este era el «slogan» del invento en el Salón del Automóvil de París. Y esta es la primera regina demostración, en el escenario del Sena.

TODOS LOS INDICIOS LO CONFIRMAN

# Fabiola y Balduino pasarán aquí su luna de miel

① TORREDEMBARRA, un pueblo de la costa catalana, lugar de descanso preferido del Rey Leopoldo

Al volver de su tarea, los pescadores veían al joven Balduino pasear estudiando por la playa



Entrada



Desde el camino de entrada

TORREDEMBARRA es un apacible y pintoresco pueblecito de la costa catalana, situado a unos doce kilómetros de Tarragona, al pie de la carretera general a Barcelona. El pueblo tiene, aparte de su casco primitivo, que se ha ido extendiendo al calor y color de la plaza de la Iglesia, su barrio marítimo, cuyas casas, de una planta casi todas, se alinean a lo largo de su inacabable playa.

Hace no muchos años, Torredembarra era exclusivamente habitado, incluso en verano, por "payeses", los típicos campesinos catalanes, y pescadores, que vendían el fino pescado de la costa a las poblaciones cercanas importantes. De vez en cuando, algún señor de Tarragona o Vendrell iba con su familia a pasar el domingo y, tras bañarse en la preciosa playa, volvía a casa bien provisto de legumbres y pescado. Torredembarra era, pues, un lugar tranquilo, un pueblo más del bajo litoral catalán.

Pero un verano—de ello hará unos once años—, un grupo de estudiantes suecos de Bellas Artes vino a España, becado por el Gobierno de su país, a estimularse con nuestra luz mediterránea (conocido es el bajo nivel de las artes plásticas, la pintura sobre todo, en Suecia). El autor, cuando desde Barcelona se dirigían a Valencia, justamente un kilómetro antes de llegar a Torredembarra. La reparación duró toda la mañana, y aquel grupo de pintores hambriento de color tuvo tiempo de encariñarse con las playas, las rocas, los pinos y, sobre todo, la luminosa armonía del lugar. Al rendir viaje de vuelta se detuvieron dos semanas. Meses más tarde, todos los

rincones de Torredembarra eran conocidos en Estocolmo. Y en el mes de mayo comenzaron a llegar los primeros turistas suecos. Los apartamentos y torrecitas modernas comenzaron a surgir. Se edificó un magnífico hotel cara al mar.

Y aquí tienen su origen los antecedentes de nuestro sensacional relato. El rey Leopoldo de Bélgica, castigado por las trágicas consecuencias de la segunda guerra mundial, ha gustado del viajar, escogiendo casi siempre lugares apacibles donde pudiera pasar inadvertido a la curiosidad de las gentes. El mismo año en que se construyó el primer hotel pasó en él con su esposa, la princesa de Rethy, cinco días. Desde entonces hubo pocos veranos en que al menos no disfrutase de algunos días del sol de esas espléndidas playas. Con él empezaron a aficionarse a este maravilloso retiro Balduino, Alberto y Alejandro. Pero Alejandro era demasiado joven y Alberto excesivamente alegre para aquella calma y recogimiento. Fue al actual Rey de Bélgica a quien más impresionó el lugar. Los pescadores cuentan que al volver de su tarea, sobre las cinco de la tarde, veían al entonces estudiante universitario dar largos paseos por la orilla leyendo libros muy gruesos. Alguna vez Balduino se detenía, y recogiendo cantos los arrojaba con fuerza contra las olas, haciéndolos brincar hasta cuatro y cinco veces. También por la mañana, muy temprano, antes del desayuno, contemplaban los pescadores al joven príncipe corriendo por la arena tras su baño matinal.

La gente fué acostumbrándose poco a poco a considerar a la

familia real belga como a sus convecinos, y tuvieron el acierto de no intentar romper el aislamiento deseado. Se recuerda que un día, al volver Balduino de un paseo bajo el ardiente sol de mediodía, el príncipe pasó junto a una viña—era a finales de septiembre—rebotante de dorados racimos. El Rey de los belgas se quedó mirándolos y al cabo de unos minutos continuó su camino. Unos trescientos metros más arriba, un "payés" estaba trillando en su pequeña era y observó la escena. Cuando Balduino llegó a su altura se encontró con un hombre tostado y sudoroso que, con el sombrero de paja en la mano, le ofrecía respetuosamente un racimo de moscatel. Balduino sonrió, y el payés, tras la entrega, volvió apresuradamente a su era.

El Rey siguió su camino, y antes de volver un recodo saludó con la mano al campesino, que, quitándose el sombrero, sonreía. Balduino no conocía la costumbre de estas tierras, que permite a cualquiera que pase junto a las viñas tomar, sin permiso del dueño, tanta uva como pueda comer "in situ". Pero Balduino, con su respeto, se había ganado la simpatía y el aprecio de todo un pueblo.

## HACE UN AÑO

Estos días, tras el anuncio del compromiso matrimonial de Balduino con la señorita española Fabiola de Mora y Aragón, todo son conjeturas sobre el lugar en que la real pareja haya de pasar su luna de miel. Se habla del palacio de Clergnon, donde pasó la suya el ex rey Leopoldo; pero el palacio, para esa época, es prácticamente inhabitable, por

estar mal acondicionado y ser el clima muy lluvioso y frío. Se especula también con la evidente afición de Balduino por los deportes de invierno, habiéndose especialmente de Schatz, en Suiza, adonde el Rey ha ido algunas veces a practicar el esquí; pero nuestra dulce Fabiola no es deportista y habrá demasíada sociedad para diciembre allí. Y claro está, siendo Fabiola Fabiola, apenas queda rincón en el país que no espere la llegada de "los novios del siglo". Nosotros mismos creímos por unos días que el lugar escogido era "Torreblanca", la finca de los Mora en San Feliú de Guixols, en la Costa Brava, y hasta hicimos un viaje a Llavaneras, donde existe una magnífica propiedad de una rica familia belga. Sin embargo, nuestras indagaciones se vieron coronadas por el más absoluto fracaso. Pero no queremos distraer más la atención del lector y vayamos directamente al fondo de nuestra "extraordinaria" información. Los hechos que relatamos son ciertos en todas sus partes y vamos a intentar, a través de este sucinto reportaje, demostrarlo.

Empecemos por los hechos ocurridos en septiembre del año pasado. Balduino pasaba, como de costumbre, unos días en Torredembarra, precisamente en el moderno hotel Augustus, situado en los confines del pueblo, a dos pasos de la playa. Desde allí marchaba todos los días a recorrer sus lugares de recogimiento preferidos. Alguna vez almorzaba, o simplemente tomaba una copa de buen vino español, en los restaurantes y bares de los alrededores. A este respecto se cuentan muchas anécdotas, de las que vamos a contarles dos, que expresan francamente la simpatía del joven Rey.

La primera tuvo lugar en el hotel en donde suele alojarse la familia real belga.

Una atractiva camarera, que prestaba sus servicios en este hotel por primera vez, se acercó a Balduino y sus otros tres acompañantes y, dirigiéndose a él, le dijo:

—¿No le gusta la sopa? Todos estos señores la han terminado. A Balduino no le gusta la sopa de pescado.

—¿No la encuentra buena, señor?—insiste la camarera. Balduino toma dos cucharadas.

—¿Quiere otra cosa? Balduino vuelve a tomar otras dos cucharadas y ríe de nuevo... Sus acompañantes sonríen respetuosamente.

El Rey de los belgas había sucumbido ante el encanto de una mujer española. Por estas fechas conocía ya a Fabiola.

Al día siguiente, en un restaurante de la playa—casa Morros—, cuatro turistas extranjeros sentados en un rincón pidieron, tras haber tomado el café, coñac español. El camarero sirve primero al de más edad—después supo que se trataba de un arrogante coronel—, el cual le dirige una mirada molesta y pasa rápidamente su copa al más joven



Desde la playa

escena, reconoce a Balduino. Un rumor se extiende por el comedor, repleto de turistas extranjeros. Balduino, sin probar el coñac, sale hacia el coche. El coronel paga precipitadamente y todos le siguen. En el comedor, unas emocionadas voces femeninas repetían: "C'est Badouin... C'est Badouin..."

El coche sale disparado por las estrechas callejuelas, conducido personalmente por Balduino. Al llegar a una plaza próxima se oye el chirrido de un frenazo de urgencia. Unos niños estaban jugando... Balduino desciende, sonríe: nada ha pasado. Se acerca a los niños, y a uno le toca la cara. Luego, el coche emprende veloz carrera.

Algunos "payeses" que en la plaza conversaban le reconocieron.

Alfredo LLORENTE (Fotos Bedmar-Sánchez Martínez.)

Un reportaje exclusivo para PUEBLO.

MANANA: Capítulo II.

## APROVECHE ESTA ULTIMA SEMANA

Para comprar su traje o abrigo de invierno a la mitad de su precio

Por desocupo forzoso del local

Nada de saldos: tejidos selectos pura lana con toda la garantía

PAÑERIAS Leunidas

AVENIDA JOSE ANTONIO, 26 - MADRID

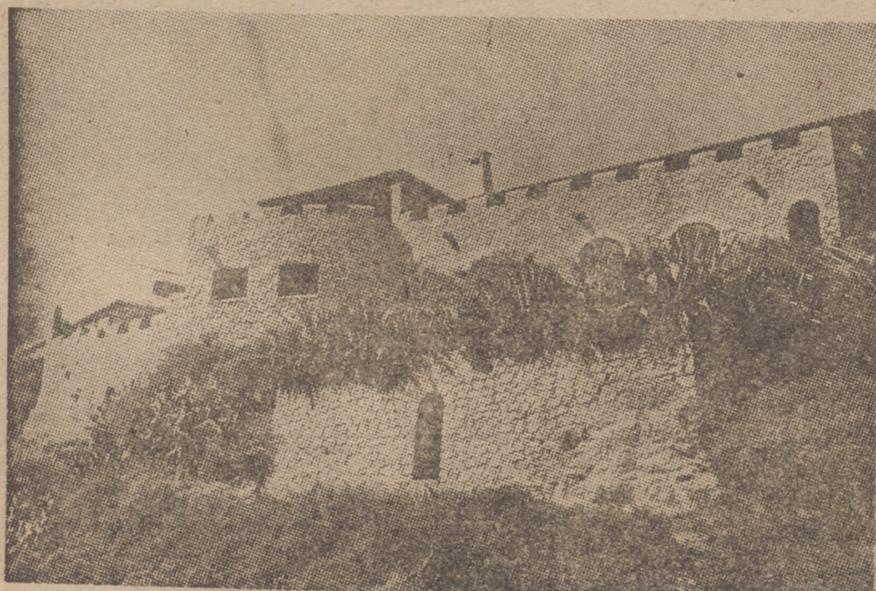
## TAQUIGRAFIA

Dictado magnetofónico. Mecanografía al tacto dictado microfónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios "El porvenir en su mano", que regalamos. Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas.

Dirigase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle de Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 221 94 14 - MADRID-10



Desde el mar

# PINITO DEL ORO



## CUENTA SU VIDA

Por Marino GOMEZ-SANTOS

**L**a segunda entrevista con Pinito del Oro tiene lugar ya dentro del recinto del Palacio de los Deportes de Madrid, en su camerino, que es como un apartamento de hotel. Tiene la trapezista su altar, como los toreros, ante el cual oran al terminar de vestirse, pocos minutos antes de salir ante el público.

Estamos sentados como en la "suite", y Pinito se viste en su cuarto de "toilette". Hablamos a través de la puerta cerrada.

—Pinito, ¿por qué tiene usted este circo en miniatura?

—Creo que ya le dije que pienso hacer en mi casa de Canarias un museo del circo. En mis viajes he ido comprando cosas y reuniendo otras. Es mi vida.

El circo en miniatura es como aquellas casas de muñecas antiguas que tenían luz eléctrica y toda la decoración a escala. Este circo tiene su pista, su jaula con leones de goma y sus augustos.

El marido de la trapezista fuma su cigarro habano y empieza ya a mirar al reloj, contando ya los minutos que faltan para salir con su mujer a la pista. La puerta del camarín está cerrada, y las llaves, puestas en la cerradura.

—Oiga, Pinito...

Llaman a la puerta con los nudillos. Abre Juan, el marido.

—Muy buenas noches. Que veníamos para que nos firmase Pinito una fotografía. Somos admiradoras, ¿sabe usted?

—Muy bien; si no les importa, vuelvan al descanso porque ahora está preparándose para salir.

—Oiga, Pinito, que le decía a usted...

—Sí, ya le escucho; dígame. Vuelven a llamar a la puerta.

—¿Está Pinito?... Que traemos las fotografías de la otra noche.

—Bueno, déjelas aquí y vuelvan luego.

El fotógrafo quiere pasar a toda costa, y hay que explicarle que ahora no podrá atenderle Pinito. Se vuelve a cerrar la puerta y nos las prometemos felices creyendonos que podremos

hablar los minutos que quedan hasta la actuación.

—Que le decía yo, Pinito, que dónde debutó usted en el trapezismo.

Pinito sale de su cuarto de "toilette" con el vestido plateado y una bata encima. Se ha colocado dos plumas que acaban en pendientes o dos pendientes que acaban en plumas.

—Debuté en Guanarteme, donde había nacido yo, donde había muerto mi madre hacía poco tiempo, donde yo ensayé por primera vez el alambre...

La puerta. Llaman otra vez a la puerta. Juan es un hombre cortés y va a abrir. Veo a una niña que avanza un poco tímidamente hacia el fondo del departamento. Oigo una voz que dice que está en el pasillo y que dice que la niña también se llama, como Pinito, María Cristina del Pino y que nació en Canarias.

A Pinito le interesa esta coincidencia y le dice a la niña que si ella quiere que le enseñe el trapezismo. La niña no quiere más que una fotografía dedicada por Pinito del Oro y luego se va.

—Pues ya ve usted si es coincidencia que todos esos acontecimientos de mi vida, como son el nacer, ensayar el alambre, debutar en el trapezismo y la muerte de mi pobre madre el que ocurren en Guanarteme.

De pronto se queda pensativa, melancólica, como una de esas princesas de los poemas de Rubén Darío.

—Ya ve usted qué coincidencia, si, señor. Porque esas cosas parecen que las dispone el destino. Yo no me había propuesto que ocurrieran así.

—¿Y por qué se puso usted Pinito del Oro?

Me sonríe como si quisiera darme a entender que es una pregunta que ha tenido que contestar muchas veces a lo largo de su vida artística.

—Pues le diré a usted que mi nombre es María Cristina del Pino Segura. Mi padre, cuando debuté, me puso el nombre de

la Shirley Temple del Circo. Esto aumentó en unas proporciones enormes las risas de mis hermanos.

En la conversación de Pinito del Oro estas risas irónicas de sus hermanos le acompañan de una manera obsesiva, de una manera imperiosa, como risas de fantasmas.

—Luego, usted sabe que el apellido Del Pino en Canarias es muy frecuente, vamos, que es un apellido muy canario. Mi padre quiso que lo conservase en el nombre artístico. Lo del Oro tiene varias razones. Hace algunos años, bastantes, existió una trapezista que se llamaba Rita de la Plata.

Interviene su marido:

—Cuando el padre de Pinito vio que iba a ser alguien, dijo: «Si la otra era de Plata, tú serás de Oro». Y así quedó Pi-

«Debuté en Guanarteme, donde había nacido yo, donde había muerto mi madre, donde ensayé por primera vez el alambre»

«Mi padre me puso el nombre de Shirley Temple del Circo»

nito del Oro para siempre.

—¿Y usted cómo la llama?

—Pinito. Siempre la llamo Pinito. El nombre artístico se lo puso su padre porque en la familia eran ya conocidos como artistas "La Troupe Segura", "Los Hermanos Segura"... ¿Usted comprende? Y su padre ideó un nombre que diferenciara a Pinito de los demás.

Sabemos que Pinito del Oro escribe narraciones cortas en sus ratos de ocio.

—¿Cuándo empezó a escribir, siendo ya conocida?

—No, empecé a escribir siendo niña. Ya siendo muy chica sentí necesidad de escribir.

Escribía cuentos, poesía, novelitas cortas. También escribía pequeños diarios, en los que reseñaba cuanto le ocurría a ella, que era una niña tímida, huída, lejana de toda intimidad familiar. Recurría a la pluma para expresar lo que su timidez le impedía exteriorizar por medio de la palabra. Los niños emplean siempre la fantasía para realizar lo que no pueden realizar por sus cortos medios vitales. Los niños sueñan que luchan con gigantes, que ganan batallas, que ganan una carrera de automóviles. Es el deseo secreto de vencer o la pasión de mandar, que empieza a despertarse en su alma.

—En América empecé a escribir unos cuentos de circo que han sido publicados en un libro. ¿Usted no los conoce? Yo no sé si habrá en ese baul algún ejemplar. ¿Quieres mirar, Juan?

La cubierta del libro tiene una fotografía de Pinito del Oro, realizando uno de sus vuelos de trapezismo en el que tiene todo el cuerpo fuera, como una mariposa que volase cerca de las lomas del circo.

Tengo una gran impaciencia por hojear el libro para saber qué cualidades tiene esta excepcional trapezista como escritora. En las primeras líneas del prólogo leo: "El circo está lleno de sentimientos secretos, intimos, que hay que saber comprender y adivinar. Lo más difícil en una artista es sentirlo vinculado a su propia alma."

Pinito del Oro da sus últimos retoques al maquillaje. Aprovecho para seguir leyendo: "Que se alborote nuestra sangre cuando, por cualquier circunstancia, estamos imposibilitados para trabajar, que se nos salga el alma del cuerpo cuando oímos su música tan peculiar. Que sintamos nervios y flojedad en las piernas cuando oímos los aplausos dirigidos a los que trabajan antes que nosotros y pensamos cómo nos recibirá el público cuando, a su vez, entremos nosotros en la pista. Ser artista no depende sólo de lo que se hace, sino también de lo que se siente."

Al alcance del lector están las actitudes de Pinito del Oro como escritora, que a mí, personalmente, me parecen muy estimables. Si los grandes artistas, en general, supiesen escribir con este acierto de Pinito del Oro la posteridad tendría un valioso legado de su experiencia artística.

Otra vez la puerta. Llaman insistentemente, como si en el interior hubiese un incendio. Juan, que ya está acostumbrado a estas cosas, abre la puerta con serenidad.

—Deséabamos de Pinito un autógrafo.

—Es que va a trabajar. ¿No os importa luego?

A las chicas que lo solicitan si deben importarle porque no se van y se quedan a la puerta con sus álbumes, esperando a Pinito.

—Oiga, Juan, ¿y cómo y cuándo conoció usted a Pinito?

Juan enciende el puro que se le había apagado. Lo enciende con parsimonia, con tiempo para buscar las palabras que tiene que emplear para la contestación.

—Pinito trabajaba como trapezista en un circo de mástiles. Yo estaba en la Marina como radiotelegrafista. Un día estaba con permiso, tomé una entrada de circo y entré. Vi trabajar a Pinito y me gustó ella. Luego la encontré en un paseo. Estuvimos carteándonos cerca de dos años. Ella estaba en Canarias, trabajando, y yo prestaba servicios, como le dije, de radiotelegrafista en el "Galatea", que es un buque-escuela. Allí se entra, como decimos nosotros, "por la proa", con los pies descalzos. Cuando yo tenía permiso iba a ver a Pinito y me pasaba la tarde en el circo. No veía la calle. Ella terminaba siempre muy cansada.

Esta historia amorosa de Pinito del Oro y Juan me parece una historia poética, de novela de Pérez de Ayala, que siempre tuvo una gran simpatía por este mundo del circo.

—¿Pero cómo logró comunicarse con ella?

Juan tiene las manos en los bolsillos de su traje azul con galones amarillos y hace un gesto de cabeza, encogiendo los hombros y sin levantar los ojos del suelo.

—Hombre, pues usted ya sabe. La esperaba a la salida, le decía que su número me había gustado mucho, que ella también me gustaba... ¡Esas cosas!

—Bueno, pero es que una artista tiene, generalmente, cola de gente que le dice lo mismo.

Juan me dice que alguien tendría que llevarse el gato al agua y que Pinito era entonces Pinito, pero sin Oro.

—La conocí cuando tenía catorce años. Era una niña.

Y luego empezaron los capítulos de novela, donde a cada página que se pasaba se complicaban más las cosas por oposición familiar.

—El padre de Pinito, cuando le hablaban de que íbamos a casarnos ¡no vea usted cómo se ponía! ¡Una artista casarse con un marino! Tuvimos inconvenientes muy duros de salvar; pero los salvamos.

No exagera Juan, porque Pinito un día abandonó el circo y entró en un convento.

—Firmó un documento en el que se comprometía a permanecer en el convento cuatro años. Entonces su padre, al ver que las cosas iban muy en serio, me puso una conferencia desde Huelva a El Ferrol del Caudillo, donde estaba yo. Sali inmediatamente hacia Huelva; pero la superiora del convento se negó a recibirme, y yo me compré unos prismáticos para verla y hasta salté las tapias del convento porque yo veía que estaba perdido y que no iba a ver más a Pinito.

Pinito se ríe mirando al espejo, mientras se pasa la esponja por la cara.

—Yo quise dar un susto a mi padre y el susto me lo dieron a

mi. Porque no me dejaban salir. Esto era en 1947. Las cosas estaban to mando una gravedad creciente, y Juan, que estaba enamorado de la trapezista, deseaba que todo fuese a feliz término cuanto antes. Recurrí al abogado don Juan Moreno, que llevaba los asuntos de "Litri".

—Don Juan Moreno se portó de maravilla con nosotros. Llevó desde el principio nuestro asunto maravillosamente.

Un día Pinito del Oro salió del convento porque iba a casarse en marzo. Reapareció en el circo. Era otra vez Pinito del Oro, la trapezista de los claros destinos.

—Entonces tuve el primer accidente grave de mi vida. Me caí del trapezismo: conmoción cerebral, fractura de la base del cráneo y derrame cerebral. Estuvieron a punto de hacerme la trepanación, pero el doctor Vázquez Limón me salvó la vida a fuerza de punciones en la espina dorsal. Mire usted esta cicatriz de la barbilla. ¿La ve usted qué grande? Es de entonces.

Pero no era una artista con fama, ni siquiera con popularidad. De todos modos, el accidente de la trapezista causó gran impresión en Huelva y su provincia.

—En Huelva estaba entonces trabajando la compañía de teatro de María Fernanda Ladrón de Guevara, y su niño estaba aquella tarde en el circo cuando me caí. El accidente fue muy aparatoso. El niño fue corriendo al teatro y le dijo a su madre que la trapezista del circo había tenido una caída mortal. Al día siguiente se presentó su madre en el hospital con una corona. Creyó que, efectivamente, yo me había muerto. Inmediatamente deshicieron la corona y la convirtieron en dos ramos para ponerlos en la capilla del hospital.

Por fin pudieron casarse en Niebla, en 1948, después de tantas fatigas.

Niebla es una población de tres mil habitantes que viven todos dentro de un inmenso castillo. Está a unos treinta kilómetros de la costa. Dicen que antiguamente llegaba el mar hasta allí. Ahora han puesto a una de sus calles mi nombre.

El padre de la trapezista compró una casita en Niebla y se quedó a vivir allí. Ella empezó a viajar con su marido, trabajando en el trapezismo de aquel Circo Segura en que comenzó sus primeros pasos artísticos.

—Vinimos a trabajar a Madrid y tuve un accidente, en Cuatro Caminos. Me caí al hacer el equilibrio de cabeza al apoyar esta en la barra del trapezismo.

Ahora interviene Juan.

—Yo estaba ya debajo. Se cayó en la función de la tarde, verticalmente sobre mí, y pude remediar el golpe, hasta el extremo de que Pinito trabajó en la función de la noche. Entonces no salió ni una pequeña gaceta en los periódicos.

Le digo a Juan que entonces Tico Medina estaba en sus Granadas todavía, a la sombra del romancero de García Lorca, esperando su momento para venir a la conquista de la Puerta del Sol. El hubiese oído la noticia como buen sabueso.

—Oiga usted, Juan, ¿y usted cómo es que siempre se pone debajo del trapezismo?

—Desde que me casé. Si estoy casado con una trapezista, ¿de qué forma puedo ayudar a mi mujer? Pensé que yo no podría estar fuera de la pista, que lo lógico era estar debajo del trapezismo a la expectativa y rezando para que bajase pronto.

Le digo también que malos momentos habrá pasado mientras Pinito del Oro desafía las leyes de la gravedad.

—Cuando lo paso peor es en los debuts, porque no sé si el trapezista puede tropezar con algún cable. Nunca estoy seguro del vuelo que Pinito puede llegar a dar con el trapezismo. Una vez pasados los primeros días ya estoy mucho más tranquilo. Si usted la viera desde abajo, desde donde la veo yo, en vez de verla desde el público, vería que es algo escalofriante. Se aprecia el peligro mucho mejor desde abajo, porque se la ve fuera del trapezismo en algunos momentos.

—A mí me parece escalofriante ya desde el público. Y a propósito, ¿quién cree usted que pasa más miedo, el que está en el trapezismo o el que está abajo?

—Pues mire usted, le voy a decir: creo que el padre de Antonio Bienvenida pasa más miedo desde la barrera viendo torear a su hijo que Antonio delante del toro. ¿Usted comprende?

Pinito del Oro sale ya hacia su trapezismo.

(Continuará.)





## En plena Plaza Mayor

Desde hace unos dos años existe una valla en la plaza Mayor, junto a los soportales, precisamente ante la Oficina Municipal de Información y Turismo y de la Tenencia de Alcaldía del distrito de Centro. Por lo visto, se guardan allí materiales correspondientes al arreglo de los tejados. No han podido escoger peor sitio para tal cometido. Como no sea con ánimo de reventar cuanto se relaciona con el turismo, no entendemos la elección del lugar para depósito de cascotes, sobre todo habida cuenta del uso que suele hacerse de las vallas en la vía pública, especialmente en las horas nocturnas. La finalidad puede ser demostrar que la pestilencia es una atracción para el turismo. Esperamos que la autoridad municipal decida el traslado de la valla cada mes a un arco distinto de la plaza.

La sociedad de afectados por la Gran Vía Diagonal ha celebrado asamblea general. Su presidente consideró innecesario y perjudicial el proyecto. Respetamos su opinión, aunque no la compartimos. Pero de todas suertes, ¿es que los «afectados» tienen alguna nueva noticia sobre el proyecto de la Gran Vía Diagonal? ¿Es que temen la puesta en marcha del mismo? ¿Es que el Ayuntamiento va a tratar del informe de los técnicos? ¿Que ocurre para la nueva desazón de los afectados? Porque, por nuestra parte, no tenemos la menor noticia sobre el asunto, que parece dormir el sueño de los justos.

Recibimos quejas de varios lectores porque con frecuencia se modifica el sentido de la circulación rodada en algunas calles. En este asunto nos sentimos municipalistas. Si son precisas unas obras en una determinada calle y la realización de aquellas exige que no pasen vehículos o que éstos sigan un sentido distinto, ¿qué se le va a hacer! O porque continúe la circulación tal y como viene rigiendo, ¿no se realizan las obras? Son molestias de fuerza mayor y hay que soportarlas pensando lo bien que va a quedar la calle en cuestión. Lo malo será que se moleste al público y la calle quede en tan mal estado como antes. Que todo pueda ocurrir.

R. ORTEGA LISSON

**EL FAMOSO PELETERO**

## ENRIQUE MOLINA

presenta su colección en Abrigos, Chaquetas y Chaquetones en piel de ANTE

**MODELOS UNICOS EN ESPAÑA**

PRINCESA, 16

Limpiamos chaquetas, chaquetones y abrigos en piel de ANTE

## MADRID: X CONGRESO DE PEDIATRIA

En él se estudiarán tres importantes problemas de medicina infantil

360 congresistas, muchos extranjeros

ORGANIZADO por la Asociación de Pediatras Españoles va a celebrarse el X Congreso Nacional. Cada cuatro años éste será en Madrid. Y, concretamente, en la Casa Sindical del paseo del Prado. De él saldrá el lugar, fechas y presidente del próximo. Del actual lo son: honorífico, el ministro de la Gobernación, y ejecutivo, el presidente de la Asociación Nacional, doctor Juan Bosch Marín. Dieciséis personalidades forman el comité de honor. Trece, el ejecutivo. A 360 se eleva el número de congresistas españoles que han anunciado su participación. De todas las provincias y pueblos. Entre ellos figuran relevantes personalidades de la Medicina infantil. Las tareas del Congreso no sólo han despertado el interés dentro del área nacional, sino también fuera de ella. Como conferenciantes intervendrán primeros nombres de pediatría extranjera. Así, por ejemplo, el profesor Lust, de Bruselas, disertará sobre el «Estudio y tratamiento de niños afectados de alteraciones psicocinéticas». Y el doctor portugués Salazar de Sousa, en torno a la «Forma esteopática de la enfermedad de Wilson en el lactante».

### GRAN ACTIVIDAD EN EL CONGRESO

El programa efectivo comienza

## HOY

Información religiosa

12 de octubre, miércoles. Día de la Hispanidad. Nuestra Señora del Pilar.—Santos: Dominna, Evagrio, Prisciliano, Edisto, mártires; Maximiliano; Walfrido, Monas, Salvino, obispos; Eustaquio, presbítero; Serafín, confesores.

Misa de Nuestra Señora del Pilar, de blanco.

### Avisos varios

ACTOS PARA HOY

A las ocho menos cuarto.—Instituto de Cultura Hispánica: Lectura de un capítulo de su novela inédita, «La piedra y el César», por don Alejandro Núñez Alonso.

A las ocho.—Instituto Cajal (Velázquez, 138): «Patología celular de las malformaciones congénitas y enfermedades malformativas», por el profesor Buchner.

### CAMBIO DE DIRECCION EN LAS CALLES DE CALATRAVA Y ACCESOS

Con motivo de las obras de la nueva vía de los Reyes Católicos, a partir de hoy la calle de Calatrava tiene sentido de circulación desde la calle de Toledo a plaza de San Francisco, y el itinerario de plaza de San Francisco a Puerta de Toledo se realizará con sentido único por las calles de Rosario y cuesta de las Descargas.

### MAÑANA, CONCIERTO EN EL RETIRO

Mañana, miércoles, a las once y cinco de la mañana, la Banda Municipal, dirigida por el maestro Echevarría, dará un concierto en el parque del Retiro, de acuerdo con el siguiente programa:

Primera parte: «España cañí» (paso doble), Marquina; «Escenas pintorescas», Massenet; «Rienzi» (obertura), Wagner.

Segunda parte: «El tambor de granaderos» (preludio), Chapi; «El colibri» (polka), Seliénik (flautin solista, don Manuel Morote); «El barberillo de Lavapiés» (selección), Barberi.

### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 326.

Ponga ahora su cubierta... TEJA PLANA ALICANTE 2,30 ptas. Carguela en



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

el domingo 23, con una misa vespertina en el hospital del Niño Jesús. A las ocho, el Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid ofrecerá una recepción a los congresistas. Tendrá como escenario los Jardines de Don Cecilio.

A las nueve y media de la mañana del lunes se presentará la primera ponencia, «Problemas perinatales», que serán estudiados en toda su amplitud. Un coloquio, dos conferencias, 45 comunicaciones sobre el tema y proyecciones científicas completarán su estudio.

La actividad del Congreso queda probada en el primer día, con ocho horas de trabajo. Que vuelven a repetirse el martes 5. Durante la primera media jornada se expondrá el segundo informe: «Tumores en la infancia», al que seguirá el mismo plan de estudio. «El hospital infantil» forma la tercera y última ponencia. En ella se tratará de su estructura física y funcional, de su rendimiento. De la organización y funcionamiento de un centro de prematuros. De la hospitalización del niño abandonado y del problema de su formación profesional durante este período.

El programa integra también otras sesiones. Las de carácter clínico serán en distintos hospitales infantiles y centros relacionados con las materias elegidas en el congreso. Con idénticos fines se harán visitas al Departamento de recién nacidos del Instituto Provincial de Obstetricia y Ginecología, al Centro de Prematuros de Madrid y a distintos hogares infantiles.

### PROGRAMA FEMENINO

Asimismo se ha anunciado una sesión científica. Su presidenta de honor será la delegada nacional de la Sección Femenina. En la mesa presidirá el debate la doctora Amelia Azarola. El debate se define en la «Actuación de la mujer en el campo de la especialidad». Treinta y cuatro han manifestado su intención de participar como congresistas. Y para ellas se ha confeccionado un programa marcadamente femenino. Puede ser éste: visita a la Real Fábrica de Tapices. A unos estudios cinematográficos. Una de carácter turístico al viejo Madrid, por la noche, y al monumental, en la mañana. A un desfile de modelos. Asistencia a una proyección de Cinerama y a una representación en el teatro Español. Y junto a esto las recepciones dadas por la Diputación Provincial de Madrid. La cena-baile en el hotel Plaza Córceles y cenas de gala, ofrecidos por distintas entidades. Excursiones. Todo esto, acompaña a las por sus colegas masculinos.

Esperamos que de este congreso se obtengan importantes conclusiones. Ya de antemano elogiamos las horas dedicadas al estudio. Que serán muchas. Pero también le felicitamos por este reunirse en Madrid y aprovechar hasta el último momento. Nos parece un programa realmente magnífico.

Mercedes CHIVELET

## CASA GILARRANZ

ALQUILER TRAJES



de chaquets, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas

Enviamos a provincias

Calle Santa Ana, núm. 1. Tel. 227 43 25 (Junto plaza Cascorro)

## Al aparato



Por F. Ramos de Castro

HACEN FALTA MAS

Me parece colosal que los perros salgan siempre con bozal; pero creo que está feo que el bulero y el venal salgan solos de paseo, sin bozal. Es humano y natural que una ley prudente y sabia ponga al perro, por si rabia, su bozal. Mas ¿qué hacer con el amigo desleal, que te atiza un recio abrazo, cariñoso y fraternal, y después te horada el bazo con su cinico puñal? ¿No hay que darle a este pel-mazo su bozal? Y hago punto en el asunto, pues barrunto que ocurrirme puede igual si un lector, harto impaciente, da en gritar vehementemente que me pongan el bozal.

## Nuevo abastecimiento de agua a Meco

Por la Diputación Provincial ha sido inaugurada en Meco la traída de aguas, cuyo coste ha sido superior a los tres millones y medio de pesetas. Con este motivo se trasladaron al citado pueblo el marqués de la Valdavia, acompañado por los diputados provinciales señores Huerta y Alvarez de Lara y Torres Torres; el ingeniero señor Alvarez Cienfuegos y el jefe de la Sección de Cooperación y Coordinación Provincial, don Magin Sanromán Barrio.

## 2.072.827 habitantes de Madrid al terminar agosto

El censo de la capital ha aumentado durante el mes de agosto en 5.381 habitantes, de los que 3.526 corresponden a la diferencia entre nacimientos (4.595) y defunciones (1.069); y 1.720 por el movimiento migratorio. El resto, 135, está incluido en el concepto estadístico de «altas por omisión». La población de Madrid era, pues, al terminar dicho período, de 2.072.827 habitantes.

## «EL DUENDE» Y SU TIPISMO

Al hablar de Madrid y de su tipismo, más concretamente de España, y su arte, siempre viene a nuestra memoria el nombre de «El Duende» ese lugar de Madrid que es visitado a diario por miles y miles de españoles y extranjeros. La verdad es que junto a las maravillas de museos, de monumentos y cosas típicas de aquí, «El Duende», con su serio sabor a «cuevas del Sacromonte», es sitio al que se debe ir para conocer el arte flamenco en su más recia y pura concepción. Allí, los artistas que componen su «cuadro flamenco»: Beni de Cádiz, «cantador» señero; Malenji Loreto y Alejandro Vega, bailarines auténticamente gitanos, ofrecen todas las noches, en la superación de su arte, toda la gama del más depurado y clásico flamenco. Gitánillo de Triana, como director comercial, y Pastora Imperio, la incommensurable, como directora artística, cosechan triunfo tras triunfo.

## MATRICEROS

Necesitamos matriceros oficiales de 1.ª, buena remuneración, trabajo con incentivo, jornada continuada de 8 a 16 horas. Herramental y Prototipos, S. A. Cronos, 57, Zona industrial de Canillejas. (5.717.)

## SACERDOTES ESPANOLES, A AMERICA

Han salido del aeropuerto de Barajas, con destino a la diócesis de Cuenca (Ecuador), los sacerdotes murcianos don Gabriel Abellán y don Manuel López, pertenecientes a la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana. Con éstos son ya 32 los sacerdotes de las diócesis españolas que, a través de la O. C. S. H. A., y siguiendo las indicaciones de la Santa Sede, han marchado en las últimas semanas a Iberoamérica, contribuyendo así a remediar la escasez de sacerdotes que existe en aquellas naciones. Estos sacerdotes se distribuyen de la siguiente forma: en Duitama (Colombia), en Barrodo Pirai (Brasil), en Lomas de Zamora (Argentina), en Petrópolis (Brasil), en La Serena (Chile), en Porto Alegre (Brasil), en Nueve de Julio (Argentina), en Río de Janeiro (Brasil), en Barquisimeto (Venezuela) y en Cuiabá (Brasil).

Próximamente marcharán otros 11 sacerdotes más a Dourados (Brasil), a Coro (Venezuela), a Golás (Brasil) y a Sosón (Colombia).

De estos 43 sacerdotes, 25 han sido formados en el Seminario Teológico Hispanoamericano de Madrid, y los restantes han recibido un cursillo de dos meses de duración en el Colegio Sacerdotal «Vasco de Quiroga», situado en la Ciudad Universitaria de Madrid, y también perteneciente a la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana.

## REACTORES AL JAPON POR LA RUTA POLAR

Con ocasión de introducir hoy en su ruta polar al Japón los poderosos reactores Douglas DC-8C, que ya tiene en servicio a Nueva York y a Los Angeles por el círculo polar, la Scandinavia Airlines System, en la persona de su director, Osten Klintborn, ofreció ayer una recepción a la que asistieron principalmente representantes de la Prensa y agencias de viajes.

El viajero que utilice los servicios de este reactor de S. A. S. puede salir de Tokio alrededor de medianoche, volar sobre el Polo Norte, recorriendo unos 12.700 kilómetros y aterrizar en Europa en la mañana del mismo día, a la hora del desayuno.

## ¡¡ Al fin!! LA GRAN NOVEDAD TODO NYLON

(NAYLON)

Publicidad ANTOIN

700 PTS.

IMPERMEABLES SEÑORA Y CABALLERO ENVIAMOS MUESTRA

**Casa BENITEZ**

INFANTAS, 40

Telf. 2217149 - MADRID

## Buenas noches, Madrid

### LOS 3 DE CASTILLA, EN BIOMBO CHINO

Tras su último triunfo en el Festival de Gijón, no cabe duda que los Tres de Castilla constituyen uno de los más importantes conjuntos musicales de la actualidad. Conjunto de moda que se puede equiparar sin desdoro—y aún más, con ventaja—a otros más ajamados, aunque no mejores, del extranjero. Ya conocen los lectores de sobre la vigencia de este conjunto su calidad y su armónico decir. Por todos estos motivos la empresa de El Biombo Chino ha querido brindar, una vez más, la mejor actualidad a su público, y de ahí esta brillante presencia

◆ RAQUEL DE MONTE-NEGRO EN LA PARRILLA DEL ALCAZAR.—Se entiende el «ballet» de Raquel de Montenegro. «Ballet» éste que podemos considerar como el mejor que Raquel ha presentado en muchos años. De una coreografía muy simple, casi sencilla, apoyada en el estatismo para que, como contraste, luzca más y mejor la personalidad de su nueva «vedette», la egipcia Ysma, auténtica brillante adquisición, novedad y sensación. Porque Ysma—para los «ballets» que entienden por «vedettes» superponelaje—es casi menuda, de sugestiva belleza oriental y que imprime a su figura esa rítmica cadencia de las bailarinas árabes apoyadas en el contoneo. Un fantástico vestuario—que gusta hasta al público femenino—pone de relieve la belleza de sus bellas y en él se armoniza de verdad la elegancia con el buen gusto, con unos velos casi nupciales que realzan estéticas espléndidas.

Emilio G. LOYGORRI

## Las fiestas del Pilar

Actos organizados por la Casa de Aragón

Con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar la Casa de Aragón ha organizado los actos siguientes:

Hoy, a las ocho de la tarde, rosario y salve a toda orquesta en honor de Nuestra Señora del Pilar, en la iglesia de Santa Cruz. A las veintitrés, baile de sociedad en los salones de la entidad. Y a las veinticuatro, jotas a la Virgen en la Cibele, al iniciarse la peregrinación al Cerro de los Angeles.

Mañana, a las nueve, misa de comunión general en Santa Cruz, y a las diez y media, misa solemne en la misma iglesia. A las doce, magno festival de jota en el teatro Calderón. A las quince, comida de hermandad en el hotel París. Y a las diecinueve, fiesta de sociedad.

Durante los días del 12 al 20, a las ocho de la noche, y en la iglesia de Santa Cruz, novena a la Santísima Virgen.

### ESTA NOCHE, GRAN FIESTA DE CARIDAD EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES

Esta noche, a las once, en el Palacio de los Deportes, se celebrará una gran fiesta de caridad, organizada por la Junta de Beneficencia del distrito de Buenavista, que preside el titular del distrito, don Miguel Primo de Rivera, conde de San Fernando de la Unión.

Se realiza en colaboración con la dirección del Festival Mundial del Circo 1960, que tanto éxito viene consiguiendo en nuestra capital. Los ingresos van destinados a beneficio de la campaña de Navidad de los pobres del distrito de Buenavista.

Intervendrán las atracciones correspondientes a los veintidós circos participantes y un excepcional fin de fiesta.

Son muchas las entidades oficiales y empresas particulares que han adquirido localidades, y sigue la venta en todas las taquillas del Palacio de los Deportes durante las horas de costumbre.

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

## GACETILLAS

### ORQUESTA NACIONAL TEMPORADA 1960-61

Renovación de tarjetas de reserva de localidades hasta el 15 de octubre, de diez de la mañana a seis de la tarde, sin interrupción, en Alcalá, 36, planta baja. Obligatorio presentación de documento de identidad personal.

## TEATRO

### Funciones para mañana

**ALCAZAR.**—(2-21-22-52.) Ismael Merlo, Diana Maggi con José M. Mompín. 7-11: Cuatro y Ernesto (de Alfonso Paso). Dirección, Cayetano Luca de Tena.

**BEATRIZ.**—(Compañía Maritza Caballero.) 7 y 11: Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura). ¡Segundo año!

**CALDERÓN.**—(2-39-13-33.) 7 y 11: Juanito Valderrama presenta a Dolores Abril en Cita de estrellas, con Emilio el Moro, Luisa Linares, Los Galindos, Enrique Montoya, Rocío Aragón.

**COMEDIA.**—(Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: Cartas credenciales (de Joaquín Calvo Sotelo). ¡Sensacional éxito!

**COMICO.**—(Cia. Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez.) 7, 15-11: Don Armando Gresca. Dos horas de risa.

**ESLAVA.**—(2-31-10-64.) 7-11: Luisillo y su teatro de danza española. (Un espectáculo digno de Madrid el ofrecido por ese gran primer actor de la danza que es Luisillo, Luis Muñoz Lora, en PUEBLO.) Cinco últimos días.

**ESPAÑOL.**—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7-11: El avaro (de Molière; adaptación de José López Rubio). Carlos Lemos, Luisa Sala, Anastasio Alemán y toda la compañía titular.

**FUENCARRAL.**—7 y 11: Matife de Triana con Carrusel de España. Breve actuación antes de partir para América.

**GOYA.**—(2-25-32-17.) (Compañía Lili Murati.) 7-11: De París viene Mamá (Ruiz Iriarte).

**INFANTA ISABEL.**—(2-21-47-78.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a María Cuadra en Colombia, la obra maestra de Anouilh. Rafael Arcos, Miguel Angel y la colaboración extraordinaria de Carmen Carbonell con todo un reparto de primeras figuras. Dirección, José Luis Alonso. (Una

# LA MANO IZQUIERDA DE DIOS

HUMPHREY BOGART  
GENE TIERNEY

de las mejores obras de nuestro tiempo, Alfredo Marquerie; «A B C».)

**LARA.**—(2-21-16-31.) 7-11: Largo viaje hacia la noche (de Eugene O'Neill), por Andrés Mejuto, Ana M. Noé, José Luis Pellicena. Cia. titular. Dirección, Alberto González Vergel.

**LATINA.**—(Revistas Antonio Garisa, Mary Begoña, Armonía Montez.) 7-11: Tu mujer es cosa mía.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Arturo Serrano presenta la mejor obra de Agatha Christie, Asesinato en el Nilo. Versión, José Luis Alonso. ¡Interés, emoción, intriga! Autoriza do menores. Triunfalmente hacia las 100 representaciones.

**MARTIN.**—6,45-10,45: Exito inolvidable de Un matracón en Nueva York, la revista más alegre de Muñoz Román y gloriosos maestros Alonso y Guerrero (Eleanita Maya, Adrián Ortega, Mariza de Landa, Rubens García). Despáchense localidades, sin aumento, con 5 días de antelación.

Simmons, Dorothy McGuire, Claude Rains. Technicolor. Cinemascope. ¡Formidable triunfo!

**GRAN VIA.**—4,30-7-11: Don Lucho y el hermano Pío (Tony Leblanc, José Isbert). Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—(2-47-20-11.) 4,30-7-11: El árbol del ahorcado (Gary Cooper, María Schell, Karl Malden). Technicolor. 9.ª semana.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 4-7-11: No-Do. Imágenes. Estampada. Eastmancolor. Tolerada. 2.ª semana.

**MARVI.**—4,15-7-11: Los héroes están cansados (Ives Montand). PALACIO DE LA MUSICA.—4,30-7-11: Un rayo de luz (Marisol). Autorizada. 6.ª semana.

**PAZ.**—3,30-6,30-10,30: El milagro del Todd-ao: South Pacific (Rossano Brazzi, Mitzi Gaynor).

**POMPEYA.**—4,30-7-11: Inferno en la ciudad (Giulietta Masina, Anna Magnani). 4.ª semana.

**PROGRESO.**—4,15-7-11: Imitación a la vida (L. Turner, J. Gavin). Color.

**REAL CINEMA.**—4,30-7-11: Embrujo de París (Bob Hope, Fernando). Cinemascope. ¡Formidable éxito cómico!

**REX.**—(Teléfono 2-47-12-37.) Continua de 11 a 4. De 4,30 a 6,30 (tres sesiones): La bella durmiente (la más grande superproducción de Walt Disney!) y el sensacional cortometraje Emigrante ilegal. Tolerada.

**RIALTO.**—4,30-7-11: El puente. ¡Once premios internacionales! 2.ª semana.

**SAN CARLOS.**—4,30: El hombre del F. B. I.—6,30 y 10: Lavanderas de Portugal (color). El hombre del F. B. I. (Eddie Constantine). Cinemascope.



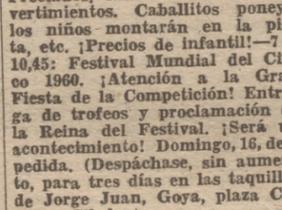
El rostro inolvidable

**PALACIO DE DEPORTES.**—(Telf. 2-56-64-00.) Festival Mundial del Circo 1960. (¡Última semana!) 4 tarde: Alucinante y única Gala Infantil del Festival Mundial del Circo, animada por el Príncipe Aladino y el Hada Lucinda. ¡Grandioso programa especial infantil con Pinito del Oro y todas las atracciones! Maravillosos juguetes de Galerías Preciados, Globos, Concursos, Divertimientos. Cabalitos poneyes, los niños montarán en la pista, etc. ¡Precios de infantes!—7 y 10,45: Festival Mundial del Circo 1960. ¡Atención a la Gran Fiesta de la Competición! Entrega de trofeos y proclamación de la Reina del Festival. ¡Será un acontecimiento! Domingo, 16, despedida. (Despáchase, sin aumento, por tres días en las taquillas de Jorge Juan, Goya, plaza Callao y Cibeles.)

**RECOLETOS.**—(2-26-98-78.) Tarde, 7; noche, 11: Enrique Guitart presenta Las manos de Euridice. Siete años de éxito. Más de 2.500 representaciones en Europa y América. Localidades con cinco días.

**REINA VICTORIA.**—(Analia Gadé-Juan Carlos Thorry.) 7-11: La viudita naviera (de Pemán; ilustraciones musicales, Montorio), con Amela de la Torre y Julio Sanjuán. Venta anticipada con cinco días.

**ZARZUELA.**—(2-21-43-41.) Dirección, maestro Mendoza Lassalle. 7-11: El espectáculo de categoría internacional y éxito arrollador Balle en Capitanía (de Foxá, música de Moreno Torroba). Tarde y noche: Pilar Abarca, Ricardo Royo-Villanova. Últimas semanas.



El rostro inolvidable

**SAN MIGUEL.**—4,15-7-10,45: El largo y cálido verano (P. Newman, J. Woodward, O. Welles). Cinemascope. Color.

**TIVOLI.**—4,30-7-11: Regreso de la eternidad (Robert Rian, Rod Steiger).

**TORRE DE MADRID.**—Domingos y festivos, matinal a las 11. (2-47-16-57.) 4,15-7-11: El embrujo de París. ¡Formidable éxito cómico!

**UNIVERSAL CINEMA.**—4,45-7-11: El largo y cálido verano (P. Newman, J. Woodward, O. Welles). Cinemascope. Color.

**SESION CONTINUA**

**ALBA.**—(2-27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Un cadillac en oro macizo. Los bucaneros.

**ALEXANDRA.**—10 mañana: El largo y cálido verano. Cinemascope.

**ARGEL.**—4: Duelo en el Atlántico. Los últimos días de Pompeya. Tolerada.

**ARGUELLES.**—5: Regreso de la eternidad (Anita Ekberg, Robert Ryan).

**BELLAS VISTAS.**—(2-33-54-44.) Compañeros de fatigas y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

**BENAVENTE.**—10: Dos vidas en su mano (Terence Morgan). De entre los muertos (Vértigo) (James Stewart, Kin Novak). Ambas color.

**CANDILEJAS.**—4: Un cadillac de oro macizo. Los bucaneros. Tolerada.

**COLON.**—4: El aprendiz de malo (José Luis Ozores, Pepe Isbert) y Miguel Strogoff. Cinemascope. Color. Tolerada.

**CONCEPCION.**—4: Toro bravo. Los bucaneros. Tolerada.

**DOS DE MAYO.**—4,30: Fabricantes de camiones. Los últimos días de Pompeya. Toleradas.

## CINE

**ALBENIZ.**—11,30 mañana, función especial.—4,45-10,45: Tercer grandioso espectáculo: Las siete maravillas del mundo. (Apto todos los públicos.) Localidades con cinco días.

**AVENIDA.**—(2-21-75-71.) 4,15-7-11: Mi último tango (Sara Montiel, Maurice Ronet, Isabel Garcés). Eastmancolor. 7.ª semana.

**BARCELONA.**—4,30-7-11: El largo y cálido verano (Paúl Newman). Cinemascope.

**BENLILURE.**—4,30-7-11: Los héroes están cansados (Ives Montand).

**CALLAO.**—4,30-7-11: El hazarillo de Tormes (Gran Premio Festival Berlín). 7.ª semana.

**CAPITOL.**—4,30-7-11: Pendiente de un hilo (Ernest Borgnine). Espionaje en Moscú, Alemania, América.

**CARTAGO.**—(2-57-70-23.) 4,15-7-11: El largo y cálido verano (P. Newman, J. Woodward, O. Welles). Cinemascope. Color.

**COLISEUM.**—4,15-7-11: Esta tierra es mía (Rock Hudson, Jean



El rostro inolvidable

**J'HAÏ.**—Exito de France Carroll, Arnaldo Roy y el suo complejo, Blanca Lozano, Loreto Rubí, Rossi Sisters, Dorothy, Ballet español de Chicón.

**MOLINO ROJO.**—(Tribute, 16.) Tarde y noche, gran espectáculo con el Trío Tremaine (Las negras selváticas). 12 noche, espectáculo típico español.

**PASAPOGA.**—Tarde y noche, gran éxito de su programa de atracciones con Carmen Picorelli, Juan Morilla con su Espectáculo de Arte Español, Alan Kemble and Christine con Degas Dancers, el conjunto sudamericano Santa Anita con Conchita Lirio y Laredo y sus violines.

**REX.**—(Parrilla.) Sensacional programa: Hermánas Benítez, Kassagi, Torquato e il 4, Pilar Pinillos, Gabel.

**RIVER CLUB.**—(Leganitos, 41. Junto plaza España. Tel. 2-47-10-06.) 7 tarde y 11,30 noche: Ballet Diabolinas, Ballet River, Ballet Capricho Español. Orquestas: Flavio Bello y Pinós.

**RUMBO.**—Tomó otro rumbo. Dirección, Félix Hernández. Presenta, tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**LAS BRUJAS.**—(Norte, 15. Teléfonos: 2-32-02-42 y 2-22-53-25.) ¡El mejor «tabla» flamenco, con magnífico restaurante!

**METROPOLITANO.**—Balle selecto todas tardes, excepto llnes. Orquesta monstruo. 15 profesores. 15.

**MICHELETA.**—Kubrah, Ballet Maruja Iglesias, Modelos Micheleleta con María L. Vecino, Maribel, Cerezo Ross, esculturales vedettes Paul Meurer y La Raine. Orquestas.

**SESION CONTINUA**

**ALBA.**—(2-27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Un cadillac en oro macizo. Los bucaneros.

**ALEXANDRA.**—10 mañana: El largo y cálido verano. Cinemascope.

**ARGEL.**—4: Duelo en el Atlántico. Los últimos días de Pompeya. Tolerada.

**ARGUELLES.**—5: Regreso de la eternidad (Anita Ekberg, Robert Ryan).

**BELLAS VISTAS.**—(2-33-54-44.) Compañeros de fatigas y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

**BENAVENTE.**—10: Dos vidas en su mano (Terence Morgan). De entre los muertos (Vértigo) (James Stewart, Kin Novak). Ambas color.

**CANDILEJAS.**—4: Un cadillac de oro macizo. Los bucaneros. Tolerada.

**COLON.**—4: El aprendiz de malo (José Luis Ozores, Pepe Isbert) y Miguel Strogoff. Cinemascope. Color. Tolerada.

**CONCEPCION.**—4: Toro bravo. Los bucaneros. Tolerada.

**DOS DE MAYO.**—4,30: Fabricantes de camiones. Los últimos días de Pompeya. Toleradas.



La Gran Guerra

**GALILEO.**—4: La casa de la Troya. Los bucaneros. Tolerado.

**GONG.**—5: Regreso de la eternidad (Anita Ekberg).

**IDEAL.**—3: Los héroes están cansados (Ives Montand, Curt Jurgens, María Félix). Pases: 3-5-7-9-11.

**MAGALLANES.**—4: La fiel Infantería e Invitation to the dance (Invitación a la danza) (Gene Kelly). Color.

**MONUMENTAL.**—4: La violeta. Regreso de la eternidad (Anita Ekberg).

**MUNOZ SECA.**—(2-31-51-41.) Inauguración temporada. Riguroso primer reestreno. 10: No-Do 927 C (estreno). Imitación a la vida (Lana Turner, John Gavin). Color.

**PALACE.**—4: Inferno en la ciudad (Giulietta Masina, Anna Magnani). 4.ª semana.

**PALACIO DEL CINE.**—4: El largo y cálido verano. Cinemascope.

**PANORAMA.**—10 mañana: Paz y amistad en libertad (color). La quimera del oro (Charlot). Tolerado.

**PRINCIPE ALFONSO.**—4: Y... eligió el infierno. Los bucaneros. Tolerado.

**SAINZ DE BARANDA.**—4: Fantasia. Los últimos días de Pompeya. Tolerado.

**SAN DIEGO.**—(Pte. Vallecas.) 4: La Promesa. Los tramposos. Toleradas.

**SOL.**—10 mañana: Rivalos por amor (color). F. B. I. contra el imperio del crimen (James Stewart).

**TEXAS.**—(Colonia San Vicente 2-45-14-70.) 4: Las muchachas de azul y Regreso de la eternidad (primer reestreno; Robert Ryan).

**URQUIJO.**—4: La casa de la Troya. Los bucaneros. Tolerado.

## SALAS DE NUESTRO

**ALCAZAR.**—(Parrilla.) El maricón mejicano Los Mensajeros con la pareja India Florencio y Rosaura. Ballet Raquel de Montenegro con la supervedete egipcia Ysma. La gran atracción internacional Gili Groccó.

**CANALMA.**—(Marcelo Usera, 86. 2-39-40-35.) Del Rey and Winnie. Sensacionales orquestas.

**CISNE NEGRO.**—(Cartagena, 89. Semiseguina autopista.) Reparición Escamillo, Mari Carmen Alvarado, Ballet Sonia Handerson y Della Criado. ¡30 bellezas en pista!

**CONGA.**—Grandes atracciones. Pilarín Lloréns, María Dolores, María Teresa, Dolores Martín. Orquestas: Conga y Abalos. Canta Néstor.

**CLUB MELODIAS.**—(Desengañado, 12. Teléfono 2-31-22-87.) 7 tarde, 11,15 noche, 16-baile. Pilarín Noguera, Mari Loli. Orquestas: Ray Lewis, Nelo Costa, Torre-groso.

**EL BIOMBO CHINO.**—(Teléfono 2-48-50-81.) 7 y 11: Gianni Alex, Los Tres de Castilla, Lina Luque, Ballet Español de Juan Quintero. Orquesta Juanito Sánchez. 12,30, espectáculo típico español. Cene, baile, bebida y presencia las mejores atracciones por 125 pesetas.



El rostro inolvidable

**J'HAÏ.**—Exito de France Carroll, Arnaldo Roy y el suo complejo, Blanca Lozano, Loreto Rubí, Rossi Sisters, Dorothy, Ballet español de Chicón.

**MOLINO ROJO.**—(Tribute, 16.) Tarde y noche, gran espectáculo con el Trío Tremaine (Las negras selváticas). 12 noche, espectáculo típico español.

**PASAPOGA.**—Tarde y noche, gran éxito de su programa de atracciones con Carmen Picorelli, Juan Morilla con su Espectáculo de Arte Español, Alan Kemble and Christine con Degas Dancers, el conjunto sudamericano Santa Anita con Conchita Lirio y Laredo y sus violines.

**REX.**—(Parrilla.) Sensacional programa: Hermánas Benítez, Kassagi, Torquato e il 4, Pilar Pinillos, Gabel.

**RIVER CLUB.**—(Leganitos, 41. Junto plaza España. Tel. 2-47-10-06.) 7 tarde y 11,30 noche: Ballet Diabolinas, Ballet River, Ballet Capricho Español. Orquestas: Flavio Bello y Pinós.

**RUMBO.**—Tomó otro rumbo. Dirección, Félix Hernández. Presenta, tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**LAS BRUJAS.**—(Norte, 15. Teléfonos: 2-32-02-42 y 2-22-53-25.) ¡El mejor «tabla» flamenco, con magnífico restaurante!

**METROPOLITANO.**—Balle selecto todas tardes, excepto llnes. Orquesta monstruo. 15 profesores. 15.

**MICHELETA.**—Kubrah, Ballet Maruja Iglesias, Modelos Micheleleta con María L. Vecino, Maribel, Cerezo Ross, esculturales vedettes Paul Meurer y La Raine. Orquestas.

**MOROCCO.**—(Marqués de Leganés.) Presenta: Naima Cherky, Claire Fervall, Lolita Garrido and Regoli All Stars, Lolita y Roberto.

**TEYMA.**—(Aire acondicionado.) Presenta, tarde y noche a Julita Cañadas, Perla Azul, Lolita del Rey, Jany Nacho, Jerry Girls Ballet y las sensacionales estrellas del baile español e internacional Adela Martí y Sita Valsavina. Dos magníficas orquestas.

**TORRES BERMEJAS.**—Restaurante Parrilla flamenca. (Mesonero Romanos, 15. Tfno. 2-21-29-41.) Mario Maya. Trini España, Maruja Baena, Niño Ricardo.

**YORK CLUB.**—(2-47-12-48.) Presentación de Noches de Mus-tafa.

## OTROS ESPECTACULOS

**FRONTON RECOLETOS.**—11: Begoñés VII-Begoñés VI; Oroz III-Oroz I. Antes, otro a cesta.

**HIPODROMO DE MADRID.**—Mañana, miércoles, cuatro tarde, carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera esquina a Gaztambide.

## barajas estación aérea

### LO QUE PASO EN BARAJAS:

En avión militar marchó esta mañana para asistir a los actos conmemorativos del descubrimiento de América, a Palma de Mallorca el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María de Castilla, acompañado de su esposa y de los embajadores en España de Costa Rica, Chile, El Salvador, República Dominicana, Paraguay, Portugal, Honduras y encargado de Negocios del Brasil. Muchos de estos embajadores iban también acompañados de sus respectivas esposas. En el aeropuerto les rindió honores una compañía de tropas de Aviación con escuadra de gastadores, bandera y música.

Con el fin de asistir también a los actos del Día de la Hispanidad, se encuentran ya en Mallorca los embajadores de Argentina, Nicaragua, Panamá, Colombia, Venezuela, El Ecuador y Filipinas, y se espera la llegada del embajador de los Estados Unidos, quien realizará el viaje desde Alemania, en vuelo directo hasta Mallorca, en un avión de las Fuerzas Aéreas de su país.

Esta madrugada marchó a París, pilotando su avión especial, el príncipe Bernardo de Holanda.

Después de haber asistido al estreno de su nueva película, «Ben-Hur», en Roma y París, ha regresado de esta última capital el actor cinematográfico Charlton Heston, acompañado de su esposa e hija. Como se sabe, en la actualidad está rodando la película «El Cid».

Procedente de Ginebra llegó un grupo de altas personalidades egipcias, que preside el general Mohamed Hassan Sobeh, del Instituto de Colonización egipcio. Vienen a España para visitar las obras de regadío y, principalmente, las de riego por aspersión. Se trasladarán al sur para visitar aquellas zonas, cuyas características son similares a las de su país. En el aeropuerto fueron recibidos por alto personal de su Embajada.

De Buenos Aires regresó el arzobispo de Zaragoza, doctor don Casimiro Morillo, que como presidente de la Comisión Espiscopal de la

Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana ha encabezado la misión de nuestro país, que, compuesta por 700 sacerdotes y religiosos, asistirá a la gran misión allí celebrada. Durante su estancia en la Argentina el doctor Morcillo ha pronunciado conferencias, dedicando a los estudiantes una que versó sobre «Advertimiento a los estudiantes». En el aeropuerto fué recibido por el obispo auxiliar de Madrid, doctor don Juan Ricote, miembros de la Comisión Espiscopal y otras personalidades eclesiásticas.

Ha marchado a Frankfurt el embajador de los Estados Unidos en Madrid, Mr. Davis Lodge. Asistirá hoy a la Confederación Internacional de Asociaciones de Mujeres Americanas, ante las que pronunciará una conferencia. Estas reuniones se están celebrando en Berthsgaden. El embajador norteamericano, acompañado de su esposa, que ya se encuentra en Alemania, saldrá de allí, con rumbo a Palma de Mallorca, esta tarde para asistir a los actos conmemorativos de la Hispanidad.

Procedente de Suecia ha llegado la princesa Carolina Matilde de Dinamarca. La princesa danesa es asidua visitante de nuestro archipiélago canario, donde, desde hace varios años, disfruta sus vacaciones. Posiblemente, hoy continuará viaje para aquellas islas.

Ha marchado a Lisboa el embajador de España en Portugal, don José Ibáñez Martín, acompañado de su esposa. También para Lisboa ha salido el príncipe José de Baviera, igualmente en unión de su esposa.

## DATOS METEOROLOGICOS

**TEMPERATURAS.**—A las 13,40 horas de ayer se obtuvo la máxima, que fué de 17 grados. La mínima, a las 6,45 de hoy, ha sido de 7,4 grados. Córdoba, con 25 grados, registró la máxima nacional, mientras la mínima la han compartido Burgos y Soria, con diez grados.

**PRESTIONES.**—711,3 y 711,2 milímetros han sido las marcas barométricas respectivas de ayer, a las siete de la tarde, y hoy, a las siete de la mañana.

## Mañana, en el Hipódromo, el premio París

Premio Tajo (aprendices). 22.000 pesetas. 2.200 metros: Calamúa (56), J. Chavarrías; Isardio (54), Saugar; Ursino (53), I. Gómez; Ventisquero II (53), J. Jiménez; Valkiria (52), Dehard. Pronóstico: CALAMUA y VALKIRIA.

Premio el Soto (vallas). 22.000 pesetas. 3.000 metros: Salvador (74), señor Goyeneche; Visir (70), Tallón; Bolero (69), señor Febrel; Marilou (64), Decla; Trianera II (62), Delcher; Ufrago (60), señor Sagardoy. Pronóstico: VISIR y SALVADOR.

Premio Jativa. 18.000 pesetas. 1.800 metros: Lancha (58), C. López; Gaviota (56), Carudel; Débora (54), Perkins; Saler (54), R. Martín; Villancico (54), Balcones; Call Girl (52), Larre; Lou Ling (49), Dehard. Pronóstico: CALL GIRL y LANCHA.

Premio Antonio (venta). 18.000 pesetas. 1.600 metros: Minerva (56), Larre; Pinols (56), Michel; Acorde (52), Carudel; Pharilla (49), Dehard; Urgande (52), P. Hernández; Ruban Bleu (50), R. Martín. Pronóstico: ACORDE Y PHARILLA.

Premio París. 27.000 pesetas. 1.400 metros: Fan (57), Perkins; Tourtic (55), Chibracq; Singapur (53), Balcones; Tifón

(53), Larre; Vlk (53), Carudel; Zanax (51), Dehard; Zonga (51), Michel. Pronóstico: FAN y ZONGA.

Premio Capelan (handicap). 27.000 pesetas. 2.200 metros: Leyland (62), Perkins; Rodríguez (61), Larre; Epilogue (60), Carudel; Ukesoy (60), Barderas; Mugok (59), Chibracq; Llodio II (59), Delcher; Diamond D us (54), P. Hernández; Cachemire (53), Michel; Gold Turkhan (51), E. Martín; Erláz (49), Figueroa; Marengo (47), Gelabert. Pronóstico: LEYLAND, UKESGOY y ERLAZ.

**PLAZA DE TOROS DE MADRID**

Mañana, miércoles, 4 tarde, seis novillos de don Antonio y don Carlos Urquijo de Federico, de Sevilla, para

Antonio de Jesús  
Juan Sánchez  
Antonio Ortega (Orteguita) de Madrid, nuevo en esta plaza

Taquillas: Victoria, 9



UN "NIGHT-CLUB" DIFERENTE A TODOS

MARCELO USERA, 86  
Tels. 2 39 40 35 y 2 39 40 31

DESDE HOY,  
TARDE Y NOCHE

**DEL REY and WINNIE**

¡La danzarina y el malabarista favoritos del Lido de París y del Casino Municipal de San Remo!

**ALEJANDRO VARGAS**  
y su ballet.

**LEO MUÑOZ**  
**PAOLA MANRIQUE**  
**ALICIA BAKER**  
**MERCEDES MATOS**  
**DUO LARRY**  
**TRIO ESTRELLA**

¡El carrusel de la juventud ya la alegría!



**LA TUNA**

PRESENTA JAZZ

Mañana, día 12, a las cuatro de la tarde

**JANI RIGO, piano**

JOE MORO, trompeta; QUINTO, batería; FARRE, bajo; JUA-RO, bajo; CHENOLL, trombón; CARRERES, saxo; IVAN DOLS, clarinete

Con la colaboración especial de **Pepsi-Cola**

La bebida de la cordialidad

Estos nombres y muchos más en sucesivas JAM SESSION

Andrés de la Cuerda, 3 (Argüelles) (Frente al 46 de Blasco de Garay) Tels. 2436044, 2431073 y 2433068

TE BAILE TODAS LAS TARDES

# Julio Trenas visita a



## El doctor López Ibor

ENTRE un viaje a Milán y otro a Suiza del ilustre psiquiatra había concertado la entrevista con el doctor López Ibor. Ahora me recibe en su hotelito de la calle de los Olivos, en la colonia Metropolitana. A unos metros solamente de la casa del poeta Vicente Aleixandre. No es la que hago una visita al científico, sino al hombre de este tiempo, capaz de alternar su labor médica con las preocupaciones sociales e históricas. El psiquiatra es a la vez escritor y conferenciante en dos hemisferios. Pesan en mí dos libros marginales suyos: «La agonía del psicoanálisis» y «El español y su complejo de inferioridad». Los lee hace tiempo. Pero es oportuno reavivar su huella emotiva en el recuerdo mientras espero en la salita encristalada y luminosa, a través de la cual diviso un brillante jardín de acuarela. Aquí todo es sedante. Aquietador del ánimo. Sin embargo, yo debo afinar mi curiosidad, orientarla. Jamás preparo una entrevista. La cortés, no obstante, aconseja hacerle perder el menos tiempo posible al doctor López Ibor, agudado por los enfermos, inquietado por llamadas telefónicas, muchas de ellas internacionales, pues tiene pacientes en varios países de Europa, cuyo tratamiento sigue desde España. El mismo acude a la salita para hacerme pasar a su despacho. Si tratase de buscar una nota expresiva del hombre con quien voy a dialogar diría que esa nota es la de la señoril sencillez. La palabra se produce en él precisa y sin lentitud, matizada por una rápida reflexión interna. Huye de la pirotección de las frases en gracia de la claridad del concepto. Fiel de esta manera a su doble lema de médico y escritor: ser claro, inteligible. Así me produce, desde el principio, la curiosa sensación de encontrarme en un terreno familiar cuando se adentra en los vericuetos de la psiquiatría y el psicoanálisis. El doctor es un gran aficionado a la pintura y si algo distrae el orden habitual de su despacho son los cuadros que, colgados o en el suelo, representan una nueva adquisición estética. Hay varios de Quirós, de Evaristo Valle, de un argentino atormentado y simbolista... Me gusta la pintura. Pero

no entiendo de ella en plan técnico—me dice. Luego, sentado a su mesa, junto al teléfono que ensartará tres o cuatro veces la conversación, se dispone a contestar mis preguntas. Hay el necesario premio biográfico. López Ibor nació en Sollana, a 20 kilómetros de Valencia, donde vivió su primera niñez. Luego estudió con una beca del Colegio Mayor Beato Juan de Ribera de Burjasot, en el Instituto y la Universidad de Valencia... Allí me hice médico. Luego marché a Alemania, becado por la Diputación Provincial valenciana. Después continué mis estudios en el extranjero, fui a Francia, Suiza y otra vez a Alemania. Unas veces, disfrutando becas de la Junta de Ampliación de Estudios, otras por mis propios medios, con lo que me producían las traducciones que publicaba... Cerca de qué figuras de la psiquiatría estuvo usted en Alemania? —Conoci en Munich a un gran psiquiatra, Bunkel. También a Lange. Y a un neurólogo muy importante, Goldstein, que todavía vive y reside, ya muy viejo, en Nueva York. —¿Cuándo vino en usted la especialización? —En Alemania hice neurología y psiquiatría. Y también medicina legal en Berlín y Zurich. Entonces, en España no existían cátedras de psiquiatría. Gané mi primera cátedra de medicina legal en Santiago, el año 1932. Pero después conseguí una plaza de psiquiatra en el manicomio de Valencia. Y allí fui. Trabajé al mismo tiempo la psiquiatría y la medicina legal. —¿Usted coincidió en Alemania con el momento de Freud, ¿no es así? —Cuando fui a Alemania, Freud vivía todavía en Viena, pero la psiquiatría universitaria alemana no aceptaba aún el psicoanálisis. Vino luego el problema de la persecución de los judíos, aunque con él no tuvo nada que ver aquella incompatibilidad universitaria. De todas maneras, en las universidades se daba algún curso de psicoanálisis, porque en Alemania las cátedras son abiertas y se permite incluso la explicación de cursos por un profesor de distinta escuela a la del titular. Yo escuché algún



«Tengo muy viva la sensación del tiempo histórico que vivimos»

“El hombre de ciencia tiene una gran autoridad sobre la sociedad por su eficacia; lo lamentable es que su adhesión a ciertos tópicos sociales le hagan malgastarla”

curso en Munich, y en la cátedra del profesor Wagner von Jauregg, que fué premio Nóbel, se explicaron también lecciones de psicoanálisis. De todas maneras, Freud no tenía mayor influencia en la psiquiatría alemana y Suiza que eran entonces la mejor psiquiatría europea. Y era difícil penetrar en ella, por eso que podemos llamar sociología de la ciencia y que es conveniente conocer. —Pero el psicoanálisis consiguió su momento estelar... —Indudablemente. Hitler expulsó a los judíos; entre ellos había muchos psicoanalistas que se refugiaron en los Estados Unidos. Y allí fué donde prendió verdaderamente el psicoanálisis para venir de nuevo a Europa... —En ese momento, precisamente, es cuando usted ve la «agonía del psicoanálisis». Cuando aparece su libro... —Yo uso la palabra «agonía» en su sentido etimológico. Como la utilizó Unamuno al escribir la «agonía del cristianismo»: agonía es aquí la dialéctica interna. Me interesaba descubrir lo que había de insuficiencia en el psicoanálisis para la comprensión del hombre. Por otra parte, creía advertir que el psicoanálisis estaba en su declive, pero eso no fué verdad. Sino que después de la guerra experimenté un florecimiento sensacional. —Como hombre de ciencia, ¿está usted dentro del psicoanálisis? —No. Más bien mi misión ha sido la de poner las cosas en su punto natural. Desde el ángulo psicológico, yo más bien he sufrido la influencia de las grandes escuelas filosóficas contemporáneas: la fenomenología y la analítica existencial. Trato de situar la concepción del hombre que se halla en estas doctrinas frente a la experiencia clínica psiquiátrica. —¿Tiene algo que ver en esto su formación científica española? —Yo salí de la Universidad de Valencia, donde había recibido una formación positivista como todo estudiante de Medicina de la época. Recuerdo que allí había un medallón de Darwin, y el evolucionismo presidía desde el punto de vista científico de las ideas. Justamente me liberé de esa formación en Alemania conociendo el pensamiento de biólogos como Weickill y filósofos como Dilthey. En Berlín, la prime-

ra parte de la mañana la pasaba en la clínica, y la segunda parte, en la biblioteca del Estado. —¿El médico ha producido al escritor o el escritor estaba ya latente en usted? —El médico ha fecundado al escritor. Mis ensayos están impregnados del conocimiento del hombre que me dió el ejercicio de la Medicina. Por otra parte encuentro en el lenguaje una vía hacia la interioridad de la persona. Tal vez por ello siento un especial gusto en la lectura y en escribir... —Como hombre de ciencia, ¿ha visto, ha sentido el proceso de la colectividad? —Tengo muy vivo, hasta llegar a la sensación de la angustia, el proceso histórico del tiempo que me ha tocado vivir. Se hace verdad en mí, en cierto modo, esa frase de «sentir crecer la hierba». Viví aquella sensación que de niños experimentamos todos: haber venido a un mundo ordenado y en reposo, al que no había más que adaptarse. Después, la sensación fué distinta: el mundo cambia hasta el punto que adaptación es creación. Muchas de las ideas sociales y políticas que hoy circulan, dentro de veinte o treinta años no van a tener vigencia; se están consumiendo en su eficacia. El examen de esa realidad me apasiona. —¿Quién pesa más en esa evolución, las ideas o la técnica? —Para mí no es sólo que la técnica esté cambiando al mundo, sino que está cambiando la idea que el hombre tenía de sí mismo en cuanto a ser histórico. Presumo que el hombre del Renacimiento vivió una situación parecida a la nuestra. Quienes vengan detrás nos verán a nosotros como veían a la Edad Media los renacentistas. —¿Cree usted que el hombre de ciencia debe influir en la sociedad de su tiempo? —El hombre de ciencia tiene una gran autoridad sobre la sociedad por su eficacia. Lo lamentable es que, valiéndose de su posición de hombre de ciencia, que está en la frontera del saber, se adhiera fácilmente a ciertos tópicos, que, generalmente, le venen del ala izquierda social. Su deber, entiendo yo, es contribuir a buscar por sí mismo cuál sea la configuración de su mundo. Hacer otra cosa es

malgastar su autoridad. Recientemente tenemos todavía una famosa polémica entre Camús y Sartre. «Usted —decía el primero al segundo— va a favor de la corriente». El hombre de ciencia, en definitiva, no debe ponerse a favor de la corriente, sino a favor de la verdad. No olvidemos que lo mismo que la Matemática y la Física han cambiado, también ha cambiado la concepción social. —¿Qué le movió a escribir «El español y su complejo de inferioridad»? —Eso fué una experiencia propia por la cual pasa todo estudiante español que se asoma fuera de las fronteras. Aquí se estudia mucho, pero vemos que la fábrica de la ciencia no va bien. Cuando salimos fuera encontramos que los profesores que conocíamos y admirábamos de lejos no son más inteligentes que los que teníamos aquí. El material humano no es, pues, mejor allende los Pirineos que entre nosotros. Deben ser las condiciones de nuestra sociedad las que impidieron hasta ahora que España se incorpore a ese proceso que constituye la ciencia moderna. Porque tenemos que cualquier español triunfa, y de modo rotundo, cuando sale. Yo mismo tengo discípulos que han llegado a profesores en Universidades de Inglaterra y otros países. La sociedad española vive de espaldas a este problema. Yo me pregunté por qué en ese libro no sólo con espíritu de analizar el pasado, sino con el deseo de encontrar soluciones. —¿Las encontró? —Pues verá: hay dos problemas, dos cuestiones a tratar. Es evidente que en España se puede mejorar todo lo que concierne a la fabricación de la ciencia—valga la expresión—con la ayuda del Estado y de la sociedad. Pues la sociedad española, pródiga en fundaciones del más vario carácter, no lo es en fundaciones científicas... —Y el segundo problema... —Mirando hacia afuera es notorio que el mundo está no en una crisis política, sino en una crisis histórica fundamental producida por el crecimiento del saber, de la técnica, de los conocimientos que, si bien han traído bienestar, han acarreado asimismo infelicidad y angustia. Entonces he pensado que el estilo de vida del español puede ser germen de una nueva forma de cultura. Si esto es un sueño o una realidad las generaciones que nos sigan podrán decirlo. —Como psiquiatra, ¿cree usted en las llamadas psicosis colectivas? —El de la salud mental no deja de ser un concepto vago, impreciso, indefinido. El hombre, por menos de nada, cae en un estado pasional, personal o colectivo. En todos los países existe para el hombre normal la capacidad y posibilidad de alienarse en cualquier momento. —En algún sitio leí que el fenómeno del nazismo alemán era una liberación del complejo de inferioridad por el instinto de prevalecer. —Tenga usted en cuenta que hay tres pueblos que sienten más que otros su problemática: son el alemán, el judío y nosotros. Por lo que hace al pueblo ale-

“En mí, el médico ha fecundado al escritor. Mis ensayos están impregnados del conocimiento del hombre que me da el ejercicio de la Medicina”

mán, esa problemática tiene un enorme fermento de inquietudes provocadas por haber vivido en las fronteras de las civilizaciones. Sobre todo en la románico-helénica, y no haber podido entrar en ellas. La idea imperial alemana es específicamente germana. Tácito dice en su «Germania», que las tribus alemanas que luchaban contra el imperio, después de haber sido derrotadas se rehacían en la noche. También hubo allí un complejo de inferioridad respecto de la ciencia como el nuestro. Sin embargo, la ciencia ha sido después fundamentalmente conquistada por los alemanes.

—¿Sobre qué tema va usted a explicar su primera lección en la cátedra de psiquiatría? —Mi primera lección tratará de «Las neurosis como enfermedades del ánimo». Elegí este tema porque el problema de las neurosis es de los más importantes. Más que la de las clínicas y manicomios interesa la psiquiatría de la calle. Con el problema de las neurosis tienen que ver todos los médicos. —¿Usted ha presidido una sociedad internacional de psiquiatría, ¿es así? —Durante seis o siete años he presidido una asociación católica internacional de psiquiatras, teólogos y psicólogos. Puede decirse que la he conformado. Ahora, en Milán, después de haber sido reelegido varias veces para la presidencia, la he dejado. —¿Usted ha desarrollado una gran actividad como conferenciante... —Sí. Tanto en España como en América. Últimamente, estuve en Argentina, Uruguay y Brasil. Ya había estado otras veces en Brasil y Venezuela y tengo pendiente un viaje al Perú, pues fui nombrado doctor «honoris causa» de la Universidad de San Marcos. Luego iré a Colombia, Méjico y Canadá.

—¿Siente especial atracción por esta actividad conferenciante? —Sí. Pero estoy buscando una nueva forma. Algo entre la conferencia y el coloquio. Sobre todo con los estudiantes. Lo malo de esto último es que la curiosidad del oyente puede sacarnos del tema fundamental. El año pasado di una conferencia en Valladolid sobre medicina psicosomática. Se abrió el turno de preguntas y sólo me preguntaban sobre telepatía o hipnotismo. Y es el síntoma actual: hay avidez por lo pintoresco, lo singular y extraño. Lo cotidiano aburre. —¿Prepara algún libro? —Sí. En lo científico, un libro sobre las neurosis. Después recogeré en un volumen de ensayos las conferencias pronunciadas durante los últimos años. En Alemania aparecerá un libro sobre la psiquiatría actual, donde va un gran capítulo mío sobre medicina psicosomática.

—¿Era usted amigo de Vallejo Nájera? —Mucho. Hice su elogio en la Academia. Yo le sucedí en la cátedra por jubilación suya. Luego vino su muerte. Tan ligado estoy a su amistad y su recuerdo, que su hijo está conmigo de ayudante en la cátedra. El doctor López Ibor ha sido generoso de su tiempo para conmigo. La discreción aconseja dejarle junto a sus enfermos. En esa enorme tarea humana y científica que para él comienza al abrir la mañana y muchas veces alcanza las altas horas de la noche.

Julio TRENAS  
(Fotos de Torreemocha.)

**CÖPPEL**  
POR REFORMA LOCAL  
GRANDES DESCUENTOS  
FUENCARRAL, 15

Discurso de Sanz Orrio en la inauguración de curso de la Escuela Social de Zaragoza

ZARAGOZA, 11.—En el patinifio de la Universidad se celebró el solemne acto inaugural del nuevo curso de la Escuela Social de Zaragoza. Para presidirlo llegó de Madrid el ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, que en el mismo acto impuso la medalla del Trabajo al director de la Escuela y ex rector de la Universidad de Zaragoza, don Miguel Sancho Izquierdo.

«El egoísmo de los pueblos capitalistas está dando lugar a que la batalla continúe, sin liquidar antes en su propio campo las injusticias sociales»

«Este planteamiento también puede aplicarse a nuestra patria. Tampoco aquí hemos llegado a cubrir las metas de justicia social»

EL MINISTRO IMPUSO LA MEDALLA DEL MERITO AL TRABAJO A DON MIGUEL SANCHO IZQUIERDO, DIRECTOR DE LA ESCUELA

El ministro llegó acompañado del subsecretario de dicho departamento, don Cristóbal Gracia. Con ellos ocuparon asientos el capitán general de la quinta región militar, teniente general jefe de la región aérea pirenaica, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y demás autoridades y jerarquías. También figuraban en lugares especialmente señalados el director y profesores de la Escuela Social, claustrero de la Universidad y otras autoridades y representaciones. Intervinieron el secretario de la Escuela, señor Bastero, que leyó la Memoria del curso, y el presidente del Colegio de Graduados, señor Arnaldos, que pronunció unas palabras de salutación al ministro.

den del Mérito al Trabajo. En primer término, porque es la realización de un acto de justicia plena. Segundo, porque significa una figura verdaderamente señera en el campo de lo social, al que los aquí reunidos nos hemos acogido con preferencia. Finalmente, porque en un lugar tan destacado en el ámbito intelectual patrio, y coincidiendo con esta imposición, voy a inaugurar un nuevo curso de la prestigiosa Escuela Social zaragozana. Gracias rendidas por ello a los que me invitáis y muy especialmente al claustrero de la Universidad de Zaragoza, que nos ha brindado hospitalidad tan señalada, permitiendo así rodear al acto del ambiente mejor que para su desarrollo pudiéramos desear.

una elocuencia que yo no podría conseguir para mi modesta oración. Singularmente en Zaragoza, donde ha transcurrido una buena parte de su benemérita actividad, no parece oportuno enhebrar elogios que quedarían muy por debajo de los auténticos méritos de esta figura tan querida y admirada por todos. Básteme decir que considero que somos nosotros, los amigos que le rodeamos, quienes nos honramos más que él al participar en este momento y contribuir de un modo u otro a que el doctor Sancho Izquierdo figure en lo sucesivo en las filas ejemplares de los poseedores de la medalla.

labra, tenemos que venir a la conclusión de que en esa pugna entre los dos grandes bloques que separan a la Humanidad, si lo que se ventila es algo más importante y respetable que una cuestión económica, lo cierto es que tal cuestión o, mejor dicho, la cuestión del disfrute de esa economía, es el arma que uno de los bloques está esgrimiendo con indudable vigor y acierto para tumbar a su adversario, que de una manera estúpida deja que se le sitúe en el campo de combate con el único lema de defensor de un sistema capitalista mandado a arrinconar por antiquado y, sobre todo, por injusto. Y, sin embargo, el egoísmo de los grupos favorecidos por la situación en esos pueblos llamados capitalistas está dando lugar a que la batalla continúe y el desenlace se acerque sin liquidar la injusticia, error tremendo que de no corregirse a tiempo arrastrará a ellos y a sus víctimas en el mismo precipicio. Y este planteamiento puede aplicarse lo mismo a nuestra Patria. Tampoco aquí hemos llegado a cubrir las metas de justicia social en el grado conveniente. Bien es verdad que tenemos excusas, que podemos ofrecer paliativos. Que antes de resolver problemas de distribución hemos tenido que resolver otros de pura producción. Pero, cuidado, no resulte un desfase en las actividades que pueda llegar a ser funesto. Las tareas estatales de carácter económico se justifican en el propósito de lograr un mayor bienestar general del país. De ahí que cuanto tienda a promover la creación de riqueza sea laudable, pero sin perder de vista que todo ello va regido por un condicionamiento inexorable: el de que esa riqueza se disfrute de manera adecuada y justa. No digo igual, porque es término que lleva a confusión y, por triste paradoja, es el origen de las mayores desigualdades; digo simplemente justa, con esa justicia que trata desigualmente a los seres desiguales, pero siempre tendiendo con inflexible orientación a mejorar a los inferiores, a aumentar sus posibilidades de igualar a los más altos, a que vayan cada momento mejorando su condición.

contraréis que surgen por doquier los inconvenientes y las consecuencias opuestas e incluso las actitudes adversas de quienes con más estentórea voz solicitan reforma. No me cansaré de insistir en esta consideración y por tanto no descuidaré esta propia oportunidad para rogaros a todos, profesores y alumnos, que no olvidéis nunca el lado práctico de las cuestiones que en su aspecto teórico os formuléis e investiguéis. Hoy, en España, después de una época de optimismo radiante, de alegre satisfacción, nos hemos autosometido a un proceso crítico de revisión en este orden de inquietudes sociales. Hubo un período en que era típico exclamar que España estaba al frente en el camino de los logros sociales. Tal vez ese optimismo, un tanto exagerado e ingenuo, se mantenía merced al aislamiento indignante a que internacionalmente se nos tenía sometidos. No sabíamos muy bien lo que pasaba afuera. Ahora, roto por fin, aunque sea en parte, el cerco de la incompreensión extraña, constantemente salen y entran gentes en nuestro territorio y tienen ocasión de hacer comparaciones. Ello nos permite adoptar tal actitud revisora. No en sentido de crítica ni de desprecio a lo que tenemos, muy bueno en bastantes aspectos, aceptable en otros y susceptible de perfeccionamiento en todos. Pero sí, en un gesto de humildad curiosa, constante y laboriosa, único que permite el esfuerzo para seguir mejorando y avanzando.

Si somos hoy más exigentes que ayer es porque nos damos más cuenta de la situación. Porque medimos mejor posibilidades, esfuerzos y fines. De toda suerte, la consecuencia es que estas instituciones de estudio y perfeccionamiento intelectual son cada día más útiles a la vida nacional y que los que en ellas rendís vuestra labor podéis estar cada día más persuadidos de que empleáis magníficamente vuestro tiempo y vuestros esfuerzos en beneficio de la comunidad nacional y en el propio particular legítimo vuestro. Continuar con el mismo ahínco, con idéntica fe. Vosotros, profesores, formando jóvenes generaciones, y los que venís a incorporaros al combate por la justicia social para traer a ella nuevos bríos, nuevos puntos de vista y, en definitiva, para acercarnos un poco más al sol y a la verdad que luce para todos. Con ello además servís uno de los designios y atendéis una de las preocupaciones más fervientes de nuestro Caudillo. Que el éxito más completo os acompañe para vuestro bien y para el bien general.

Con mi gratitud por vuestra amable invitación, por cuanto cooperéis a la labor de la Escuela y por la participación en el homenaje a esta gran figura del doctor Sancho Izquierdo, terminará declarando inaugurado el curso 1960-61 de la Escuela Social de Zaragoza. He dicho.

BIOGRAFIA DEL DOCTOR SANCHO IZQUIERDO

Nació en 1890, en Calanda (Teruel). En Zaragoza cursó sus estudios de Segunda Enseñanza y las carreras de Derecho y Filosofía y Letras. Se doctoró en Madrid, en los años 1914 y 1915. En 1920 ganó por oposición la cátedra de Derecho Natural en esta Universidad.

En 1939 al terminar nuestra guerra, fue nombrado decano de la Facultad, y en 1941 rector de la Universidad, cargo que ejerció hasta finales del 54.

Después de su vocación por maestros insignes como don Severino Aznar y don Inocencio Hernández, actuó desde sus primeros años y sin interrupción en el campo social por medio de la propaganda oral y escrita; principalmente, en el campo social agrario, desde el Sindicato Central de Asociaciones Agrarias Católicas. Hoy forma parte de la Junta Rectora de la Cooperativa Central de Ahorro y Crédito. También fue presidente de uno de los Comités paritarios, luego Jurados mixtos.

Habiéndosele encomendado en la Universidad la cátedra de Economía, difundió desde ella las enseñanzas sociales. Y al fundarse por don Eduardo Aunós, en Zaragoza como en otras capitales de provincia, la Escuela Social, fue a ella a explicar dicha disciplina. Más tarde fue nombrado por el marqués de Guadalupe director de dicha Escuela.

En sus primeras publicaciones abordó cuestiones sociales. La guerra le sorprendió escribiendo una serie de artículos sobre el trabajo y su retribución en una concepción cristiana del mismo. Durante la guerra publicó, en colaboración con los profesores Prieto y Castro y Muñoz Casayús, «Corporativismo» y unos comentarios que titularon «Ilustración popular al Fuero del Trabajo».

Es académico correspondiente de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

PLENO DE LA JUNTA NACIONAL CONTRA EL ANALFABETISMO. Bajo la presidencia del ministro de Educación Nacional

Bajo la presidencia de don José Rubio, ministro de Educación Nacional, se ha reunido el Pleno de la Junta Nacional contra el Analfabetismo. En el orden del día figuraba la presentación de un Plan Nacional de Alfabetización preparado por la Dirección General de Enseñanza Primaria. Se pretende desarrollar, a partir de este mes de octubre, un esfuerzo intensivo y permanente para alfabetizar a unos 2.700.000 españoles de más de diez años de edad (9,2 por 100 de la población) que aún carecen de los conocimientos mínimos de la lectura y escritura.

REUNION NACIONAL DEL S. U. T.

A las siete y media de la tarde de ayer se celebró la clausura de la Reunión Nacional del Servicio Universitario del Trabajo.

NUEVO SECRETARIO DEL S. U. T.

Por el delegado nacional de Asociaciones ha sido nombrado secretario del Departamento Nacional del S. U. T. don Alfredo Muñoz Giner, estudiante de cuarto curso de Medicina.

PRESENCIA EN BRUSELAS la Boda del Siglo con Viajes Ultramar Expres. Solicite el folleto de esta gran excursión en SAN BERNARDO, 5 y 7. Teléfono 247 19 00

50 PLAZAS DE AUXILIARES DE INGENIERO DE ARMAMENTO Y CONSTRUCCION. Sueldo de alférez más el 50 por 100. No se exige título. Preparación de presente y por correspondencia. ACADEMIA ACEYTUNO. Bárbara de Braganza, 2 - Madrid-4. (Remítimos informes gratuitos)

Porque ya hoy está claro que la lucha entre países comunistas y no comunistas en realidad no persigue finalidades solamente económicas, e incluso que las de esta índole no son las primordiales. Que lo que se ventila es una concepción distinta de la vida, una auténtica posición antagonista ante ella de los individuos y de los pueblos. Pero esto no quita verdad al hecho de que las fuerzas de subversión contra el orden y la civilización occidental no podrían avanzar como lo están haciendo si no esgrimesen argumentos contundentes de justicia, si no pudieran ofrecer a los pueblos que aún se hallan fuera de su dominio panoramas de redención, si no hostigásemos a sus columnas sitiadas en la propia retaguardia de los países enemigos con reivindicaciones que tienen indudables fundamentos y razones en su apoyo. En una pa-

Premios Nacionales de Periodismo «FRANCISCO FRANCO» y «JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA». El plazo de admisión de trabajos finaliza el 10 de noviembre. De acuerdo con lo que dispone la orden de este Ministerio de 10 de febrero de 1960, el plazo para la admisión de trabajos que han de concurrir a los Premios Nacionales de Periodismo «Francisco Franco» y «José Antonio Primo de Rivera» en el presente año finalizará a las veinticuatro horas del día 10 de noviembre de 1960.

# BOLSAS NACIONALES

MADRID: Firmeza • BARCELONA: Entonada • BILBAO: Firme

## MADRID

Como martes, la sesión ha registrado más actividad, ofreciendo los cambios una línea de suave firmeza.

En electricidad las diferencias han sido abundantes, aunque de escasa entidad. Como más favorablemente dispuestas se manifestaron Iberduero, Fecsa y Fenosa. Parecido tono presentan las acciones bancarias, siendo el panorama más soso en arbitraje. El sector de alimentación, por su parte, ofrece recuperaciones en El Águila y Ebro.

**SITUACION AL CIERRE.**—Ambiente encaimado, con dinero para algunos valores, como Unión Eléctrica Madrileña y Reunidas de Zaragoza.

	Del día	Precte.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior	81,75	+ 0,50
Amortizable 4%	102	=
Idem 3%	95,50	=
Idem abril 1952	103	+ 0,50
Idem nov. 1951	102,75	+ 0,50
Idem junio 1953	102,75	+ 0,25
<b>Corporaciones Públicas</b>		
Instituto Colonización	97	+ 0,50
Reconstr. Nacional	102	=
R. E. N. F. E.	99,75	=
Ayunt. Madrid, 1914	93	- 0,25
Idem id., 1923	77	=
Idem id., 1931	76	=
<b>Cédulas</b>		
Hipotecarias 4%	85	=
Idem serie A	82	- 2
Idem serie B	83	- 0,25
Idem 4% exentas	94,50	=
Crédito Local, Interprov.	99	=
Idem id., con lotes	104,50	+ 0,75
Idem id., prof.	105	=
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Crédito Industrial	150	+ 1
España	675	+ 3
Exterior	273	=
Hipotecario	278	+ 1
Central	547	=
Español de Crédito	695	+ 3
General de Comercio	264	=
Hispano Americano	495	=
Ibérico	435	=
López Quesada	725	=
Mercantil	267	=
Popular	375	=
Rural	236,50	=
<b>Electricas</b>		
Viesgo	190	- 1
Leonesas	143	=
R. Zaragoza	139,75	+ 0,75
Fecsa	185	+ 2
Fenosa	169	+ 2
Cantábrico	146	+ 1
Chorro	127,50	- 0,50
Española	255,50	+ 1,50
Iberduero	287	+ 3
Moncabril	97	+ 2
Nansa	113,50	+ 1
Salto del Sil	164	+ 1
Sevillana	149,75	+ 1
U. E. Madrileña	185	- 1
<b>Alimentación</b>		
El Águila	429,50	+ 3,50
Azucarera General	170	=
Ebro	427	+ 3
<b>Construcción</b>		
Hidroclivil	105	=
Cementos Alba	139	+ 1
Constructora General	61	- 3
Encinar de los Reyes	90	+ 4
Dragados	185	+ 4
Cantabria	68	=
Celsa	94	+ 1
I. Metropolitana	134	+ 1,50
Urbis	82,50	+ 1
U. Metropolitana	405	+ 5
<b>Mineras</b>		
Minas del Rif	472	=
Felguera	153	- 0,50
Los Guindos	74	=
Ponferrada	618	+ 1
<b>Monopolios</b>		
Campa	171	=
Tabacalera	187	=
<b>Navegación</b>		
C. Naval	115	=
Trasatlántica	72	- 2
Trasmediterránea	161	=
<b>Químicas</b>		
I. Aragonesas	155,50	- 0,50
Explosivos	255	+ 2
Hidro Nitró	117,50	=
Ibérica Nitrógeno	98	=
Dow Unquinesa	285	=
Petróleos	588	- 1
Resinera	171	+ 1
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos	187	+ 1
S. E. A. T.	230	+ 3
Auxiliar de Ferrocarriles	237	+ 0,50
M. M. Madrileñas	37,50	=
Mat. y Constr.	131,50	=
Ind. Santa Bárbara	110	=
Ensidesa	122	+ 2
Met. Santa Ana	80	=
<b>Telefonía y Radio</b>		
Telefónica	172,50	+ 1,50
Marconi	86	- 3
<b>Textiles</b>		
Fefasa	132	=
Snlace	215,50	+ 1,50
<b>Varias</b>		
Papeleras Reunidas	109	+ 1
Unión y Fenix	6,275	=
Metro	146	=

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Langreo, 165; Fecsa de mil pesetas, 185,50; Iberduero 6 por 100, 275; Vallehermoso, 137; Bami, 96; Hispana pref., 95; Insa, 105; Cros, 409; Fasa, 480; Hidro-Cataluña, 136,50; Valenciana Cementos, 665; C. y Contratas, 244; I. Alcázar, 80; A. de Tabacos, 40; U. N. Levante, 119; Papelera Española, 305; Cepa, 163; Aluminio Ibérico, 74; Española Cinc, 135; Nueva Montaña, 149.

**ACCIONES NUEVAS.**—Viesgo, 187; Cantábrico, 134; Española, 245; idem nov., 237; Moncabril, 85,50; idem nov., 80.

**SIN COTIZACIÓN OFICIAL.**—Hidro-Galicia, 280; R. Zaragoza nuevas, 129; Iberduero 6,50 por 100, 270; idem sin liberar, 1.135; Celsa nuevas, 94; Citroën Hispania, 210; Euskalduna, 204,50; Roldán, 100; Nicas, 133; Celulosa Almeriense, 50.

**DERECHOS DE SUSCRIPCIÓN.**—Encinar de los Reyes, 45; Cantábrico, 13,75; C. Electro-Mecánica, 235; Citroën Hispania, 345.

## BARCELONA

Ha mejorado la situación en Bolsa, especialmente en el corro de acciones. La primera sesión de la semana ha sido más voluminosa en operaciones, mejorando cambios en las operaciones realizadas. A excepción de cuatro valores, los demás cerraron con superávit en los cambios. Las diferencias en menos fueron escasísimas. El dinero se mostró más confiado, y ello fue la causa de que el negocio se animara.

En los restantes corros también mejoró algo el ambiente, realizándose más operaciones que otros días.

	Del día	Precte.
<b>Ferroc. Orense-Vigo</b>		
Maq. Terrestre	95	=
Alena	152	- 1
Pomento Obras	185	+ 3
Motor Ibérica	1.095	+ 15
Asland ord.	350	=
Seat	230	=
Auto-Electricidad	128	+ 2
Cros	405	=
Campa	171	=
Trasmediterránea	160	=
Ebro	230	+ 4
Aguas Barcelona	241	+ 2
Besós	235	+ 4
Sub-Llobregat	223	+ 1
Catalana Gas 1946	113	+ 1
Coop. F. Eléctrico	150	+ 3
H. Cataluña	138	=
P. Fuerzas Motrices	185	+ 2
Hidro-Nitró	255	+ 2
Iberduero	284,50	+ 2,50
Sil	164	=
U. E. Madrileña	186	+ 1
Petróleos	590	+ 4
Hidro-Nitró	119	=
I. Aragonesas	158	+ 2
Unquinesa	282	+ 6
Dragados	187	+ 3
Rif	474	- 1
Telefónica	171	+ 2
Duro-Felguera	155	=
Altos Hornos	132	+ 2
Mat. y Construc.	132	+ 2
Banco Central	546	=
I. Agrícolas	535	+ 3
Caltasa	72	+ 1
Tabacos Filipinas	455	+ 5

## BILBAO

Han proseguido en este comienzo de semana las suaves corrientes firmes con que cerró la anterior, dentro de un tono discreto, puesto que si su negocio ha logrado superar ligeramente el escaso volumen de los pasados no por ello ha dado paso a una orientación de empuje mayor, ya que su propensión favorable ha sido concretada a mejoras de escasa cuantía, pero muy superiores a las notas de regresión, y con muy poco volumen, habiendo sobresalido sobre las alzas las correspondientes al sector bancario, en el que se registran avances de diez enteros en Bancayas de cinco en Bancobas y Banesto y de dos en Hispanos, resultando una jornada de fondos en general, pero poco animada en el desarrollo de sus operaciones.

	Del día	Precte.
<b>Banco de Bilbao</b>		
Hispano	705	+ 5
de Vizcaya	495	+ 2
Banesto	720	+ 10
Ferroc. La Robla	695	+ 5
Suburbanos	116	+ 1
Vascongados	101,50	+ 0,50
Viesgo	122	+ 1
R. Zaragoza	193	=
Española	140	=
Iberduero	258	+ 2
Sevillana	286	+ 2
Rif	151,50	=
Memora ord.	467	- 3
Aznar	182	=
Bilbain	235	+ 2
Altos Hornos	146	+ 1
Basconia	186	+ 2
Babcock	265	- 2
Euskalduna	330	- 2,50
Santa Bárbara	202	=
Cementos Lemona	109	- 1
Telefónica	277,50	+ 1,50
Papelera	173	+ 2
Sefanitró	310	+ 3
Snlace	222	+ 2
Química	213	=
Explosivos	285	+ 1
Silga	254	+ 1
Nicas	98	=
Resinera	135	+ 1
	170	=

## NOTAS

Entre los días 15 de noviembre y 16 de octubre tendrá lugar la ampliación de capital de Fomento Turístico de la Costa del Sol, S. A., por el que pasará de 12,5 millones de pesetas a 30 millones. La proporción de la misma es de siete acciones nuevas por cada cinco antiguas, a la par.

Por el centro directivo correspondiente han sido incluidas las acciones de Metalúrgica de Santa Ana en la lista de valores cuya adquisición no dará lugar a gravamen por contribución general sobre la renta, siempre que hubiera tenido lugar después del 1 de enero del pasado año.

Está empezando Ensidesa a contratar, para suministro, chapas de medidas desconocidas en España; hasta nueve metros de largas y cerca de dos de anchas, aun en espesores de algunos milímetros. También empezarán a ofrecer estructurales de mayores dimensiones que los que se hacían hasta ahora en España.

A partir del 14 del corriente correrá la suscripción pública por 100 millones de pesetas acordada por Material y Construcciones, S. A. Las condiciones de dichos títulos del 6,95 por 100 son a la par y amortizables en veinte años, a partir de 1965. Los tenedores percibirán una prima anual de 11,50 pesetas por obligación, libre de gastos e impuestos.

# BOLSAS EXTRANJERAS

## FRANCFORT

**CIERRE DE AYER.**—La actual controversia sobre la prosperidad y la política económica ha reducido la demanda, aunque la tónica fué relativamente sostenida, por cobrar aspecto algo más favorable la situación internacional. Se notaron, no obstante, retrocesos de entre dos y cinco enteros, o más, en ocasiones.

Marcos	
Del día	Precte.
A. E. G.	457-1/4
Bad. Anilin	744
Bayer-Motoren	545
Bemberg, J. P.	370
Brown Boveri & Co.	1.135
Daimler Benz	3.075
Dortm.-Hord. Hutten	200
Farben Bayer	809-1/2
Fordwerke	105-1/4
Gutehoffnungshütte	1.295
Hoesch-Werke	295-1/2
Mannesmann	310-1/2
Metallges.	1.600
Phoenix Reinrohr	377
Rhein Stahlwerke	338
Rhein West Elektr. W.	758
Scherling	458
Siemens-Wulfske	664
Sudd. Zucker	610
Thyssen-Huetta	342-1/2
Ver. Glanzstoff	785
Ver. Stahlw. Liquid	0,86
Wintershall	494-3/4
Zellstoff Waldhof	453-1/2
Deutsche Bank A. G.	812
Dresdner Bank	727

## PARIS

**CIERRE DE AYER.**—El mercado resultó desigual hoy, pero los retrocesos estuvieron en mayoría. Los valores franceses quedaron en baja, en términos generales, por la incertidumbre sobre el desarrollo de los acontecimientos políticos en Francia, en contraste con la mejora de la situación internacional y el optimismo que inspira el horizonte económico francés.

Sufrió en particular el corro nacional de maquinaria, eléctrica mayormente. No obstante, la Banca tuvo cotización más firme. Los valores exteriores se resistieron de visibles recortes, aunque mejoró el papel en dólares, el alemán, y las emisiones británicas.

Francos nuevos	
Del día	Precte.
Banco de Paris	285
Suez, capital nuevo	585
Cie. Gen. Electric	785
Schneider	300
Frangaise de Petroles	345
Kuhlmann	507
Pechiney	361,50
Rhone Poulenc	736
Alr Liquide	794
Royal Dutch 1/10	173,80
Esso Standard	231
Canadian Pacific	110
Central Mining	53,40
Riofinto, Siccovam	21,20
Acieries Longwy	560
St. Gobain	600
Rentes 3 1/2 % 1952-58	113,70
Trefileries du Havre	230
Nickel	102,50
Agine	425
Damas-Hamah	172
Orsiid-Back	95,50
Port de Beyrouth	365

## NUEVA YORK

**CIERRE DE AYER.**—Wall Street cerró irregular, con algunos cambios de fracciones en ambas direcciones. Inicialmente el mercado tendió al alza al predominar los avances, sobre todo en los valores industriales. Los aceros, no obstante, acusaron alguna baja, reflejando la creencia de que no habrá ninguna operación inmediata de importancia. Los aluminos figuran también en el sector de pérdidas. Los petróleos estuvieron bien apoyados, reflejando las mejoras en la posición de las estadísticas de la industria. Durante la tarde, ligeras realizaciones de beneficio indujeron a ciertas pérdidas. Noticias de negocios un tanto variables y la inseguridad en el exterior fueron factores que indujeron a la depresión en el mercado.

Dólares	
Del día	Precte.
Allied Chemical	48-5/8
Aluminum Limited	34
American Canadian	44-1/8
American Cyanamid	50
American Smelting	50-7/8
American Tel. & Tel.	63
American Tobacco	61-1/8
Anacanda Copper	44-1/8
Bethlehem Steel	40-1/8
Boeing Airplane	30-7/8
Canadian Pacific	22
Chrysler Corporation	43
Douglas Aircraft	29-3/8
Dupont de Nemours	184-1/2
Eastman Kodak	108-3/4
Ford Motor Company	65-1/8
General Dynamics	37-7/8
General Electric	74-3/4
General Motors	43

## Dólares

Del día	Precte.
Goodyear Ayre	35
Gulf Oil	29
Internat. Business Mach.	515
Internat. Nickel	49-1/4
Internat. Tel. & Tel.	38
Kennecott Copper	75
Lockheed Aircraft	33-3/4
Martin Co.	51-7/8
Montgomery Ward	27-5/8
National Distillers	26-1/8
New York Central	16-1/4
Northern Pacific	11-1/8
Pennsylvania RR	11-1/8
Phillip Morris	70-1/2
Phillips Petroleum	48-1/4
R. C. A.	53-5/8
Republic Steel	54-3/4
Royal Dutch, 20 florines	34-7/8
Shell Oil	39
Socony Mobil	39-5/8
Standard Oil California	44-3/4
Standard Oil Nueva Jersey	40-3/4
U. S. Steel	74-1/2
Westinghouse	51

## LONDRES

**CIERRE DE AYER Y APERTURA DE HOY.**—Después de la abundante demanda selectiva de ayer, sobre todo en el transcurso de la mañana, la Bolsa de Londres abrió esta mañana influida por las noticias de la amenaza de huelga en los ferrocarriles y por la de que el Gobierno se dispone a contribuir financieramente a la construcción de un trasatlántico de la New Cunard. La Bolsa se movió en un tono encaimado y sostenido. Los valores industriales fueron los que más acusaron esta tónica de firmeza, mientras que los valores en dólares y los mineros se movieron en torno a los niveles de la pasada noche. Los petrolíferos estuvieron algo más débiles.

## Cheines

	Apert. hoy	Cierre hoy
British Petroleum	51/3	51/9
Burmah Oil Co.	41/6	41/9
Mexican Eagle Oil	11/3	11/3
Shell Transport	133/10	134
Royal Dutch, £	12	11-3/32
Ultramar Co.	34/1	34/7
Tube Investments	88/3	88/6
Vickers, ord.	31/4	31/7
Bovatel Paper	57/9	57/9
Brit. Amar. Tobacco	62	62
Costs, J. P., ord.	58/7	58/6
Courtaulds, ord.	57/3	57/6
Distillers Co.	44/7	44/7

# CARTA DEL CARDENAL TARDINI A LA SEMANA SOCIAL CANADIENSE

«L'Osservatore Romano» de fecha 23 de septiembre próximo pasado publica la siguiente carta del cardenal Tardini a la Semana Social Canadiense, que por su interés reproducimos seguidamente:

El augusto Pontífice, por mediación de la siguiente carta del cardenal Tardini de Montreal, ha hecho llegar a los participantes de la Semana Social Canadiense su particular exhortación y normas sobre "Sindicalismo y organización profesional", tema del importante Congreso celebrado por los católicos de lengua francesa:

"Eminentísimo señor: Volviendo sobre un tema que les es familiar, las Semanas Sociales del Canadá tratarán este año del sindicalismo y de la organización profesional. Ya en 1921, en Quebec, habían estudiado el sindicalismo; en 1936, en Trois Rivières, habían abordado la organización profesional. Este año unen los dos temas a fin de demostrar que no consideran el sindicalismo o la organización profesional como dos estructuras alternativas, en la que una excluya a la otra, sino como complementarias: el sindicalismo llama a una organización profesional a la que acaba de integrarse; a su vez la organización profesional no logra plenamente su finalidad si no se apoya sobre uniones libremente establecidas, donde las diferentes categorías sociales se han agrupado siguiendo sus afinidades y sus intereses propios.

Uno de los puntos fundamentales de la enseñanza de la Iglesia en esta materia es el principio de la libertad sindical. Se ha opuesto, con razón, a la voluntad arbitraria del Estado: seguramente se ha señalado menos la variedad de sus aplicaciones posibles. Es a los miembros de la asociación, decía ya León XIII, a los que toca "elegir libremente la disciplina y las leyes que les parecen más apropiadas al fin que persiguen". Lo harán, añadiendo, teniendo en cuenta "el genio de cada nación, los ensayos intentados y la experiencia adquirida". (Rerum Novarum Acta Leonis XIII, XI-1891, p. 133). Cfr. también Longinqua Oceani, ibid XV-1895, p. 17.)

La libertad sindical puede ser puesta en peligro de diversas maneras. Se encontraría amenazada, por ejemplo, si las organizaciones profesionales se convirtieran en un engranaje administrativo o político del Estado, o si, dotadas de privilegios abusivos, disfrutaran algunas de un monopolio jurídico. Pío XI aludía esta cuestión a propósito de la "nueva organización sindical y corporativa" a la sazón aplicada en Italia. "Se teme—observaba—el riesgo de que sea puesta al servicio de fines políticos particulares, más que a contribuir al advenimiento de un mejor equilibrio social" (Quadragesimo Anno, A. A. S. 23-1931, pág. 208).

Es cierto que, después de la última guerra mundial, las uniones sindicales, más concentradas, se han hecho igualmente más independientes. Pero este creciente poder comporta, a su vez, un nuevo riesgo para la libertad: que el Sindicato llegue un día a ejercer

una especie de patronato o de derecho, en virtud del cual dispondría libremente del trabajador, de sus fuerzas y de sus bienes" (Pío XII, Allocución a los A. C. L. I., 11 marzo 1945, A. A. S. 37-1945, p. 70), o que utilizando la influencia que naturalmente ejerce sobre la política y la opinión pública sea tentado de abusar de la fuerza que le da su número, tentación común, por lo demás, en los Sindicatos patronales y obreros, en los trusts económicos y en todas las fuerzas colectivas que constituyen las diferentes agrupaciones profesionales y sociales. Ni la libertad ni la dignidad obreras son plenamente respetadas "cuando la defensa de los derechos personales del trabajador está cada vez más en manos de una colectividad anónima que decide mediante gigantescas organizaciones que tienden al monopolio". (Pío XII, radio-mensaje del 24 de diciembre de 1952, A. A. S. 35-1953, p. 43.)

Los trabajadores católicos canadienses no fueron los últimos en escuchar las enseñanzas de los Soberanos Pontífices en estas materias y con razón pueden sentirse orgullosos de una larga fidelidad a la palabra de la Iglesia. Han elegido el dar su preferencia a las uniones entre católicos porque saben que no hay acción sindical sin doctrina social, y se han aplicado a hacer de sus uniones no solamente órganos de legítima defensa de los intereses obreros, sino también centros de educación y formación religiosa y moral, a la que han participado ampliamente sus consiliarios. De esta manera han adquirido una rica experiencia cuyas lecciones pueden ser oportunamente utilizadas hoy ante una nueva coyuntura.

Es así, por ejemplo, que las uniones sindicales entre católicos podrían proporcionar a los emigrantes—llamados por la expansión industrial, pero frecuentemente vulnerables porque son, como hoy se dice, desarraigados—un apoyo moral del que no serían obstáculo las diferencias de lengua y de origen. Esta acogida podría ampliarse, si las circunstancias lo sugiriesen, a todo trabajador que aceptase como base de su acción sindical los principios de la doctrina social enseñada por la Iglesia. Además, lejos de aislarse, las uniones católicas de trabajadores canadienses tienen la ambición legítima de aportar su contribución constructiva a la promoción obrera. Y en esta perspectiva no rechazan ciertas formas de colaboración con las organizaciones sindicales, que no se excluyen ellas mismas de esta cooperación por la profesión de doctrinas subversivas y negación de la fe cristiana (Cfr. Decreto del Santo Oficio, 1 julio 1949, AAS 41-1949, p. 334).

Muchas transformaciones se han operado desde la época de León XIII. Como lo señalaba ya Pío XI, las sabias directivas del gran pontífice de la «Enciclica Rerum Novarum» fueron aplicadas de diversas maneras siguiendo los tiempos y lugares. León XIII asignaba como tarea de las asociaciones de trabajadores, al menos ordinariamente, a la vez la defensa de los intereses materiales y la protección del bien religioso y moral de los obreros, atribuyendo a este último, como conviene, la importancia principal. A medio siglo de distancia, Pío XII alababa el Movimiento Obrero Cristiano belga de haber organizado sindicatos que han contribuido a la seguridad del trabajador y de su familia. Así, una cierta «división del trabajo», siguiendo la palabra de Pío XII, intervería.

En otras partes ha ocurrido que «sea la legislación, sea ciertas prácticas de la vida económica, sea la deplorable división de los espíritus y de los corazones, impiden fundar sindicatos netamente católicos. En tales coyunturas, los obreros se ven prácticamente obligados a dar su nombre a sindicatos neutros donde

se respeta la justicia y la equidad, donde se deja plena libertad a los fieles para obedecer la voz de la Iglesia».

Cuando se impone esta necesidad práctica se debe tener cuidado, como lo exigía San Pío X y lo recordaba Pío XI, que «siempre al lado de estas asociaciones existan otras asociaciones dedicadas a dar una seria formación religiosa y moral».

Por lo demás, los sindicatos neutros o puramente económicos no escaparán, por tanto, a los imperativos de la moral social, porque ésta tiene su fundamento en la ley natural de la que la Iglesia—aquí como en todas partes—proclama y defiende sus exigencias.

Hay que señalar todavía otra idea directiva constante en la enseñanza pontificia desde León XIII a Juan XXIII, Pío XII lo expresaba en los siguientes términos: Por encima de la distinción entre empleadores y empleados los hombres deben saber discernir y reconocer la unidad superior que enlaza entre todos los que colaboran en la producción, dicho de otra manera, su solidaridad en la tarea de proveer conjuntamente y de manera estable al bien común y a las necesidades de toda la comunidad.

De hecho los soberanos pontífices han tenido siempre presente, en toda forma de organización profesional, no sólo la pacificación de las relaciones sociales, sino todavía más la construcción de un orden armonioso, donde cada uno, siguiendo su condición, tendría su parte de responsabilidad y su participación equitativa en los frutos y en los esfuerzos colectivos. Posiblemente no se haya señalado esto suficientemente. En efecto, no se trata tan sólo de una justa distribución de los salarios, ni solamente de la organización interna de la profesión con fines

económicos y sociales, sino también de encontrar un equilibrio, de organizar una colaboración, de provocar iniciativas, de confiar responsabilidades en el interior del cuerpo profesional, como entre ellos en el interior del Estado, como en el interior de la comunidad humana.

Todos estos problemas, viejos en cuanto al fondo, renovados en cuanto a sus incidencias prácticas, van a ser abordados por la próxima semana social del Canadá. Ella aportará la luz de la doctrina social cristiana. Efectivamente sabe que "ni la organización profesional y el sindicato, ni todas las prescripciones de toda la legislación social más atenta y avanzada, lograrán restablecer una concordia plena y durable, producir todos sus frutos, si una acción previsoría y constante no interviniese para comunicar un soplo de vida espiritual y moral a la constitución misma de las relaciones económicas".

Sabia advertencia de Pío XII, de las que se hace eco la enseñanza del pontífice gloriosamente reinante. Desde su primera encíclica, Su Santidad Juan XXIII pedía que "los derechos y los deberes recíprocos de los patronos y obreros fuesen armonizados y regulados". El Santo Padre pedía que "al progreso económico correspondiese un no menor progreso en el terreno moral, como lo pide nuestra dignidad de cristianos y nuestra simple dignidad de hombres". Y concluía: "Estas perspectivas se realizarán el día en que la doctrina social de la Iglesia católica sea puesta plenamente en vigor."

Que pueda la próxima semana social del Canadá aportar su preciosa contribución a esta realización progresiva de la doctrina social de la Iglesia para el mayor bien de vuestra querida patria.

## Generales de los tres ejércitos se reúnen en Toledo para conmemorar el aniversario de su jura de bandera

TOLEDO. — Ciento veintiséis generales de los tres ejércitos pertenecientes a la XVII promoción de Infantería y a las de Artillería, Caballería, Ingenieros, Intendencia, Jurídicos, Farmacia, Sanidad y Veterinaria que ingresaron en sus respectivas academias en el año 1910, se reunieron en el Alcázar para celebrar el cincuenta aniversario de su juramento de fidelidad a la bandera. Entre ellos figuraban el ministro de Industria, señor Planell, y el capitán general Muñoz Grandes.

En el patio de Carlos V, de la gloriosa fortaleza toledana, se celebró una misa a la que asistieron el cardenal primado, doctor Pla y Deniel; el ministro del Ejército, teniente general Barroso; capitán general de la primera región, teniente general Rodrigo; presidente del Patronato de las Ruinas del Alcázar, general Simancas; gobernador militar, general Medrano; secretario general del Gobierno Civil, señor Martín Peñate y el alcalde de la ciudad, señor Montemayor.

### DON JOAQUIN PLANELL, EN LA ACADEMIA DE ARTILLERIA DE SEGOVIA

SEGOVIA.—El ministro de Industria, don Joaquín Planell, y otros 40 generales y coroneles de la XVII promoción de Artillería han estado en Segovia para celebrar las bodas de oro con el Arma. En el Ayuntamiento fueron recibidos por el alcalde y concejales y allí esperaban también los gobernadores civil y militar. Pronunció unas palabras el señor Planell para recordar sus tiempos de estudiante en la Academia, mostrando su satisfacción

en esta feliz circunstancia a Segovia. El alcalde, señor Sanz Aránguez, agradeció la visita y les deseó una feliz estancia en la ciudad. Posteriormente, en la Academia de Artillería se celebró un emotivo acto.

## Desde los dieciocho años hasta los sesenta usted puede donar sangre

### LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA REALIZA UNA DECISIVA LABOR CON LOS BANCOS DE SANGRE

Ayer informábamos a nuestros lectores de la ejemplar donación de sangre que habían efectuado los jefes y empleados de la Compañía Iberia. Entre los donantes figuraba el señor Risoto y su esposa, a quienes acompañaba una hija de dieciséis meses. El deseo de sus padres, en un afán de colaboración cívica, era que incluso la pequeña ofreciera su sangre para que quedara en el Banco de la Cruz Roja. Pero el doctor Picazo, director del dispensario de Francisco Silveira, les informó que es imprescindible haber cumplido los dieciocho años para que se pueda efectuar una extracción de sangre de este tipo.

Lo que sí se hizo fue someter a la criatura a un análisis para determinar su grupo sanguíneo y la fórmula R-H. De ahí que nuestros informantes creyeran que la pequeña había donado su sangre.

Recordamos asimismo—según nos informa el propio doctor Aracama, inspector general de la Cruz Roja—que las edades normales para donar sangre están comprendidas entre los dieciocho y los sesenta años, si bien a partir de los cincuenta es preciso un reconocimiento médico más detenido, que dará la conformidad en cuanto a la operación de extracción.

A la hora de hablar de este aspecto, de la Cruz Roja no podemos olvidar la meritoria labor que viene realizando con sus Bancos de Sangre, entre otras múltiples facetas de la asistencia médica de carácter benéfico.

## ORTOGRAFIA PERFECTA

con el "DICCIONARIO ORTOGRAFICO ANGULO". La obra más práctica y moderna, ajustada a las nuevas normas de la Academia. Declarada "Obra de utilidad" por el Consejo Nacional de Educación, del Ministerio.

Resolución RAPIDA y CLARA de TODAS las dudas. El mejor auxiliar para el estudiante, el mejor instrumento para la mesa de despacho, un compañero a la hora de escribir.

Tamaño muy manejable de 16 x 11 cms. 344 páginas y encuadernación en tela.

PRECIO: 60 PESETAS. Solicítelo en su librería. Si todavía no lo tienen, contra reembolso a «EXCLUSIVAS C. de E.», Bravo Murillo, 29, Madrid.

## Televisor ASKAR ¡ES MEJOR! 30 mensualidades SIN ENTRADA

**IMECA**  
PACIFICO, 82  
GLTA. EMBAJADORES, 7  
ZURBANO, 65

# Vestimenta

EN MONTERA PLANTA PRIMERA.



EN SU SECCION DE CABALLEROS

MAGNIFICOS Y ELEGANTES TRAJES CONFECCIONADOS COMO A MEDIDA **moana** PARA OTOÑO-INVIERNO

CAMISERIA, niños, pañería ropa interior, etc.

Y para Vd., señora, visite la planta baja, secciones de lencería, pañería ropa interior.

MONTERA, 33 • ATOCHA, 16  
CONDE DE PEÑALVER, 4  
DR. CORTEZO, 3 (Junto al Calderón)

EL MAGNIFICO **Televisor ASKAR** de 21 pulgadas 805 pesetas mensuales SIN ENTRADA **IMECA** PACIFICO, 82 GLTA. EMBAJADORES, 7 ZURBANO, 65

**MIGUEL V. PASTRANA** Concesionario oficial **CITROEN** Suministros de recambios originales de fábrica para todos los modelos **CITROEN** Tramitación gratuita de solicitudes para **FURGONETAS CITROEN 2 CV.** Barceló, 15 MADRID Tel. 257 09 19

Ha salido para Barcelona el director de Chamartín, don José Luis de Navasqués, acompañado de los ilustres escritores José María Sánchez-Silva y Luis de Diego. El motivo de este viaje a la ciudad condal no es otro que asistir a la Semana del Cine en Color, que se ha celebrado allí, y cuya clausura tuvo lugar ayer domingo, exhibiéndose "María, matrícula de Bilbao". Desde Austria, en donde se encuentra, salió en avión para Barcelona el director Ladislao Vajda para reunirse con el productor y los guionistas de esta película.

Tenemos muy buenas referencias de "María, matrícula de Bilbao" y creemos no equivocarnos al asegurar que esta magnífica película obtendrá en dicho certamen uno de los primeros galardones.

Noticias que nos llegan precisamente de esta II Semana del Cine en Color, que, como decimos anteriormente, está celebrándose en Barcelona, nos permiten asegurar que no resulta tan brillante como el acto y los desvelos de sus organizadores merecen. La cosa es natural, porque se está abusando muy mucho de los festivales.

Aparte de los cuatro grandes —Venecia, Cannes, San Sebastián y Berlín—, existen otros muchos más festivales en diferentes capitales, como, por ejemplo, Mar del Plata, Acapulco, San Francisco de California, Luxemburgo, Santa Margarita de Liguria... y no hablemos del sin fin de semanas cinematográficas, que parece ser una obligación en cualquier programa de fiestas. Y ahí está precisamente la razón del desprestigio y la falta de interés que van mereciendo los festivales. Buena prueba de ello lo tenemos en el recientemente celebrado en Venecia, que ha sido un total desastre, tanto desde el punto de vista artístico como el de asistencia de más o menos estrellas del séptimo arte.

La industria mundial del cine no está preparada para realizar películas dignas para ser presentadas en tantos festivales. Y por otra parte, a los artistas, que son los que dan vida con su presencia a animar estos acontecimientos, les resulta totalmente imposible aceptar las invitaciones que les llegan de los cuatro puntos cardinales del mundo, optando en consecuencia por no asistir a ninguno.

Creemos que este asunto debe ser meditado por las autoridades competentes y llegar a una solución para lograr que los festivales sean menos, para llegar a ser más brillantes.

En el próximo mes de noviembre comenzará el curso 1960-61 del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas. Las especialidades que se convocan son: A) Dirección cinematográfica, B) Producción cinematográfica, C) Decoración, D) Cámaras, E) Técnica de laboratorio, F) Sonido, G) Interpretación cinematográfica.

Los aspirantes deben elevar instancia al director de dicho Instituto, que se formulará en impreso de formato oficial, facilitado en la Secretaría (Fernando el Santo, 20), y a la misma se podrá adjuntar cuanta documentación considere oportuna el aspirante para la mejor valoración de sus méritos y condiciones.

Julio San Juan, ese magnífico abuelo de "Un rayo de luz", cuya actuación ha sido elogiada unánimemente por la crítica, cuenta actualmente setenta y ocho años. Traemos a cuento esto de los años por una anécdota ocurrida recientemente con motivo del estreno de dicha película.

Un periodista le preguntó los años que tenía, y San Juan, como corresponde a su sexo, dijo la verdad. Entonces, el periodista se mostró extrañado, ya que el actor, en realidad, no representa más de cincuenta y cinco años.

Y a esta observación del periodista, Julio San Juan dijo: "Pues aguarde usted un momento, que le voy a presentar a mi madre." La respetable dama en cuestión aparentaba casi menos edad que su hijo.

También llegó a Madrid una de las actrices más bellas del cine argentino: se trata de Gilda Lausek. Con ella vino el galán de la misma nacionalidad Enzo Viena. Ambos formarán la pareja central de "Mi Buenos Aires querido", una extraordinaria superproducción que se realizará en nuestros estudios bajo la dirección de Francisco Mújica.

Es "Mi Buenos Aires querido" una coproducción Laise—internacional productora de películas argentinas—y Distribuidora Chamartín. Con tal motivo fué ofrecida una copa de vino español, siendo atendidos los asistentes por don José Luis de Navasqués y don Celestino Anzola.

Tanto por la calidad de los intérpretes como por el asunto y la importancia de las respectivas productoras, no dudamos que "Mi Buenos Aires querido" será una de esas películas que enorgullecerán al cine hablado en español.

TOGARPE

## Corro de espectadores en el Gran Vía

¶ eran relámpagos tormentosos, no, sino el encenderse y apagarse de los focos de la TV., anunciadores ellos del estreno-acontecimiento y de la asistencia de personalidades destacadas. Hay otro dato: a pesar de haber encargado mi localidad muy de mañana, me toca alejadito y lateralito, y no por truco de taquilla, sino porque el lleno es total. Ni Vicente Patuel me la puede mejorar. ¡Paciencia y buena vista!

Angel Echenique, muy atildado y cuidado en el vestir, me explica la causa de su atiendo: —Es que voy a presentar a los protagonistas.

Junto a nosotros, Alfredo Fraile está más nervioso que un flan. —¡Qué raro! Como si fuera la primera película que retrata. —No; pero sí es la primera en que interviene como productor —me sigue aclarando Echenique—. Es producción de Arturo González y de él.

¡Ahora lo comprendo todo!... Sebastián Luca de Tena, con aire preocupado, va de un lado para otro. Debe estar tratando de cambiar sus butacas. Llega el equipo distribuidor, y foco que te crió. Dos estupendas: la señora de Ponte y Maribel Campos, y más foco de TV. La señora de San Miguel me presenta a un señor que parece su padre y resulta que es su hijo. ¡Vaya hijo, Rafael!... Fernando Valdenebro y su mujer me quieren apartar de mi trabajo, pero uno es consciente de su deber y se aleja de los cantos sirenaicos (¿se dice así, don Paco?). La señora de Nieves Conde—que tiene el bello subido, por cierto—saluda desde lejos. El matrimonio Méndez Leite, en un corrillo, explica que es la primera salida de noche que hacen después de la enfermedad de Lola. Naturalmente, es Lola quien lo explica. ¡Cómo que se iba ella a callar!... Hay tumulto, focos, luz y alegría. La esbelta figura de Pepe Isbert pasea por el «focero»—y no es verso!—. Le pregunto su opinión sobre la película:

—¡La película? ¡Buenísima! ¡Trabajo yo!... David Jato, en cambio, elude su opinión con un "Vengo a verla ahora." Alguien que me recuerda años jóvenes de paralelas y anillas, y casi me arranca lágrimas ante mis flácidos músculos de hoy: Jurado Canales, gran campeón y prohombre de la Gimnástica Española. ¡Qué tiempos! Nada, que seguimos sin ser nadie. Más focos, más televisión ¡menudo corro! Tony Leblanc, Gila y León Azerrat. Le pregunto a Tony por la película.

—No sé cómo será hasta que la vea. Ya sabes: ¡con esto del doblaje!... —Y Tony Leblanc, ¿cómo está en ella?

—Regular. Está en su papel de sinvergüenza.

Gila es más serio en sus apreciaciones: —Yo me pienso reír mucho, aunque no tenga gracia ni nada.

Además te diré que el 29 debutamos en el Calderón, donde me pienso reír mucho también, aunque no tenga gracia ni nada.

De nuevo focos y televisión. El rubicundo Fernando Fernández-Gómez: "Poil de carot", que no tiene nada que ver con carota, sino con zanahoria.

—Yo vengo para acompañar a mi amigo Manuel Alexandre.

Leandro Navarro trae cara de desconsuelo, porque le ha tocado la fila primera y el número 1. ¡Salud para curar la toricosis! Suenan los timbres, y Donald me recomienda que entre pronto, que me interesará.

En efecto, apenas pasados los letreros, sale un niño que voca PUEBLO a voz en grito. Hay una bronca entre los de la banda, y la discusión se enfoca sobre qué es más interesante, si haber salido en PUEBLO o en "A B C". Un niño Jesús que va de mano en mano. Pedro Porel, con unos bigotes imponentes; novía al canto para Tony, y el muchacho que se regenera. Final feliz y todos contentísimos. Aplausos y acercamiento al micro, traídos de la mano por Echenique, de Montserrat Salvador, Tony e Isbert.

A la salida, Fernández Galar me dice que le ha gustado, y Pío Ballesteros, que está muy bien la cinta. Enhorabuena.

PABILLOS

## LOS PROTAGONISTAS DE "THE GAZEBO"

No es corriente que una película dramática contenga situaciones que provoquen la risa; sin embargo, en el caso de "The Gazebo" («Un muerto recalcitrante»), pese a tratarse de una comedia dramática, con sus toques de misterio, incluso un asesinato, ofrece momentos en que arranca las carcajadas del público como la mejor película cómica.

La pareja Debbie Reynolds—Glenn Ford, que hoy goza de mucha simpatía, representa un matrimonio joven; él un guionista de la televisión especializado en asuntos misteriosos y ella una joven actriz de revista musical que se encuentran envueltos en un misterioso asesinato. En la glorieta de su jardín hay enterrado un hombre y las aventuras que corren para librarse del «muerto» son de lo mejor que se ha visto en el cine.

El productor de «Un muerto recalcitrante» es Lawrence Weingarten, el mismo de «La gata sobre el tejado de cinc» y «¡Vaya marineros!». El director es George Marshall, a quien Debbie Reynolds debe sus más recientes triunfos.

Otra nota optimista de esta película cómica-dramática es el número musical del que es estrella Debbie Reynolds, donde canta «Something Called Love», escrito expresamente para este film.

## PELI MEX CINE MADRID PELI MEX

PLAZA DEL CARMEN Desde el jueves 13 hasta el miércoles 19 de octubre, en sesiones diarias de siete tarde y once noche

### I SEMANA DEL CINE MEXICANO PATROCINADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID

JUEVES 13 "MACARIO" Director: ROBERTO GAVALDON IGNACIO LOPEZ TARSO y PINA PELLICER Producción: CLASA FILMS MUNDIALES, S. A. VIERNES 14

"MIERCOLES DE CENIZA" Director: ROBERTO GAVALDON MARIA FELIX, ARTURO DE CORDOVA Producción: CINEMATOGRAFICA FILMEX, S. A. SABADO 15

"CAPERUCITA ROJA" Director: ROBERTO RODRIGUEZ MARIA GRACIA (La Niña de México), MANUEL "LOCO", VALDES y PRUDENCIA GRIFELL Producción: PELICULAS RODRIGUEZ, S. A. Eastmancolor DOMINGO 16

"YO, PECADOR" Director: ALFONSO CORONA BLAKE LIBERTAD LAMARQUE, PEDRO ARMENDARIZ, CHRISTIANE MARTELL y PEDRO GERALDO Producción: BROOKS y ENRIQUEZ, S. A. Eastmancolor LUNES 17

"LOS DESARRAIGADOS" Director: GILBERTO GAZCON PEDRO ARMENDARIZ, ARIADNE WELTER, AGUSTIN DE ANDA, SONIA FURIO y JOSE ELIAS MORENO Producción: CINEMATOGRAFICA INTERCONTINENTAL, S. A. MARTES 18

"CAFÉ COLÓN" Director: BENITO ALAZRAKI MARIA FELIX, PEDRO ARMENDARIZ Producción: FILMADORA CHAPULTEPEC, S. A. Eastmancolor y mexiscope MIERCOLES 19

"SIMITRIO" Director: EMILIO GOMEZ MURIEL JOSE ELIAS MORENO, el niño JAVIER TEJEDA y CARLOS LOPEZ MOCTEZUMA Producción: PRODUCCIONES CORSA, S. A. Eastmancolor

Los días jueves 13, domingo 16 y miércoles 19, actuación especial, en las sesiones de tarde y noche, del mariachi Los Mensajeros, magnífico conjunto folklórico mexicano VENTA DE LOCALIDADES PARA LOS SIETE DIAS, EN LAS TAQUILLAS DEL CINE MADRID

**VITEMINS**

Niños, jóvenes y adultos consumen VITEMINS porque les ayuda siempre a robustecer su organismo.

potente preparado de vitaminas esenciales para mantener la salud y la alegría de vivir. Adquiéralo en su Farmacia.

C. S. N.º 17.424

Popularizamos la TELEVISION... Primeras marcas: Sylvania-Askar-Marconi 30 MESES, SIN ENTRADA

AGUA CALIENTE barata... Termos eléctricos automáticos. 30 litros . . . . . 1.650 ptas. 50 litros . . . . . 1.980 ptas.

**IMECA** **IMECA**

GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

# Atencion a la GRAN REVISTA MUSICAL

Mañana llega



televisores  
por 575 Ptas MENSUALES

UNIVERSAL ELECTRICA  
LA CASA DE LOS TELEVISORES  
SERRANO, 82  
Tel. 2363051

CONSULTORIO  
GRAFOLÓGICO

LUISA MARAZUL, Madrid.—Espíritu sensible, aunque superficial e inconstante y carácter emotivo y voluble, poco firme en sus juicios, es lo que más destaca en su escritura. Su energía es moderada y creo que está acostumbrada a tomar todos sus problemas en broma. Precipitada, alegre e infantil en muchas ocasiones, le gusta destacar en todo cuanto hace, que suele ser muy poco, ¿verdad?

MARIA DE LOS ANGELES LUZ, Madrid.—Tu letra, amiga lectora, descubre un espíritu sumamente caprichoso, afectivo y sensible, muy sociable y caritativo. Estoy segura que eres prudente y reflexiva, que conoces tus arranques y procuras dominarlos siempre que puedes. Te conoces bien y no me extraña, por tanto, que te temas un poco. Tu capacidad mental está muy desarrollada. Vanidosa, algo despreocupada y muy hábil.

ANNA MARIA, Madrid.—Puedo anticiparte que eres voluntariosa, activa y dotada de una forma de ser envidiable, en la que destacan la simpatía y viveza de tu carácter y la sensibilidad y buen gusto de tu espíritu. Te agradeceré repitas tu consulta, amiga mía, con más texto.

REINALDA, Madrid.—Lo que más destaca en su escritura, amiga lectora, es su poderosa imaginación, la dignidad y franqueza de su espíritu y la cordialidad y vehemencia de su carácter. Descubro vitalidad en el rasgo, buenos sentimientos e ingenuidad. Esto me induce a pensar, de acuerdo con su grafismo, que sus reacciones acostumbran a ser bastante infantiles ¿Me equivoco?

HELENA

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	⊗	⊗	⊗
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	⊙	⊗
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	⊙	⊗
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊗	⊙	⊗
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊙	⊗	⊙
<b>VIRGO</b> 22 de agosto a 23 de septiembre	=	⊗	⊗	=
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊙	Z	=	⊗
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	=	=
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	=	⊗	Z
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	⊗	=	=
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	=	⊗	+	⊗
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊗	=	⊗

### GUIA PARA LA JORNADA

Al tratar de precipitar la realización de un hecho que espera con impaciencia puede estropear las cosas por enfado de alguien que no estará dispuesto a soportar su mal humor.

Por mucho que las circunstancias favorezcan la realización de ciertos deseos suyos no abandone su trabajo por divertirse. Un superior poco flexible o un compañero le perjudicarán.

Tenga en cuenta las necesidades de los suyos antes de poner en práctica un proyecto que afecta en sus consecuencias no solamente a usted y sus peculiares intereses.

Las actividades sociales le serán hoy favorables porque puede encontrarse con personas muy interesantes para sus actuales ambiciones en el campo profesional o económico.

Puede recibir una cantidad de dinero de manera imprevista, bien por pago de algo atrasado o por puro azar. Sea discreto sobre su vida privada y sus conflictos familiares.

Andará todo el día obsesionado por un hecho desagradable y su carácter se irá agriando conforme avance el día. Sin embargo, una buena noticia le pondrá de mejor humor en la velada.

Se sentirá muy optimista, lo que repercutirá en sus iniciativas felices, en el ambiente profesional. En el aspecto financiero, sin embargo, debe mostrarse cauto.

Le molestará el verse incomprendido por la gente más joven que usted. Armese de paciencia y verá como todo se arregla. Huya de los negocios complicados o difíciles.

Es posible un tropiezo o una desilusión en el terreno profesional. Olvídense por un momento de sus personales sentimientos para tratar de comprender los problemas hogareños.

Gracias a la ayuda eficaz de amigos o compañeros de trabajo podrá salir adelante en una etapa harto difícil de sus proyectos profesionales. Absténgase de nuevas relaciones.

No se deje arrastrar por el deseo de imponer innovaciones en sus trabajos. Procure seleccionar sus relaciones sociales para evitar disgustos en su vida profesional.

Buena jornada en los aspectos familiar y de trabajo. Sin embargo, ciertas circunstancias se le antojarán desfavorables. No pierda por eso el sentido de la realidad.

### Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

Desde pequeños brillarán con luz propia, merced a sus dotes de oratoria y a su particular encanto. En el colegio, en particular, procurarán sobresalir de los demás, utilizando aquellas condiciones y su simpatía. En general, serán buenos estudiantes. Les irán muy bien las disciplinas jurídicas. La profesión de abogado, concretamente, puede ser una salida muy provechosa. Ya adolescentes se preocuparán por triunfar en fiestas y recepciones. Les atraerá la vida social, las fiestas, los banquetes, etc. Algunos hallarán en el teatro o el cine, es decir, en las artes dramáticas, declamación, interpretación, etc., su carrera. Su salud ofrecerá algunos puntos frágiles; por ejemplo, el sistema circulatorio. También son de temer trastornos cardíacos. El número 5 les dará suerte. Su color favorable será el verde. Su perfume, la lavanda. Su talismán, el diamante.

### CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO

¡Sorpriendente y maravillosa!

Las manos que más se esmeren al lavar...  
...no tratarán mejor su ropa que una lavadora HOOVER!



Por eso millones de amas de casa, en todo el mundo, lavan hoy con

## HOOVER

la lavadora que lava limpio

SE FABRICA EN CUATRO MODELOS DIFERENTES Y CON POSIBILIDAD DE DISTINTOS ACCESORIOS

Modelo 210, con ruedas e interruptor ..... Ptas. 4.400

Modelo 220, con ruedas, interruptor y bomba ..... Ptas. 4.800

Modelo 310, con ruedas e interruptor automático de tiempo ..... Ptas. 4.800

Modelo 320, con ruedas, interruptor automático de tiempo y bomba ..... Ptas. 5.200

Secador adaptable a los modelos 220 y 320 ..... Ptas. 750

Fabricada por *Manufacturas Metálicas Madrileñas S.A.*

DELEGACION CENTRO: Maestro Victoria, 6 - TEL. 2311653 - Madrid-13

Otras delegaciones en BARCELONA, BILBAO, CORUÑA, LAS PALMAS, MURCIA, OVIEDO, PAMPLONA, SEVILLA, VALENCIA y ZARAGOZA

Licencias y procedimientos de HOOVER, LTD. LONDRES



Pub. Ruescas

PUEBLO — Pág. 21

Madrid, martes 11 de octubre de 1960

Se regula la retribución del trabajo por cuenta ajena

“Los ingresos que percibe el trabajador por cuenta ajena han de ser suficientes para su sostenimiento decoroso”

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto por el que se regula la retribución del trabajo por cuenta ajena.

El decreto señala lo que a efectos del mismo ha de entenderse por renta del trabajo en general y del que se presta por cuenta ajena.

Dentro de esta última enuncia el ámbito de su porción más importante, el salario, añadiendo a su definición, necesariamente amplia, una doble lista de conceptos que al incluirse o excluirse de tal ámbito concretan dicha definición, de tal suerte que el Estado, al señalar los mínimos obligatorios y las bases económicas de la Seguridad Social, los organismos sindicales, al pactar convenios colectivos y los particulares en el libre juego de la contratación laboral, conozcan en todo momento el alcance de sus determinaciones. Ello facilita, así bien, el acceso a un ordenamiento institucional de la empresa y a un conveniente desarrollo de las relaciones humanas en lo laboral.

CONCEPTO DE SALARIO

Se considera renta de trabajo, a los efectos de las presentes normas, la participación que corresponde al esfuerzo laboral humano en el curso y en los resultados del proceso de producción de bienes o servicios.

La renta de trabajo incluye tanto los emolumentos que corresponden a la labor realizada por cuenta y dependencia ajena como los que se perciben en régimen de trabajo autónomo y lo que se paga al empresario por su actividad personal al servicio de la empresa que dirige.

La renta del trabajo efectuado por cuenta ajena objeto de regulación del presente decreto comprende todas las percepciones con que es retribuido, y entre ellas, como básica, el salario.

Primero. Se entiende por salario o sueldo la remuneración en dinero o en especie que percibe el trabajador por cuenta o bajo dependencia ajena, bien por unidad de tiempo o de obra, por plazos determinados o por duración indefinida como contraprestación directa y por razón exclusiva del esfuerzo que realiza y del resultado que con él obtiene.

Forman parte del salario los apartados siguientes:

Primero. La remuneración mínima señalada con carácter obli-

La determinación del salario corresponde:

- 1) Al Ministerio de Trabajo
- 2) A la Organización Sindical
- 3) Al empresario y al trabajador

gatorio por el Ministerio de Trabajo y los complementos a la misma convenidos por pacto sindical colectivo o individualmente entre las empresas y trabajadores.

Segundo. Las primas de antigüedad obligatorias o pactadas, en relación con el tiempo de trabajo en una empresa, actividad o categoría profesional.

Tercero. Las percepciones correspondientes a horas extraordinarias, bien sean señaladas con carácter obligatorio o mediante pacto.

Cuarto. La remuneración obligatoria o pactada de los descansos dominicales, efectivos y de vacaciones y demás análogos.

Quinto. Las primas devengadas por circunstancias específicas del trabajo prestado, tales como el de carácter nocturno y los penosos, insalubres, peligrosos o cualquiera otros de naturaleza similar.

Sexto. Las cantidades que obligatoriamente hayan de abonarse por tiempo de espera, reserva o interrupción del trabajo.

Séptimo. Las pagas extraordinarias legales o pactadas.

Octavo. Las primas, premios y comisiones y cualquiera otra modalidad de remuneración con incentivo, sea de carácter legal o pactado.

Noveno. El valor de los servicios que disfrute el trabajador, tales como vivienda, explotación de tierras de labor, combustible, agua, energía y otros suministros en especie, siempre que por ley, costumbre o convención expresa se considere como formando parte del salario.

Décimo. El importe de la manutención y alojamiento facilitados por la empresa, cuando tenga el carácter señalado en el número anterior.

Undécimo. Cualquiera otra

percepción que reciba el trabajador en compensación directa de su esfuerzo y rendimiento no incluida en el artículo siguiente.

OTRAS RETRIBUCIONES

No forman parte del salario: Primero. Las prestaciones de carácter familiar.

Segundo. Los pluses de carestía de vida, salvo que se establezcan con carácter permanente al determinarse el salario mínimo obligatorio, en cuyo caso se considerarán como formando parte de éste.

Tercero. Las prestaciones e indemnizaciones de la seguridad social.

Cuarto. Las cantidades que se abonen en concepto de dietas, gastos de viaje o de locomoción, distancia, desgaste de herramientas y cualquiera otra clase de indemnizaciones que impliquen reembolso de un gasto efectuado por el trabajador a causa de su trabajo. En todo caso, la cuantía deberá ser precisada en la reglamentación de trabajo, o reglamento de la empresa, o mediante convenio colectivo sindical.

Quinto. Las indemnizaciones correspondientes a suspensiones o despidos.

Sexto. La participación directa en los beneficios de la empresa, salvo que se hubiera convenido que dicha participación constituya total o parcialmente la remuneración directa del trabajo, o se haga depender de los beneficios también, en todo o en parte, la cuantía de la remuneración directa a que se refiere el artículo segundo del decreto.

Séptimo. Las cantidades en especie o en metálico que libremente concedan las empresas a sus trabajadores sin requerir aceptación ni contraprestación específica obligada por parte de éstos. Tales asignaciones, aunque se establezcan de manera fija, no son compensables ni absorbibles por otros conceptos de retribución del trabajador, y aumentos posteriores legales o pactados, ni dan derecho a reclamación si se reducen o suprimen.

SALARIO SUFICIENTE

El conjunto de prestaciones que recibe el trabajador por cuenta ajena ha de ser suficiente para su sostenimiento decoroso junto con los familiares que de él dependen. Cubierta esta condición, el salario será siempre proporcionado al rendimiento y al esfuerzo.

DETERMINACION DEL SALARIO

La determinación del salario corresponde:

Primero. Al Ministerio de Trabajo, oídos el Consejo de Trabajo y la Organización Sindical, en cuanto a señalamiento de los mínimos obligatorios generales, de carácter interprofesional y por categorías profesionales o ramas de actividades, cualquiera que sea el ámbito territorial de aplicación y la naturaleza de la prestación.

Segundo. Respetando los mínimos del número anterior a la Organización Sindical, representante de empresarios, técnicos y trabajadores, mediante convenios

colectivos pactados con arreglo a la legislación vigente.

Tercero. Con sujeción a lo dispuesto en los dos puntos anteriores, al empresario y al trabajador, mediante contratos individuales que reúnan los requisitos legales.

VALORACION DEL TRABAJO

La remuneración del trabajo habrá de estar en relación preferentemente con los factores siguientes:

Primero. La clase o categoría del empleo u ocupación.

Segundo. El tiempo exigido para adquirir la capacitación profesional y la formación profesional que requiera el trabajo.

Tercero. El esfuerzo, capacidad o destreza que requiera el trabajador y los riesgos o incomodidades que comporte.

Cuarto. El rendimiento exigible por disposición general o pacto.

Quinto. La perfección de la labor realizada.

PARRILLA

THE-BAILE SELECTO PARA LA JUVENTUD

HERMANAS

**BENITEZ**

“El hambre parece que alarga los dedos como si se extendieran hasta los altos cielos, incluso hasta el mismo Cristo, el cual dijo: “Tuve hambre”. Pero cuando se da a los pobres, las manos de la caridad se agrandan. Si el amor a las Misiones se centra en el Santo Padre, ¿a qué punto de la tierra no podrá llegar la generosidad misionera?” (Mons. Fulton J. Sheen)

23 de octubre, DOMUND DE LA CARIDAD

ZARAGOZA: SEGUNDA CORRIDA DEL PILAR

UNA OREJA PARA DIEGO PUERTA

Paco Camino concluyó su temporada española

ZARAGOZA. (De nuestro enviado especial, Gonzalo Carvajal).—Con historia breve. Hay corridas que son vísperas de mucho y días de poco. Esto acontece con la segunda del Pilar, que si no llega a ser por Diego Puerta se nos queda en monumento al bostezo. Se había estado hablando mucho tiempo del trapío del encierro de don José Quesada. Cierro que toda la corrida del ganadero malagueño con sus toros criados en el gaditano Alcalá de los Gazules, respondió como excelente en el apartado de su presentación. Los seis animales cruzaron con holgura el felato de la media tonelada. Pero—¡ay!—también los seis, a la hora de pelear, fueron toros engolfados en el salirse sueltos de los caballos; encanallados en quitarse el palo y en dar ocasión a que las faenas de los diestros encargados de su lidia y muerte—vélyase a hacer excepción de Diego Puerta—se escurrieran por las rendijas del alivio y del alivio. No nos divertimos y los toros de don José—esos que lucieron el hierro de don Diego Hidalgo Barquero con el aditamento de la corona aristocrática que añadió a la ganadería el marqués de Guadalest—tuvieron la mayor parte de la culpa, como pueden y deben atestiguarlos los millares de espectadores que casi llenaron la plaza de Zaragoza.

PEDRES: AMIGO DE LO BREVE

El primer quesada de la tarde—540 kilos, negro bragado y ancho de sienes—es un toro dolido en los puyazos y que se queda corto y pegajoso en capotes y muletas. Para colmo de desdicha la tarde ha parido un ventarrón que comprime la lidia en los terrenos muy cercanos a las tablas. Pedrés anda breve—con salpicones de buenos derechazos durante el trasteo—en todo menos a la hora de matar. Tres pinchazos y media estocada. Este primer plato de la corrida gusta algo. El cuarto, nada. Porque la segunda mitad de la co-

rrida queda abierta con un negro zaino, de 537 kilos, que embiste probando, quizá porque anda débil de remos, Burel para pocos troles. Res apta para escasos muletazos y pronta muerte. Este albaceteño serio que es Pedrés cumple con la lógica en lo primero y falla en lo segundo, ya que el quesada se muere después de dos medias estocadas y dos intentos de descabello. No es verdad eso de “toro grande, ande o no ande”. Ahí están los dos quesadas de Pedrés para demostrar lo contrario.

DIEGO PUERTA: CON EL VALOR DE UN NOVILLERO

La corrida canta pronto su estilo. Zootecnia de “gayumbos” y embistidas con los pitones sin humillar. Así sale el segundo y saldrán los cuatro que restan. Pero sucede que Diego Puerta, porque le sale del alma, saca ese su valor de novillero celoso que, en tantísimas ocasiones, le trajo el triunfo, a pesar del contraestilo de sus enemigos.

Su quesada capitular pesa 520 kilos. Es negro listón y amplio de sienes. Para pelear, el toro tiene las armas del trote y de no aguantar que los picadores le hagan daño. ¡Es muy difícil que las cosas vayan bien! Pero Diego Puerta, rizando el rizo de su casta, logra lo «muy difícil». Con un quite por chicuelinas al primero de la tarde expone su plan de triunfos. Que luego explica mejor, en la faena de muleta al negro listón, con dos series de redondos, en las cuales el de San Bernardo tiene el donaire y el valor de resolver los acosones de la res con pases de pecho o cambios, de muleta y mano, medidos con escuadra y cartabón. Cuando torea por naturales, la plaza está con Diego Puerta. Con este muchacho que mata al quesada de una estocada corta y un descabello. Ya tiene la corrida historia aunque sea breve. Diego Puerta acaba de cortar la única oreja de la jornada.

Y anda rondando la segunda con el quinto. Un toro que iba para

rascacielos. Un animal gigantón, muy despegado del suelo y el morrillo con altitud de puerto montaño. El quesada no anda muy lleno de mala intención. Pero es probón, soso y entra a las suertes andando. La faena de Diego es armónica. Con derechazos gratos. Lograda frente a un animal que, en uno de tales muletazos, se queda bajo el engaño, empala a Diego y lo voltea. ¡Cuidado, muchacho; estuyiste a punto de quedarte en el Sanatorio de Toreros con el billete para Lima en el bolsillo! A Diego importan poco las advertencias de la prudencia. Con la mano izquierda obtiene una buena tanda. Cuando llega el adorno nacen los molinetes y los de costadillo. La segunda oreja conquistada viene galopando por los caminos del éxito. Pero no entra en el anillo de Zaragoza. Diego la pierde con la espada—tres pinchazos hondos y cuatro descabellos—, habiéndose de conformar con una ovación. El Diego Puerta, de San Bernardo, ha escrito la corta historia agradable de esta segunda corrida pilareña.

PACO CAMINO: LIQUIDACION POR FIN DE TEMPORADA

Los dos toros del muchacho de Camas son de saldo. Y, como a tales los trata Paco Camino. Hoy llega el sevillano a la septuagésima corrida y no puede despedir su temporada con el éxito en Camino habitual. Su tercer quesada es peligroso, y mucho, por el pitón derecho, y se queda sin picar. Y el sexto—552 kilos repartidos en un torozó muy serio—tampoco quiere conceder facilidades. Paco Camino liquida su primer año de alternativa—un año con cerca de ciento cincuenta orejas conquistadas—por el procedimiento del alivio de sus dos bureles y la muerte del animal hallada con habilidad. Como el público espera mucho más de quien vio triunfar en la primera corrida con rumbos de apoteosis, los graderíos se enfadan. Es lógico, pero no justo. Del peonaje, sólo mención de honor para Angelete. Y es que las corridas con historia breve son breves en todo.

**MUEBLES**

*Plym*

L. Fernández Bravo

COMEDORES - ALCOBAS

TRESILLOS - LAMPARAS

Muebles de oficina

Exposición

**GRAN VIA, 40**

Entrada por Concepción Arenal, 1 (Frente a Pasadizo)

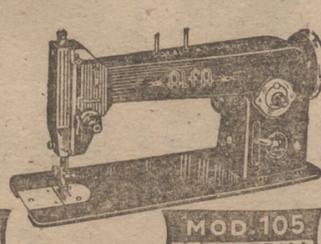
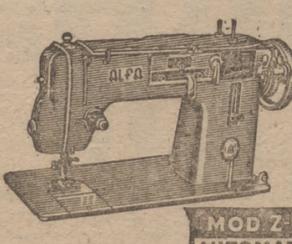
XX FERIA NACIONAL DE MUESTRAS ZARAGOZA

2 - 23 DE OCTUBRE DE 1960

COINCIDE CON LAS FIESTAS DEL PILAR

LA MAS COMPLETA MANIFESTACION ECONOMICO-COMERCIAL

GRANDES REBAJAS FERROVIARIAS para visitar esta extraordinaria Feria



OCHO MODELOS DISTINTOS CON LA CALIDAD INVARIABLE «ALFA»



# PUEBLO

## LA GUAPA DE HOY



Con esa mirada, nosotros poco podemos escribir. Es una mirada indagatoria, observadora, poco insinuante y muchas más cosas que no decimos. Pero conviene que sepan el nombre de la chica: Aida Fraia; italiana, guapa, seria, dieciocho años y bailarina de danza clásica.

## El hombre del tiempo

### CONTINUARA MEJORANDO

Poco a poco, que es lo bueno y duradero, prosigue la estabilización de nuestra atmósfera. Todavía en la noche pasada ha habido chubascos poco importantes en la mitad Norte de Galicia, y de alguna importancia en la vertiente cantábrica. Moderados o débiles los ha habido por Navarra, Alava y Logroño. Hay que destacar 32 litros por metro cuadrado registrados en el aeropuerto de Fuenterrabía (San Sebastián), 29 en Santander, 20 en Gijón y 13 en Bilbao, pues en estas comarcas los chubascos han alternado frecuentemente con tormentas. A las siete de esta mañana sólo había chubascos por la mitad oriental del Cantábrico y puntos de la cuenca alta del Ebro. San Sebastián, o mejor dicho, su aeropuerto de Fuenterrabía, registraba tormenta en horas anteriores.

♦ **EL ANTICICLON DE NIVELES ALTOS.**—Ya les contaba ayer cómo en los bajos niveles de la atmósfera el anticiclón había comenzado su penetración. Quedábamos en su borde oriental, al que corresponden vientos de componente Norte; de ahí el descenso apreciado en la temperatura y la persistencia de los fenómenos de inestabilidad en la vertiente cantábrica y proximidades. En altos niveles va un poco retrasada la invasión de la Península por el anticiclón de las Azores. Y por eso hay ratos en que la inestabilidad del Cantábrico toma notable fuerza. De todas formas parece que, aunque de modo lento, en los altos niveles tiende a colocarse sobre la Península la región anticiclónica. Cuando lo consiga del todo, la estabilidad se habrá logrado por completo, aparecerán

las primeras nieblas otoñales y el tiempo será bueno de un modo general. Ya se comprende que en la mitad oriental del Cantábrico principalmente, y de forma esporádica en el resto de esa vertiente y en la cuenca alta del Ebro, y hasta posiblemente en puntos de las regiones pirenaicas, es donde tardará más en desaparecer por completo la inestabilidad, pero acabará por alcanzarse en las veinticuatro o en las cuarenta y ocho horas próximas.

♦ **RETRASO CLIMATOLÓGICO.**—Toda la evolución climatológica general va este año con retraso; y así, los días apacibles y gratos que creo nos esperan, van a corresponder nada menos que al clásico «veranillo de San Miguel» (San Miguel fué el 29 del pasado mes). Claro que será algo menos que veranillo pues al llegar con tanto retraso, los días son ya más cortos y la acción solar, menos intensa. Yo calculo que las temperaturas van a estar entre los quince y los veintidós grados en las regiones del interior.

Mariano MEDINA

**Enodyne**

por **575 pts** MENSUALES

**UNIVERSAL ELECTRICA**  
LA CASA DE LOS TELEVISORES  
HORTALEZA, 20 SERRANO, 82  
Tel. 2 31 17 17 Tel. 2 36 30 51

Sometido a los psiquiatras  
**Goldfine, el hombre que eludió impuestos por cuarenta y dos millones de pesetas**

BOSTON, 11.—Tres psiquiatras nombrados por el tribunal que ha de juzgar a Bernard Goldfine han declarado que éste necesita ser sometido a un tratamiento psiquiátrico. Los especialistas afirman que Goldfine no está en condiciones de comparecer ante el tribunal que ha de juzgarle bajo la acusación de evasión de impuestos, por un valor equivalente a cuarenta y dos millones de pesetas, en sus ingresos personales y en los de la corporación que preside. Una investigación del Congreso de los Estados Unidos de las actividades mercantiles de Goldfine, realizada hace dos años, reveló la amistad de éste con el ex ayudante del Presidente Eisenhower Sherman Adams, lo que originó la dimisión del ayudante presidencial. El juez federal George Sweeney ha declarado que Goldfine permanecería en custodia para ser sometido al recomendado tratamiento psiquiátrico. (Efe.)

**Vivir para ver**  
y....

La serpiente de las Bermudas



Ya puede haber cataclismos, sesiones en la O. N. U., crisis políticas, catástrofes, golpes de Estado, revoluciones, conflictos locales o generalizados; siempre hay de actualidad una serpiente de mar que se pasea. La última nos viene de las Bermudas, si hemos de creer a tres honorables religiosos que afirman haber sido testigos sorprendidos de sus retozos. Esto ocurría en Hamilton la principal de las islas del archipiélago. Las tres hermanas tomaron un taxi en el paseo que bordea el océano cuando vieron en la superficie de las olas «una enorme cosa negra que se zambullía una y otra vez en el mar». El monstruo percibido poseía, según los testigos, una cabeza de reptil y todo a lo largo de su lomo anillos que se asemejaban a neumáticos de automóvil. Cada uno de los anillos asomaba unos sesenta centímetros fuera del agua. Una enorme aleta iba plantada detrás de la cabeza. Las tres religiosas vieron evolucionar al monstruo durante cerca de un cuarto de hora; tras él dejaba un surco semejante al de una canoa automóvil. Hay todavía días de información seria.

Un champiñón gigante



Una joven clermontesa ha encontrado en las ruinas del castillo de Na Faye (Puy de Domes) un champiñón gigante de la especie comestible «polyporus», que presenta un diámetro de 60 centímetros y pesa siete kilos.

Referéndum



Los exploradores ingleses han sido llamados por referéndum a escoger entre el pantalón corto que gastan actualmente, y los pantalones largos, que los mayores encontrarían más atrayentes. Los boletines de voto han comenzado a ser distribuidos entre las tropas del otro lado de la Mancha, y los exploradores tienen toda la semana para dar a conocer su punto de vista. Este referéndum es el segundo de su género. Los exploradores ingleses decidieron ya de la misma manera, hace algún tiempo, cambiar su célebre sombrero de ala ancha por una boina.

...para ver bien gafas  
**Cottet**  
PRINCIPE, 15  
AV. JOSE ANTONIO, 55  
SERRANO, 31-MADRID

## Siete muertos en tres accidentes de carretera

Una moto y dos coches chocaron contra camiones

MURCIA, 11.—En la carretera de Murcia a Alicante resultaron muertos Ramón Rodríguez Martínez, de cincuenta y nueve años, y José Manzanera Fabras, de cuarenta y dos, casados, agricultores y vecinos de Catral (Alicante). Se dirigían en una motocicleta a la capital murciana y al pretender adelantarse a un camión, otro vehículo de gran tonelaje que marchaba en dirección contraria se cruzó, chocando la motocicleta con el faro delantero de este último coche y después con el guardabarros trasero. A causa del tremendo golpe salieron despedidos contra los adoquines de la calzada. Murió en el acto Ramón Rodríguez Martínez, y su compañero sufrió tan graves heridas que falleció al ingresar en el hospital. (Cifra.)

♦ **LOJA (Granada), 11.**—Dos personas han resultado muertas en accidente de circulación ocurrido en la carretera de Bailén a Málaga. El coche conducido por José Pérez Pérez se estrelló contra un camión conducido por su dueño, José Romero Padilla. La causa del accidente —de motivada por rotura de los frenos. Resultaron muertos el teniente coronel don Elpidio Santos García y su esposa, doña Concepción Martín Pinillos, y herido el comandante don Ricardo Esquivas Franco. (Cifra.)

♦ **CASTELLÓN, 11.**—En un choque entre un turismo y un camión en la carretera de Villareal a Onda resultaron muertas tres personas y una con heridas de gravedad. Las cuatro víctimas son de Castellón y viajaban en un coche conducido por su propietario, Pedro Museros Sabater, de cuarenta y tres años, que murió en el acto, y a quien acompañaban su esposa, Josefa Recalá Rosell, de cuarenta y dos, que falleció instantes después de ingresar en el hospital; Ramón Bellido Márquez, de cuarenta y nueve, que dejó de existir poco después del accidente, y su esposa, Teresa Albert Barbero, de cuarenta y ocho, que sufre heridas graves. Según parece, el accidente fué debido al despiste de circulación de un ciclista, el cual se lanzó al

centro de la carretera en el momento en que el camión matriculado verde conducido por José Barri Saura intentaba pasarle. Al tener que desviar más y prolongar la maniobra el camión para no atropellar al ciclista, tuvo que girar bruscamente el volante, yendo a chocar contra el turismo, que circulaba en dirección opuesta. De la colisión el coche quedó totalmente destruido. (Mencheta.)

♦ **BARCELONA, 11.**—En uno de los paseos de coches del parque de Montjuich una moto atropelló al peatón Juan Pedro Sánchez García, de cincuenta y un años, causándole heridas gravísimas, de las que fué asistido en el Hospital Clínico. También resultaron heridos en el mismo accidente el conductor de la moto, Francisco Feliú García, de treinta y cuatro años, y F. Tello Miró, de doce años, que iba como pasajero en la moto. En la avenida de José Antonio una motocicleta chocó con una furgoneta, resultando gravemente herido el motorista, Vicente Hugas Torrent, que pasó al Hospital Clínico. (Cifra.)

¡¡ENTRADA!! y MENSUALES...  
**TELEVISORES**  
IBERIA - INTER - TELEFUNKEN  
PHILIPS - MARCONI - ENODYNE  
**RADIO MARTINEZ**  
CALLE HORTALEZA, 15 - TEL. 222 37 58

**La tiple española**  
**Consuelo Rubio,**  
**en la Opera de Viena y la Scala de Milán**

La gran tiple Consuelo Rubio, una de las más admiradas cantantes españolas acaba de cosechar un resonante éxito durante sus actuaciones en la Opera de Viena, y dentro de muy pocas fechas inaugurará la temporada en la Scala de Milán, con una obra de Schumann, habiendo despertado la noticia general expectación en la ciudad italiana.

## Los crímenes de un perturbado

**Ahorcó a su esposa y a tres de sus hijos y luchó a martillazos con su hija mayor**

## El loco acabó colgándose de un árbol

KIRLAND LAKE, 11.—Un minero sin empleo que iba a ser internado en una institución mental ha colgado hoy por el cuello a su esposa y a tres de sus cuatro hijos y se ha suicidado de la misma forma. Alec Ellis, de cuarenta años, fué encontrado colgado de un árbol, a la espalda de su casa de Kirland Lake. Dentro de la vivienda aparecieron, en distintos lugares, su esposa y sus tres hijos, todos colgados y cadáveres. Una cuarta hija, de veinte años, fué encontrada por unos cazadores a varios metros de la vivienda sin conocimiento. Antes de que lo recuperara hubo de ser atendida en una clínica, donde se le dieron cuarenta puntos de sutura para cerrar las innumerables heridas de martillazos que tenía en todo el cuerpo. Cuando se hubo recuperado contó a la Policía que su padre había colgado a su madre y sus tres hermanos y que luchó con ella desesperadamente para conseguir hacer lo mismo, pero que pudo escapar, no sin antes ser golpeada brutalmente con un martillo. (Efe.)

## VENTANAS METALICAS

- Perfiles de acero laminados en frío
- Fabricación en serie
- Cercos metálicos a 120 pts. unidad
- Precio desde 220 pts./m<sup>2</sup>
- Entrega inmediata

**C. I. L. S. A.**  
Suministros y Obras  
ALCALA, 30 - TEL. 2 21 95 80

CUANDO MENOS LO PIENSE... VD. ENCIENDE UNA CERILLA-BENGALA  
**¡Y COBRA UN PREMIO!**